

# 1550, 1570, 1575, 1580, 1585 Serisi TerrainCut™ Öne Monteli Çim Biçme Makineleri



JOHN DEERE



## KULLANICI EL KİTABI

### 1500 Serisi TerrainCut™ Öne Monteli Biçme Makineleri

OMTCU39331 BASKI L3 (TURKISH)

John Deere Turf Care

İhracat Sürümü  
Printed in U.S.A.

# Giriş

## Bir John Deere Ürünü Satın Aldığınız için Teşekkür Ederiz

Artık değerli bir müşterimizsiniz ve makinanızı uzun

yıllar güvenli ve memnun biçimde kullanabilmenizi dileriz.

OUO1082,0000A47-80-19SEP13

## Emisyonla İlgili Gerekli Bilgiler

### Servis Sağlayıcı

Ürünün sahibi tarafından seçilen bir tamirhane veya kişi, orijinal veya eşdeğer yedek parçalar kullanarak emisyon denetim aygıtlarına ve sistemlerine bakım, yenileme veya onarım yapabilir. Ancak ödemesi John Deere tarafından yapılan garanti, geri çağırma ve tüm diğer servisler, yetkili bir John Deere servis merkezinde yapılmalıdır.

DX,EMISSIONS,REQINFO-80-08DEC23

## Sürücü El Kitabınızın Kullanımı

Bu el kitabı makinanızın bir önemli parçasıdır ve bu makineyi başkasına sattığınızda bu el kitabını da birlikte vermeniz gerekmektedir.

Sürücü el kitabınızı okumanız siz ve diğer kişilerin yaralanmasını ya da makinede oluşmasını önlemeye yardımcı olacaktır. Bu el kitabında verilen bilgiler sürücüye makinenin en güvenli ve en etkin kullanımını sağlayacaktır. Bu makinenin güvenli ve doğru biçimde nasıl kullanılacağını bilmek bu makineyi işletecek diğer kişileri eğitmenize olanak verecektir.

Eğer bir eklenti donanımınız varsa, eklenti donanımı güvenli ve doğru işletebilmek için eklenti donanımın kullanıcı el kitabındaki güvenlik ve işletim bilgilerini traktörün sürücü el kitabı ile birlikte kullanın.

Bu el kitabı ve makinanızın üzerine yapıştırılacak güvenlik etiketleri başka dillerde de elde edilebilir (sipariş etmek için yetkili servisimize başvurun).

Sürücü el kitabının bölümleri bu makineyi güvenli işletebilmeniz için tüm güvenlik iletilerini anlamanıza ve kumandaları öğrenmenize yardımcı olacak bir özel sıraya göre düzenlenmiştir. Bu el kitabını ayrıca herhangi bir özel işletim ya da bakım sorusuna yanıt bulmak için de kullanılabilir. Bu kitabın sonundaki bir kullanışlı dizin gereksindiğiniz bilgileri hızlıca bulmanıza yardımcı olacaktır.

Bu el kitabında gösterilen makine sizin makinanızdan biraz farklı olabilir, ancak yönergeleri anlamanıza yardımcı olmaya yetecek benzerliktedir.

SAĞ ve SOL yanlar ileriye sürüşte ileriye doğru bakıldığında yöne göre belirlenir. Bir kesikli çizgi (-----) gördüğünüzde, ilgili öge görünüşten gizlenmiştir.

Bu makinede teslimattan önce, en iyi performansı sağlamak için yetkili bayiniz tarafından bir teslimat öncesi denetimi yapılmıştır.

OUO1082,0000A48-80-19SEP13

## Makina Kullanımı

Bu makine sadece sıradan hizmet faaliyetlerinde, park ve tesis alanı bakımında, uygun tarım faaliyetlerinde ve kış çalışmalarında kullanılmak üzere tasarlanmıştır. Başka herhangi bir biçimde kullanılması, kullanım amacına aykırı olarak değerlendirilir.

Bu makine, Düşen Nesnelere Karşı Koruyucu Yapı (FOPS) donanımına sahip olmadığı sürece ormancılık faaliyetlerinde kullanılmak üzere tasarlanmamıştır. Bir FOPS ile donatılmadığı sürece, sürücü alanı o ortamdaki kullanıcılara yeterli koruma sağlamaz.

Üreticinin sunduğu kabin tehlikeli nesnelere karşı yeterli koruma sağlayacak biçimde tasarlanmamıştır. Sürücü uygun kişisel koruyucu donanım takınmalı ya da giyinmelidir.

Üretici bu yanlış kullanımdan kaynaklanan hasar ya da yaralanmalarda hiç bir sorumluluk kabul etmez, böyle durumlarda oluşacak hasarlardan ya da yaralanmalardan yalnızca kullanıcı sorumludur. Üretici tarafından belirtilen işletim, bakım ve onarım kurallarına uyulması ve tam olarak bağlı kalınması da, amacına uygun kullanıma ilişkin temel esaslar kapsamında yer almaktadır.

Bu makina aracı iyi tanıyan ve güvenlik (kaza önleme) kuralları hakkında bilgi sahibi olan kişiler tarafından işletilmelidir, bakımı ve onarımı yapılmalıdır. Kaza önleme kurallarına, yürürlükte olan diğer tüm güvenlik, iş sağlığı ve trafik kurallarına her zaman uyulmalıdır.

Yakıt püskürtme miktarı fabrika tarafından yayınlanan teknik özelliklerden daha fazla bir değere ayarlandığında ya da başka herhangi bir biçimde makinenin gücü artırıldığında araç için verilen garanti geçersizdir.

Bu makinede kullanıcı tarafından yapılacak herhangi bir değişiklik sonucu oluşacak zararlardan ve yaralanmalardan üretici sorumlu değildir.

MX00654,00001B3-80-17OCT13

## Özel İletiler

El kitabı olası güvenlik kaygıları, makina hasarı ve ayrıca yardımcı işletim ve bakım bilgilerine dikkat çekmek için özel iletiler içerir. Yaralanma ve makina hasarını önlemek için, lütfen tüm bilgileri dikkatlice okuyun.



**DİKKAT: Yaralanmaları önleyin! Bu simge ve metin olası tehlikeleri, ya da tehlikeler ya da önlemler göz ardı edilirse sürücü ya da yanındaki kişi için oluşabilecek ölüm tehlikesini vurgulamak içindir.**

**ÖNEMLİ: Hasar oluşumunu önleyin! Bu metin sürücüye makina hasarı ile sonuçlanabilecek eylem ve durumları bildirmek için kullanılır.**

*NOT: Sürücüye makinanın işletimi ve bakımında yardımcı olabilecek genel bilgi bu el kitabında verilmiştir.*

---

OUO1082,0000A49-80-19SEP13

## Makinanız için Eklenti Donanımlar

Makinanızın bir çim traktörü ya da kompakt traktör ya da bir iş aracı olmasından bağımsız, yeni makinanızın daha çok görev yapabilmesini ve çok yönlü kullanımını sağlamak için John Deere eklenti donanımlarından ya da sonradan donatılabilen takımlardan seçim yapma olanağı vardır.

"www.JohnDeere.com" internet adresinde makinanız için sunulan eklenti donanımların tümünü inceleyebilirsiniz ya da John Deere yetkili servisimize danışabilirsiniz. Çim havalandırıcılardan, elektrikli kaldırma düzenlerine, toprak işleme makinalarına dek, her gereksinimi karşılayacak bir John Deere eklenti donanımı vardır.

---

OUO1082,0000A4A-80-19SEP13

# İçindekiler

|                                       |    |
|---------------------------------------|----|
| Ürün Tanımlama .....                  | 5  |
| Güvenlik Etiketleri .....             | 6  |
| Güvenlik .....                        | 11 |
| Çalıştırma Kumandaları .....          | 19 |
| Makinenin İşletilmesi .....           | 24 |
| Yedek Parçalar .....                  | 38 |
| Servis Aralıkları .....               | 39 |
| Serviste Yağlama .....                | 41 |
| Motor Bakımı .....                    | 44 |
| Şanzıman Bakımı .....                 | 57 |
| Direksiyon ve Frenlerin Servisi ..... | 61 |
| Elektrik Sistemi Servisi .....        | 64 |
| Servis - Muhtelif .....               | 69 |
| Arıza Giderme .....                   | 77 |
| Depolama .....                        | 79 |
| Birleştirme .....                     | 81 |
| Teknik Özellikler .....               | 86 |
| Uygunluk Açıklaması .....             | 92 |
| Bakım Bildirimi .....                 | 95 |
| Servis Kaydı .....                    | 96 |

*Orijinal yönerge. Bu el kitabındaki tüm bilgiler, resimler ve teknik veriler yayımlama öncesindeki en son duruma uygundur. İstenildiği zaman haber vermeksizin gerekli değişiklikleri yapma hakkı saklıdır.*

COPYRIGHT © 2023  
DEERE & COMPANY  
Moline, Illinois  
All rights reserved.  
Previous Editions  
Copyright © 2014

# Ürün Tanımlama

## Kimlik Numaraları Kaydı

Front Biçme Makinası

1550 PIN (040001 - )

1570 PIN (040001 - )

1575 PIN (040001 - )

1580 PIN (040001 - )

1585 PIN (040001 - )

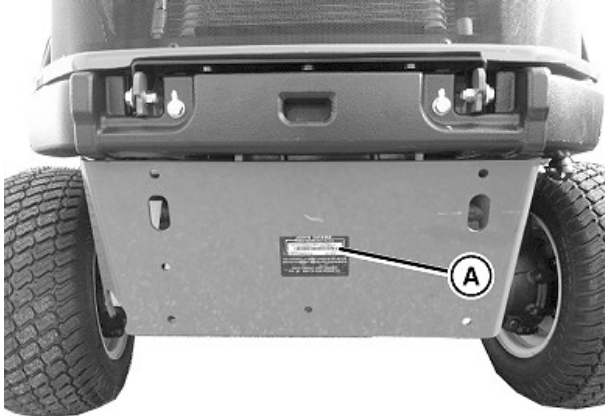
Servis çalışmasıyla ilgili bilgi için bir Yetkili Servis Merkezine danışmanız gerekirse, her zaman ürün modelini ve kimlik numaralarını bildirin.

Ürünlerin kimlik numaralarını bulmanız gerekecektir. Bu bilgiyi aşağıda ayrılan boşluklara kaydedin.

SATIN ALMA TARİHİ:

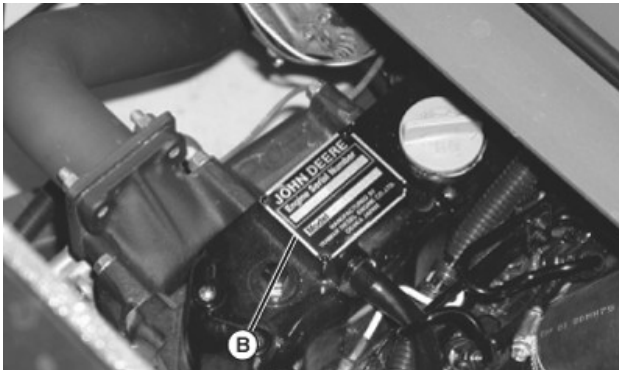
BAYİ ADI:

BAYİ TELEFONU:



TCT007876—UN—11JUL13

ÜRÜN KİMLİK NUMARASI (A):

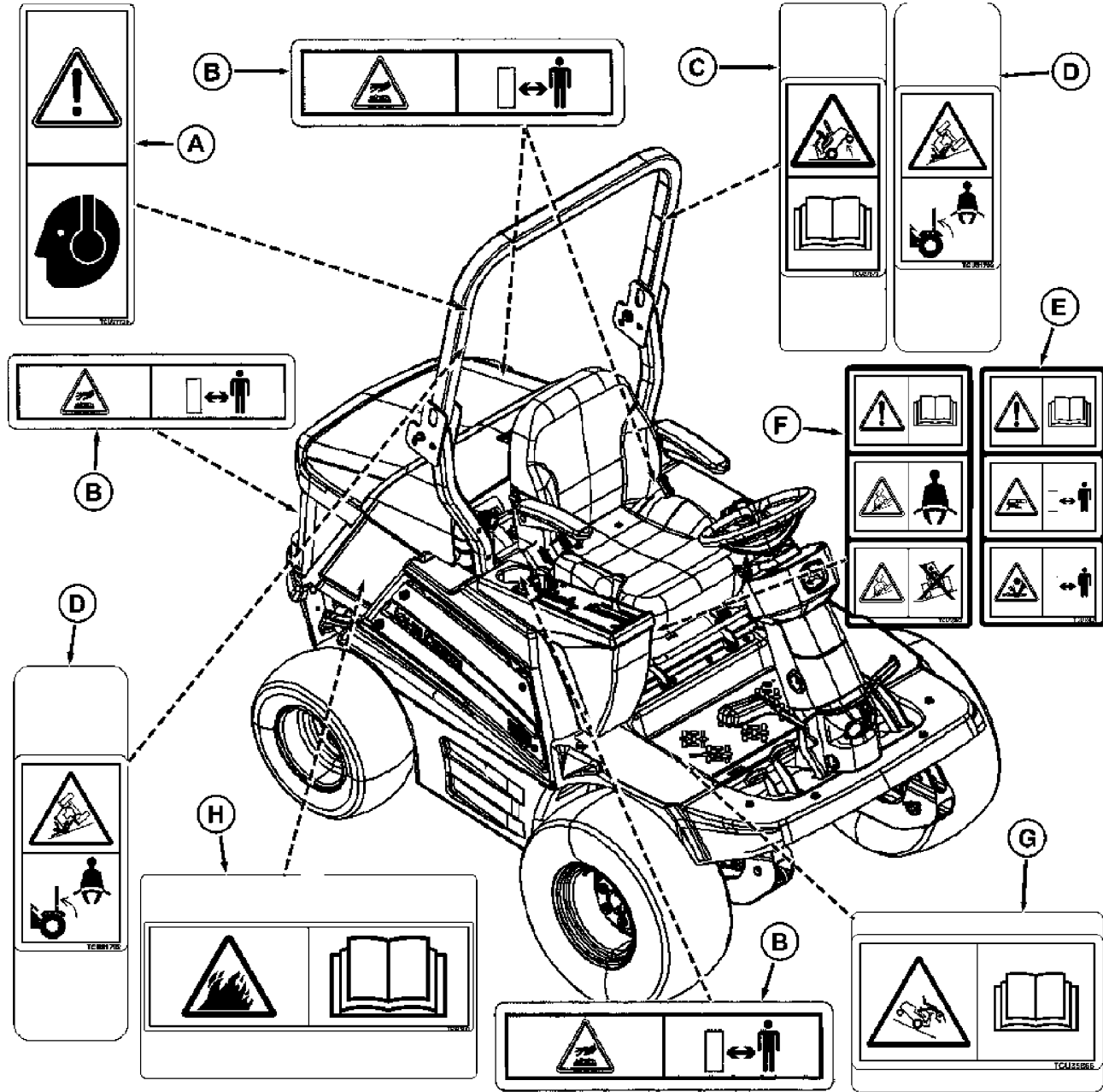


TCAL43291—UN—14MAR13

MOTOR SERİ NUMARASI (B):

# Güvenlik Etiketleri

## Güvenlik Etiketi Yeri (Kabin Yok)



TCT008017—UN—29OCT15

A—YÜKSEK GÜRÜLTÜYE MARUZ KALMAKTAN  
KAYNAKLANACAK YARALANMALARDAN KAÇININ  
TCU27739

B—SICAK YÜZEYLER TCU13555 (arkada 2, koltuk arkasında 2)  
C—DEVİRİLMEDEN KAYNAKLANACAK YARALANMALARDAN  
KAÇININ TCU37873

D—EZİLME TEHLİKESİNE DİKKAT EDİN TCU31702

E—YARALANMALARIN ÖNLENMESİNE YARDIMCI OLUN  
TCU13520

F—YARALANMALARIN ÖNLENMESİNE YARDIMCI OLUN  
TCU36506

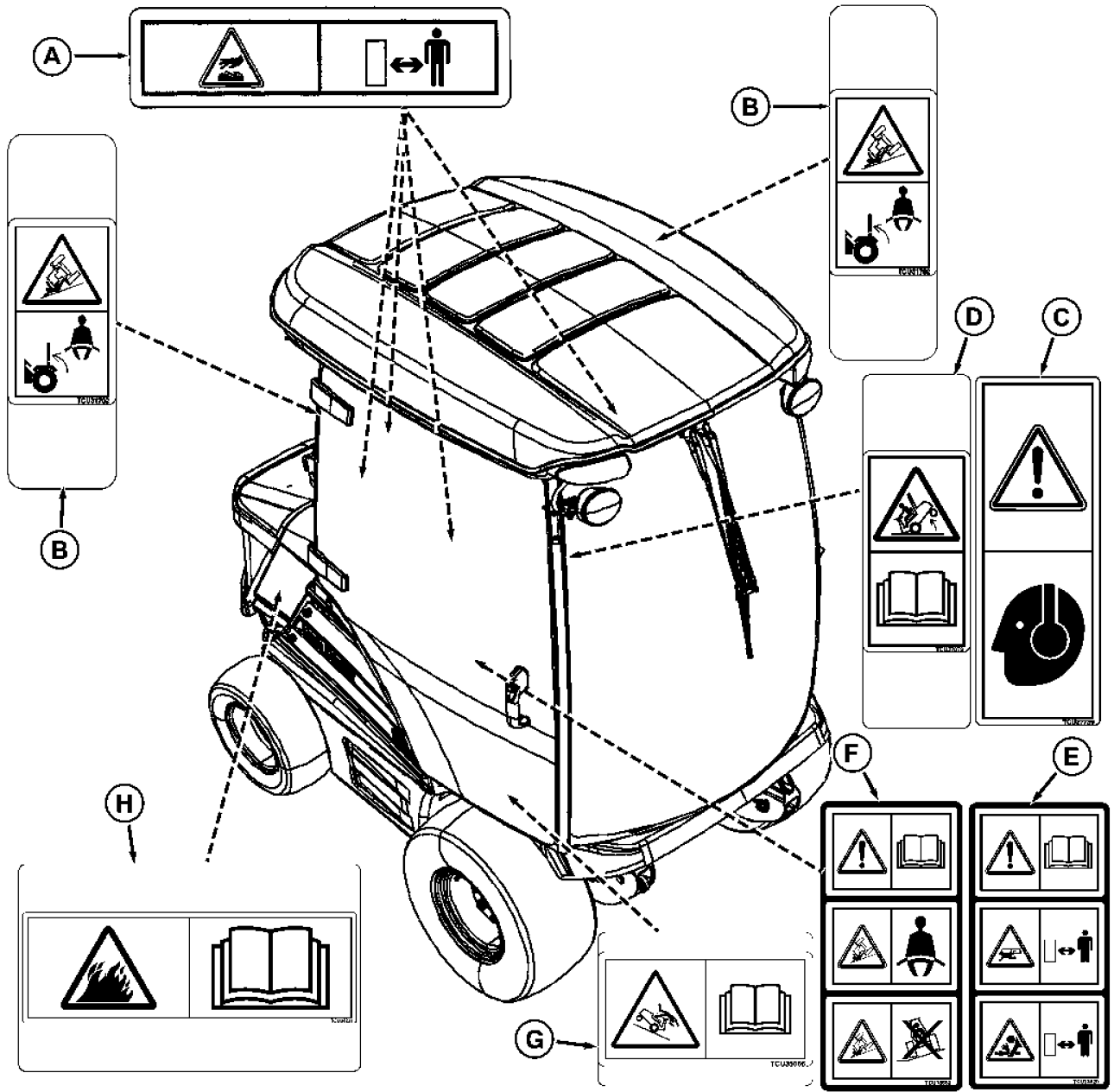
G—DİREKSİYON KONTROLÜNÜ VE DENGESİNİ SAĞLAYIN  
TCU35866

H—DONANIM YANGINLARINDAN KAYNAKLANACAK  
YARALANMALARDAN KAÇININ TCU34231

OUO2005.00000A5-80-06JUL16

# Güvenlik Etiketleri

## Güvenlik Etiketi Yeri (Kabin)



TCT009078—UN—03NOV15

- A—SICAK YÜZEYLER TCU13555 (arkada 2, koltuk arkasında 2)  
B—EZİLME TEHLİKESİNE DİKKAT EDİN TCU31702  
C—YÜKSEK GÜRÜLTÜYE MARUZ KALMAKTAN  
KAYNAKLANACAK YARALANMALARDAN KAÇININ  
TCU27739  
D—DEVİRİLMEDEN KAYNAKLANACAK YARALANMALARDAN  
KAÇININ TCU37873

- E—YARALANMALARIN ÖNLENMESİNE YARDIMCI OLUN  
TCU13520  
F—YARALANMALARIN ÖNLENMESİNE YARDIMCI OLUN  
TCU36506  
G—DİREKSİYON KONTROLÜNÜ VE DENGESİNİ SAĞLAYIN  
TCU35866  
H—DONANIM YANGINLARINDAN KAYNAKLANACAK  
YARALANMALARDAN KAÇININ TCU34231

OUC02005,000028F-80-06JUL16

# Güvenlik Etiketleri

## Resimli Güvenlik İşaretleri



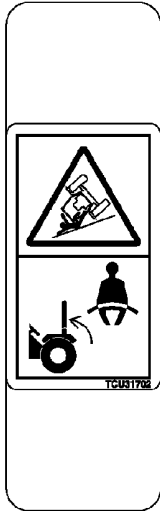
TCT005498—UN—11SEP12

Bu makinanın önemli yerlerine, oluşabilecek tehlikelere ilişkin uyarıda bulunmak amacıyla, uyarı işaretleri yapıştırılmıştır. Tehlike bir uyarı üçgeninin içine yerleştirilmiş olan bir resimle belirtilmiştir. Bitişğinde yer alan bir resim, yaralanma tehlikesinden nasıl kaçınılacağına ilişkin bilgi vermektedir. Bu uyarı işaretleri, bu işaretlerin makina üzerindeki yerleştirilişi ve özet bilgi içeren bir açıklayıcı metin Güvenlik bölümünde gösterilmiştir.

Dış sağlayıcılardan edilen parça ve bileşenler için, bu kullanıcı el kitabında ayrıca verilmeyen, ek güvenlik bilgileri olabilir.

OUMX068,000067C-80-19MAR14

## Ezilme Tehlikesine Dikkat Edin



TCAL25049—UN—24MAY12

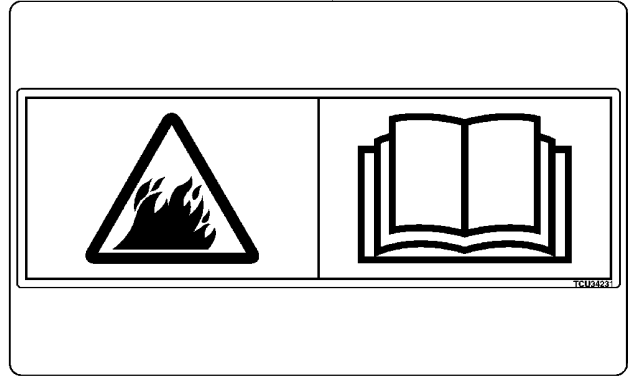
- Güvenlik çerçevesi yapısını tam açılmış durumda tutun
- Eğer traktör devrilirse traktörden atlamayın
- Güvenlik kemeri kullanın

Güvenlik çerçevesi aşağı katlanmak zorundaysa

- Güvenlik kemeri KULLANMAYIN
- Traktörü oldukça dikkatli sürün

OOU2005,0000120-80-16AUG13

## Donanım Yangınlarını Önleyin



TCT010624—UN—19MAR14

Ekipman yangınlarından kaçının.

Sıcak veya hareketli parçaların üzerinde veya yakınında bulunan çimen, yaprak veya diğer birikinti yığınları yangına sebep olabilir.

Kullanmadan önce, kullanım sırasında ve sonrasında makineyi inceleyin.

Motoru kapatın ve temizlemeden önce makineyi soğumaya bırakın.

**Tüm makineyi inceleyin, temizleyin ve şu konumlara özellikle dikkat edin:**

- 1.Susturucu ve egzoz sistemi
- 2.Motor ve motor petekleri
- 3.Biçme düzeninin üst tarafı ve koruyucuların altı

OUMX068,000067F-80-19MAR14

## Sıcak Yüzeyler



TCAL45198—UN—10APR13

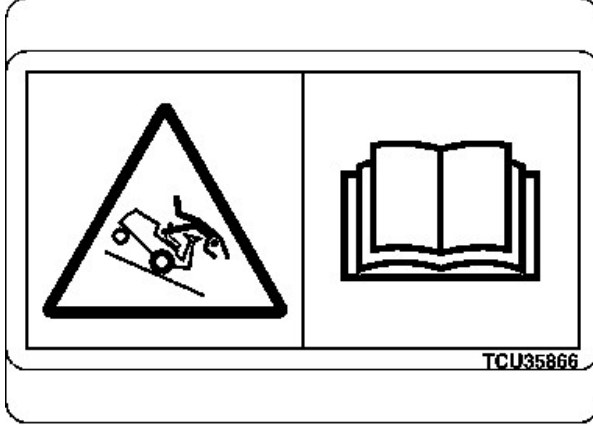
Sıcak yüzeylerden uzak durun.

OOU2005,0000121-80-16AUG13

## Güvenlik Etiketleri

### Yönlendirme Kontrolünü ve Dengesini Sağlayın

#### YÖNLENDİRME KONTROLÜNÜ VE DENGESİNİ SAĞLAMAK İÇİN

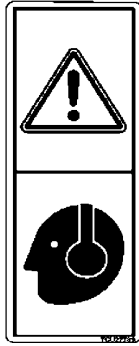


TCT008321—UN—14AUG13

- Dengeleme önerileri için operatörün el kitabına bakın.

OUC02005,00000A9-80-16AUG13

### Yüksek Gürültüye Maruz Kalmaktan Kaynaklanan Yaralanmalara Dikkat Edin

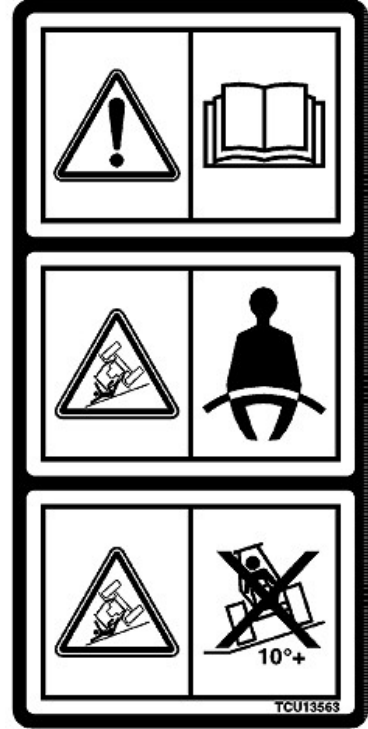


TCAL45197—UN—10APR13

- Yüksek gürültülere sürekli uzun süre kalınması duyma yetisinin bozulmasına ya da kaybolmasına neden olabilir.
- Uygun işitme koruması takın.

OUC02005,0000122-80-16AUG13

### Yaralanmaların Önlenmesine Yardımcı Olun



TCT008322—UN—14AUG13

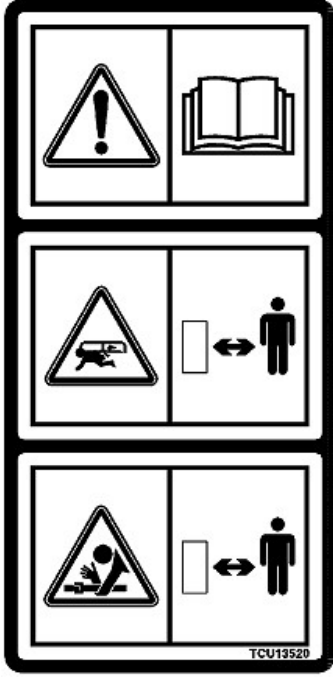
#### YARALANMALARIN ÖNLENMESİNE YARDIMCI OLUN

- Operatörlerin eğitilmesi gereklidir.
- Makinanın devrileceği yerlerde makineyi çalıştırmayın.
- Çalıştırma sırasında asla kendiniz dışında birilerinin binmesine izin vermeyin.
- Devrilmeye karşı yapı (ROPS) düşük açıklık işletimi tarafından engellenmediği sürece yukarı kaldırılmalıdır.
- ROPS alt konuma gelene kadar emniyet kemerlerini kullanın.
- Makineyi terk etmeden önce:
  - Eklentiye zemine indirmek için.
  - Motoru durdurun.
  - Park frenini kilitleyin.
  - Kontak anahtarını çıkarın.
- Makineyi 10° fazla eğimlerde kullanmayın.

OUC02005,00000AB-80-16AUG13

## Güvenlik Etiketleri

### Yaralanmaların Önlenmesine Yardımcı Olun



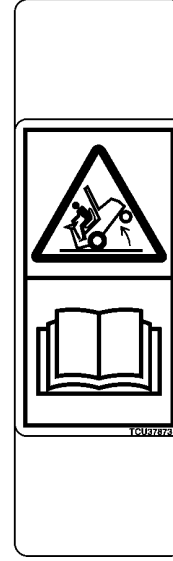
TCT008323—UN—14AUG13

#### YARALANMALARIN ÖNLENMESİNE YARDIMCI OLUN

- Operatörlerin eğitilmesi gereklidir.
- Operatör El Kitabını Okuyun.
- Tüm kontrolleri bilin.
- Koruyucuları yerinde tutun.
- Tüm emniyet cihazlarını koruyun.
- Geri gitmeden önce arkanıza bakın.
- Çocukları ve diğer şahısları uzak tutun.
- Elektrik tahrikli parçalardan uzak durun.

OUC2005,00000AC-80-16AUG13

### Devrilmeden Kaynaklanacak Yaralanmaları Önleyin



TCT010623—UN—19MAR14

#### Devrilmeden kaynaklanacak yaralanmaları önleyin:

- Atışman çıkarıldığında yavaş sürün ve ani duruşlardan, keskin dönüş ve eğimlerden kaçınınız.
- Taşıma esnasında atışmanı aşağıda tutun.

OUMX068,000067D-80-19MAR14

## Sürücünün Eğitilmesi Gereklidir

- Kullanıcı el kitabını, ekteki el kitaplarını ve diğer eğitim materyallerini dikkatlice okuyun. Operatör veya tamirci Türkçe bilmiyorsa, materyalleri bu kişilere açıklamak makina sahibinin sorumluluğudur. Bu yayın diğer dillerde de mevcuttur.
- Ekipmanın güvenli kullanımı, operatör kumandaları ve güvenlik işaretleriyle ilgili bilgi edinin.
- Tüm operatörler ve tamirciler eğitilmelidir. Makinenin sahibi kullanıcıların eğitiminden sorumludur.
- Yaş, fiziksel beceri ve zihinsel kapasite, ekipman ile ilgili yaralanmalar konusunda etkili olabilir. Operatörlerin makineyi uygun ve güvenli bir şekilde çalıştırma konusunda yeterli fiziksel ve zihinsel kapasitede olması gerekir.
- Çocukların ve eğitilmemiş kişilerin ekipmanı kullanmasına veya ekipmanda bakım yapmasına asla izin vermeyin. Yerel yönetmelikler kullanıcı yaşını sınırlandırabilir.
- Sahip/kullanıcı kendilerinin, diğer kişilerin ve mülklerin başına gelen kazalar ve yaralanmaları engelleyebilir ve bunlardan sorumludur.
- Makineyi deneyimli bir sürücünün talimatlarıyla açık ve engelsiz bir alanda çalıştırın.
- Sürüş alanını indirilmiş (mevcutsa) ancak çalışmayan ataşman ile sınavın. Engeli zeminde sürerken yavaşlayın.

OUO1082,000657E-80-15MAY18

## Hazırlık

- Araziyi değerlendirin ve işin doğru ve güvenli bir şekilde yapılması için gerekli olan aksesuarları ve ataşmanları belirleyin. Yalnızca üretici tarafından onaylanan aksesuarları ve eklentileri kullanın.
- Göz koruması ve kulak koruyucuyu içeren uygun kıyafetleri giyin. Uzun saç, bol kıyafetler veya mücevherler hareket eden parçalara dolanabilir.
- Ekipmanın kullanılacağı alanı kontrol edin. Kaya, oyuncak ve kablo gibi, makinenin fırlatabileceği tüm nesneleri kaldırın.
- Benzin veya diğer yakıtlarla ilgili işlem yaparken çok dikkatli olun. Bunlar yanıcı maddelerdir ve buharları patlayıcıdır.
  - a. Yalnızca onaylanmış bir kap kullanın.
  - b. Motor çalışırken asla gaz kapağını açmayın veya benzin eklemeyin. Sigara içmeyin.
  - c. İç mekanlarda makineye asla yeniden yakıt doldurmayın veya yakıt boşaltmayın.
- Operatör emniyet kontrollerinin, güvenlik anahtarlarının ve koruyucuların takılı olup olmadığını ve düzgün çalışıp çalışmadığını kontrol edin. Tüm

emniyet cihazları düzgün çalışmadığı takdirde makineyi çalıştırmayın.

OUO1082,000657F-80-15MAY18

## Güvenli Çalışma

- Motoru asla tehlikeli karbon monoksit dumanlarının toplanabileceği kapalı bir alanda çalıştırmayın.
- Yalnızca ışığın iyi olduğu alanlarda deliklerden ve gizli tehlikelerden uzak durarak çalışın.
- Motoru çalıştırmadan önce tüm tahriklerin boşta olduğundan ve park freninin devreye sokulduğundan emin olun. Motoru yalnızca operatör alanında çalıştırın. Mevcutsa emniyet kemerlerini kullanın.
- Yamaçlarda yavaşlayın ve daha fazla dikkatli olun. Yamaçlarda önerilen yönde hareket ettiğinizden emin olun. Bu makina için, yamaçlarda yukarı ve aşağı doğru sürün, enlemesine değil. Çimen koşulları makinenin dengesini etkileyebilir. İnşilerin kenarında çalışırken dikkatli olun.
- Yokuşlarda dönüş yaparken ve yön değiştirirken yavaşlayın ve dikkatli olun.
- Bıçaklar çalışırken düzeneği asla yükseltmeyin.
- PTO siperi ya da diğer koruyucular sabit değilken asla çalıştırmayın. Tüm iç kilitlerin takılı olduğundan, düzgün bir şekilde ayarlanmış ve çalışıyor olduğundan emin olun.
- Yükseltilmiş, çıkarılmış ya da değiştirilmiş tahliye deflektörü ile bir çim toplayıcı kullanmadığınız sürece asla çalışmayın. Tahliye kanalı olmadan ya da çim toplayıcısı tam yerinde olmadan biçiciyi çalıştırmayın.
- Motor regülatörü ayarını değiştirmeyin veya motora aşırı hız yüklemeyin. Motoru aşırı yüksek hızda işletme kişisel yaralanma riskini artırabilir.
- Düz bir zeminde durun, ataşmanları indirin, tahrikleri devre dışı bırakın, park frenini devreye alın ve çimen toplayıcıları boşaltmak veya tahliye kanallarını açmak için bile olsa operatör alanını terk etmeden önce motoru durdurun.
- Nesnelere çarptıktan sonra veya anormal bir titreşim meydana gelirse ekipmanı durdurun ve bıçakları kontrol edin. Çalışmaya devam etmeden önce gerekli onarımları yapın.
- Ellerinizi ve ayaklarınızı kesici birimlerden uzak tutun.
- Geri gitmeden önce yolun açık olduğundan emin olmak için aşağıya ve arkaya bakın.
- Asla yolcu taşımayın ve evcil hayvanları ve çevredeki insanları uzakta tutun.
- Dönüş yaparken, yol ve kaldırımlardan geçerken yavaşlayın ve dikkatli olun. Biçme işlemi yapmıyorsanız bıçakları durdurun. Karayolları yakınlarında veya karayollarında sürerken trafiğe dikkat edin.

# Güvenlik

- Biçme makinası tahliye yönünü bilin ve kimseye doğru tutmayın.
- İlaç veya alkol etkisi altındaysanız makinaı çalıştırmayın.
- Makinaı bir römorka veya kamyonu yüklerken veya oradan indirirken dikkatli olun.
- Görüşü engelleyen kör köşeler, çalılar, ağaçlar ya da diğer nesnelere yaklaşırken dikkatli olun.
- Çalıştırmaya başlamadan önce makinaı denetleyin. Donanımın sıkı olduğundan emin olun. Hasarlı, kötü şekilde aşınmış ya da eksik parçaları onarın ya da değiştirin. Koruyucuların iyi durumda olduğundan ve yerlerinde sabit olduğundan emin olun. İşletmeye almadan önce tüm gerekli ayarlamaları yapın.
- Kullanmadan önce, bıçaklar, bıçak cıvataları ve biçici tertibatının aşınmadığını ya da hasarlı olmadığını görmek için her zaman görsel denetim yapın. Aşınmış ve hasarlı bıçakları ve cıvataları dönme dengesini korumak için takım olarak değiştirin.
- Yardımcı donanımlar ve ataşmanları takarken güvenlik etiketlerinin görülmesini engellemeyin.
- Radyo ya da müzik kulaklığı takmayın. Güvenli bakım ve kullanım tüm dikkatinizi gerektirir.
- Makinanın başında kimse yokken, depodayken veya park halindeyken, tam mekanik bir kilit kullanılmıyorsa biçici düzeneğini alçaltın.

OUO1023,000044C-80-13MAR13

başka bakım teknikleri aracılığıyla ele alınması gerektiğini belirlemek için kontrol edin.

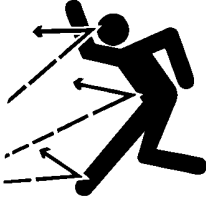
MP47322,00F4617-80-05JUL17

## Güvenli Park Etme

1. Makinaı bir yamaçta değil düz bir zeminde durdurun.
2. Biçme düzeni bıçaklarını ya da tüm diğer eklenti donanımları ayırın.
3. Ataşmanları yere indirin.
4. Park frenini kilitleyin.
5. Motoru durdurun.
6. Kontak anahtarını çıkarın.
7. Sürücü koltuğundan ayrılmadan önce, motorun ve tüm hareketli parçaların durmasını bekleyin.
8. Makinanız yakıt kapatma valfiyle donatılmışsa, valfi kapatın.
9. Makinenin servisini yapmadan önce, negatif akü kablosunu ayırın ya da buji kablolarını (benzinli motorlar için) çıkarın.

OUO1023,0000035-80-21FEB13

## Biçilecek Alanın İncelenmesi



MXAL41932—UN—22MAY13

- Biçme alanını fırlatılabilecek nesnelerden temizleyin. Kişileri ve evcil hayvanları biçme alanından uzaklaştırın.
- Alçak dallar ve benzer engeller sürücüyü yaralayabilir ya da biçme işlemini bozabilir. Biçme öncesi, alçak dallar gibi engelleri belirleyin, ve bu engelleri kırın ya da kaldırın.
- Biçilecek alanı inceleyin. Bir güvenli biçme örüntüsü oluşturun. Çekiş ve dengenin şüpheli olduğu yerlerde biçme yapmayın.
- Sürüş alanını indirilmiş (mevcutsa) ancak çalışmayan biçme düzeni ile sınavın. Engebeli zeminde sürerken yavaşlayın.
- Biçilecek tüm alanları hangi yokuşların makina kullanımı için güvenli olduğu ve hangi yokuşların

## Döner Bıçaklar Tehlikelidir



MXAL41928—UN—18FEB13

- Döner bıçaklar kollar ve bacakları kesip koparabilir, ve nesneleri fırlatabilir. Güvenlik yönergelerine uyulmaması ağır yaralanma ya da ölümlle sonuçlanabilir.
- Ellerinizi, ayaklarınızı ve giysileriniz motor çalışırken biçme düzeninden uzak tutun.
- Sürekli tetikte olun, ileriye ve geriye dikkatli sürün. Kişiler, özellikle çocuklar siz farkına varmadan hızlıca biçme alanına girebilirler.
- Geri hareket öncesi, biçme düzeni bıçaklarını ya da eklenti donanımları durdurun ve aşağıya ve makinanın arkasına dikkatlice, özellikle çocukların bulunup görmek için bakın.
- Geriye doğru biçme yapmayın.
- Biçme yapmıyorken, bıçakları devre dışı edin.
- Çim toplayıcıları boşaltmak ya da fırlatma kanalı tıkanıklarını açmak kapsanmak üzere herhangi bir gerekçe ile sürücü alanından ayrılmadan önce makinaı güvenli biçimde park edin.

MX00654,000001F-80-27MAR14

## Çocukları Koruyun

- Bazı kişiler çocukları bir makina üzerinde bindirdiklerinde, çocuklar bir biçme makinası ile eğlenebileceklerini düşünmektedirler, bu ölüm ya da ağır yaralanmaya neden olabilir.
- Çocuklar için çim biçme makinaları ve biçim işleri ilgi çekicidirler. Çocuklar döner bıçakların tehlikelerini anlamazlar ya da sürücünün kendilerinin orada olduklarını fark edemeyeceğini bilmezler.
- Geçmişte makina üzerine bindirilmiş çocuklar yeniden binebilmek için ansızın biçme alanına girebilirler ve makina tarafından geriye sürerken de olmak üzere çarpılıp makina altında ezilebilirler.
- Eğer sürücü, özellikle bir çocuk makina arkadan yaklaştığında, çocuğun varlığını fark etmezse, acıklı kazalar olabilir. Geri hareket öncesi ve sırasında, biçme düzeni bıçaklarını durdurun ve aşağıya ve makinanın arkasına dikkatlice, özellikle çocukların bulunup görmek için bakın.
- Bıçaklar çalışmıyor olsa bile, çocukları kesinlikle bir makina ya da eklenti donanım üzerinde taşımayın. Çocukları bir ikitekerlek araba ya da çekme araba içinde taşımayın. Çocuklar düşebilir ve ağır yaralanabilir ya da makinanın güvenli işletilmesini engelleyebilir.
- Makineyi kesinlikle bir gezinti aracı olarak ya da çocukları eğlendirmek için kullanmayın.
- Çocukların ya da eğitimsiz kişilerin makineyi kullanmasına asla izin vermeyin. Tüm sürücülere makine ya da bir eklenti donanım üzerine çocukların bindirilmemesi gerektiğini bildirin.
- Bir biçici işletilirken, çocukları biçme alanının dışında, bina içinde ve sürücü dışınca bir sorumlu yetişkin kişinin gözetiminde tutun.
- Çocukların varlığına karşı tetikte olun. Kesinlikle çocukların onları en son gördüğünüz yerde kalacağını düşünmeyin. Eğer biçme alanına bir çocuk girerse, makineyi durdurun.

OUO2005,0000217-80-05FEB13

## Yokuşlarda Çalıştırma

### Güvenli Kullanım için Yokuşları Belirleyin

- Makinanın yokuşlarda çalıştırılmasına ilişkin olarak kendi özel prosedürlerinizi ve kurallarınızı belirleyin. Prosedürlerin makinanın hangi yokuşlarda güvenli şekilde çalıştırılabileceğini belirlemek için tüm biçme alanlarının incelenmesini içermesi gerekir. Bu incelemeyi gerçekleştirirken her zaman sağduyu ve mantığınızı kullanın.
- Yokuşa 1,2 m (4 ft.) uzunluğunda düz ve sağlam bir tahta parçası koyun ve yokuşun açısını bir açı göstergesi ya da açıölçerle ölçün.
- 25°'den daha yüksek yokuş açılarında asla çim biçmeyin veya makina çalıştırmayın.

- 25° olan maksimum önerilen yokuş açısının aşılması ağır yaralanma ya da ölümle sonuçlanabilecek devrilme kazaları riskini artırır.
- Kontrol kaybı ve devrilme kazaları riskini belirlerken her zaman potansiyel çimen koşullarını ve yokuş açılarını dikkate alın.
- 15° veya daha az olan yokuş açılarında devrilme riski düşüktür, ancak yokuş açısı John Deere tarafından önerilen maksimum 25°'ye kadar yükseldikçe risk orta seviyeye ulaşır.
- Tavsiye edilen eğim açıları bir makina için onun kendi ana biçimlendirmesi içindedir. Ana biçimlendirme sadece biçme makinasıdır, kabin, MCS ya da diğer ataşmanlar değildir. Bir kabinin, MCS'nin ya da diğer ataşmanların eklenmesi devrilme riskini artırır ve tavsiye edilen işletim eğimini azaltır.

### Yokuşlarda Güvenli Biçimde Çalıştırma

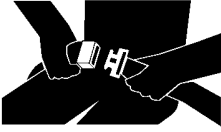
- Yokuşlar ağır yaralanma ya da ölüm ile sonuçlanabilecek denetim yitirimi ve devrilme kazaları ile bağlantılı bir ana etkidir. Tüm yokuşlarda çalışma ekstra dikkat gerektirir.
- Bir yokuşta kendinizi rahatsız hissediyorsanız, biçme işlemi yapmayın.
- Eğim yönünün enlemesine değil, yokuş yukarı ve yokuş yukarı biçin.
- Çukurlar, iz çukurları, tümsekler, kayalar ya da diğer gizli nesnelere dikkat edin. Engeli arazi makina devirebilir. Yüksek otlar engelleri gizleyebilir.
- Bir yokuşta durmak ya da vites değiştirmek zorunda kalmayacağınız bir sürüş hızı seçin.
- Lastikler çekiş kaybetmeden önce devrilme meydana gelebilir.
- Eğer çimen ıslak ya da kayganken biçme işlemi yapılıyorsa temkinli hareket edin. Lastikler çekişi yitirebilir. Frenlerin düzgün işlemesine karşın lastikler yokuşlarda çekişi yitirebilir ya da kayabilir.
- Yokuşlarda yeniden çalışmaya başlatma, durdurma ya da dönüş yapmaktan kaçının. Lastikler çekiş kaybederse, PTO'yu devreden çıkarak yokuş aşağı yavaşça ve dümdüz ilerleyin.
- Yokuşlardaki tüm hareketleri yavaş ve aşama aşama yapın. Makinanın devrilmesine neden olabilecek birden bire hız ve yön değişiklikleri yapmaktan kaçının.
- Çim toplayıcıları ya da diğer eklenti donanım bulunan makinaları işletirken çok dikkatli olun, bunlar makinanın denge kararlılığını olumsuz etkileyebilir. Dik yamaçlarda kullanmayın.
- Makinanın devrilmesine neden olabilecek tehlikelere yakın alanlarda makina çalıştırmayın ya da biçme işlemi yapmayın. Eğer bir tekerlek kenardan düşerse ya da kenar koparsa makina aniden çekme gücünü kaybedebilir. En az tehlikeli ve biçme alanı arasındaki makinanın genişliği kadar bir tompon bölge bırakın.

# Güvenlik

- Makineyi yokuşlarda çalıştırırken ya da öne ya da arkaya monte edilmiş ataşmanlar kullanırken, ek denge sağlamak için gerekli tekerlek ağırlıklarına ya da karşı ağırlıklara ilişkin üretici tavsiyelerini izleyin. Gerektiğinde ağırlıkları sökün.
- Makinayı çok yavaş sürün ve ataşman çıkarıldığında ani duruşlar ya da keskin dönüşlerden kaçınin.
- Makinayı yokuşlarda çalıştırırken ataşmanların alçaltılmış konumda tutun. Yokuşlarda çalışırken ataşmanların yükseltilmesi makinanın dengesini kaybetmesine neden olabilir.
- Dengeyi artırmak için makinayı ataşmanlar inik olarak taşıyın.

OUO2005,0000166-80-27MAR14

## Emniyet Kemerinin Doğru Şekilde Kullanılması



TCAL42361—UN—08MAR13

- Devrilme gibi bir kazada yaralanma riskini en aza indirmek için, makineyi Devrilmeye Karşı Koruyucu Yapı (ROPS) ile çalıştırırken emniyet kemerini takın.
- Makineyi katlanır ROPS katlanmış konumda çalıştırıyorsanız emniyet kemeri takmayın. Katlanır ROPS düzeneğini mümkün olan en kısa sürede dik konuma getirin.
- Emniyet kemerini asla değiştirmeyin, sökmeyin ya da onarmaya çalışmayın.
- Eğer montaj bağlama elemanları, tokası, kayışı veya geri sarma düzeneği hasar belirtisi gösteriyorsa, güvenlik kemerinin tamamını yenisiyle değiştirin.
- Güvenlik kemerini ve bağlantı donanımını yılda en az bir kez gözden geçirin. Donanımın gevşek olup olmadığını, kayışta yırtılma, aşınma olup olmadığını inceleyin. Emniyet kemerini değiştirdiğiniz takdirde, sadece John Deere onaylı yedek parçalarını kullanın.
- Ağır kıyafet katmanları emniyet kemerinin doğru şekilde konumlandırılmasına engel olarak etkinliğini düşürebilir.

OUO1023,0000454-80-11MAR14

## Devrilmeyi Önleme Sistemini Düzgün Bir Şekilde Kullanın (ROPS)

- Makineyi asla ROPS takılmadan çalıştırmayın.
- ROPS'u ÇIKARMAYIN.
- ROPS'u hasar durumunu düzenli aralıklarla denetleyerek ve tüm bağlantı donanımını sıkı tutarak güvenli işletim durumunda tutun. ROPS yapısı

herhangi bir nedenden ötürü gevşemiş ya da çıkarılmışsa, ROPS sisteminin tüm parçalarının doğru şekilde takılı olduğundan emin olun. Tüm ROPS donanımı üreticinin tavsiye ettiği doğru torkla sıkılmalıdır.

- Hasarlı ROPS'u değiştirin. Onarım ya da değişiklik yapmayın. ROPS sisteminin yapısal hasara maruz kalması, bir devrilme kazası yaşaması ya da herhangi bir şekilde kaynak, bükme, delme veya kesme yöntemiyle değiştirilmesi halinde ROPS sisteminin sağladığı koruma bozulur. Üreticinin yapı sertifikasının geçerliliğini koruması için değiştirilmesi gerekir.
- Koltuk ROPS güvenlik bölgesinin bir parçasıdır. Koltuğu değiştirdiğiniz takdirde, sadece John Deere onaylı koltuğu kullanın.
- Emniyet kemerinin acil bir durumda kolay bir şekilde açılabilirdiğinden emin olun.
- Hasarlı ya da değiştirilmiş bir ROPS sistemini asla onarmaya çalışmayın. Üreticinin yapı sertifikasının geçerliliğini koruması için değiştirilmesi gerekir.
- Herhangi bir nesne altında sürüş yapmadan veya bu nesnelerle temas etmeden önce başüstü açıklıklarını dikkatli bir şekilde inceleyin (örneğin, dallar, kapı aralıkları, elektrikli kablolar).
- ROPS dahili ve etkili bir güvenlik cihazıdır. Katlanır bir ROPS'u yükseltilmiş ve kilitlenmiş konumda tutun ve makinayı işletirken emniyet kemerini kullanın.
- Katlanır bir ROPS'u sadece tamamen gerektiği zamanlarda geçici bir süreliğine indirin. Aşağı katlandığında emniyet kemerini takmayın.
- Katlanır bir ROPS alt konumdayken hiçbir devrilmeye karşı koruma olmadığını bilin.
- Eğimlerin, inişlerin, toprak setlerin ya da su göletlerinin olduğu alanlarda biçme işlemi yapılacak ve asla aşağı katlanmayacak ROPS'u kontrol edin.

MX00654,000001D-80-27MAR14

## Diğer Kişileri Bindirmeyin

- Makinaya yalnızca sürücü binmelidir. Yolcu bindirmeyin.
- Makina ya da eklenti donanım üzerinde binen kişiler yabancı nesnelerin çarpması ya da makinadan fırlatılma sonucu ağır yaralanabilir.
- Bu kişiler ayrıca sürücünün görüş açısını kapatarak kazalara neden olabilir.

OUO2005,000021B-80-05FEB13

## Kamu Yollarında Güvenli Sürüş

Kamu yollarında başka bir araçla çarpışma sonucu gerçekleşebilecek kişisel yaralanmaları veya ölüm tehlikesini önleyin:

- Güvenlik ışıklarını ve aygıtlarını kullanın. Kamu

# Güvenlik

yollarında sürüş yaparken görüşün zorlaştığı durumlarda (özellikle gece) hareket eden makine parçalarını yavaşlatın.

- Aracı kamu yollarında sürerken yerel yönetmeliklere uygun olarak yanıp sönen uyarı ışıklarını ve dönüş sinyallerini kullanın. Yanıp sönen ekstra uyarı ışıklarının takılması gerekebilir.

OUO2005,000021C-80-05FEB13

## Tekerlek Donanımını Kontrol Etme

- Eğer tekerlek tutturma donanımı sıkı değilse, ağır yaralanmaya neden olacak bir ağır kaza oluşabilir.
- İlk 100 işletim saati sırasında tekerlek tutturma donanımlarının sıkılığını inceleyin.
- Tekerlek donanımları gevşediğinde her zaman uygun işlem kullanarak belirtilen tork değerinde sıkılmalıdır.

OUO2005,000021D-80-05FEB13

## Uygun Giysi Giyin



TCT015572—UN—24MAY18

- Makinayı çalıştırırken daima koruyucu gözlükler ya da yan kalkanlı koruyucu gözlükler takın.
- Bol olmayan giysiler giyin ve iş için uygun güvenlik donanımı kullanın.
- Bu makinayı işletirken, her zaman sağlam ayakkabı ve uzun pantolon giyin. Donanımı çıplak ayak ya da açık sandalet giyerek çalıştırmayın.
- Kulak tıkacı gibi bir uygun koruyucu aygıt takın. Yüksek gürültü işitme bozukluğu ya da sağırlığa neden olabilir.

TC00531,00001DE-80-26JUN18

## Yüklerin Güvenli Çekilmesi

- Durma uzaklığı hız ve çekilen yükün ağırlığı artınca artar. Yavaşça sürün ve durmak için fazladan süre ve uzaklık bırakın.
- Çekilen toplam ağırlık çeken makinenin, denge ağırlığının ve sürücünün bileşik ağırlığını aşmamalıdır. Eklenti donanım be çeken makina kullanıcı el kitabında açıklandığı gibi karşı ağırlıklar ve tekerlek ağırlıkları kullanın.
- Çok büyük çekilen yük yamaçlarda çekişin yitirilmesine ve denetimin yitirilmesine neden olabilir. Yamaçlarda kullanırken çekilen yükü azaltın.

- Çocuklar ve diğer kişilerin donanım içine girmesine ya da üzerine çıkmasına izin vermeyin.
- Yalnızca onaylı askılar kullanın. Yalnızca çekme için tasarlanmış bir kancası bulunan bir makina ile çekin. Çekilen donanımı onaylı askı noktası dışında bir yere tutturmayın.
- Çekilen donanımın ağırlık sınırlamaları ve yamaçlarda çekme üzerine olan üretici önerilerine uyun.
- Eğer bir çekilen yük ile bir yamaçta geriye süremiyorsanız, yamaç çekilen yük ile işletim için çok diktir. Çekilen yükü azaltın ya da makinayı işletmeyin.
- Keskin dönüş yapmayın. Zorlu yüzey koşullarında dönüş yaparken ya işletirken özellikle dikkatli olun. Geriye sürüşte dikkatli olun.
- Yokuş aşağı vitesi boşa almayın.

OUO1082,000634B-80-14FEB13

## Bakım ve Muhafaza etme



TCAL43414—UN—15MAR13

- Makineyi tehlikeli karbon monoksit gazı birikebilecek kapalı dar bir alanda kesinlikle çalıştırmayın.
- Tahrik millerini devreden çıkarın, ekipmanı (varsa) alçaltın, park frenini kilitleyin, motoru durdurun ve anahtarı çıkarın veya bujiyi sökün (gaz motorları için). Ayarlamadan, temizlemeden veya onarmadan önce tüm hareketler durana kadar bekleyin.
- Yangınların önlenmesine yardımcı olmak için kesici birimlerden, tahriklerden, susturuculardan ve motordan çimen ve birikintileri temizleyin. Yağ veya yakıt döküntülerini temizleyin.
- Muhafaza etmeden önce motorun soğumasını bekleyin ve ateş yakınında muhafaza etmeyin.
- Muhafaza ederken veya taşırken yakıtı kapatın. Ateş yakınında muhafaza etmeyin veya kapalı alanda boşaltmayın.
- Makineyi, düz bir zemin üzerine park edin. Makinenin bakımını eğitimsiz personelin yapmasına asla izin vermeyin. Çalışmaya başlamadan önce bakım prosedürünü iyice öğrenin.
- Gerektiğinde bileşenleri desteklemek için krika dayanakları kullanın ya da bakım sürgülerini kilitleyin. Bakım çalışması için kaldırılması gereken makina parçalarını alttan destekleyin.
- Makinenin ya da ataşmanın bakımını yapmadan önce, hidrolik bileşenler ya da yaylar gibi biriktirilmiş enerji bulunan herhangi bir bileşenden basıncı dikkatlice serbest bırakın.
- Hidrolik basıncı eklenti donanımı ya da kesme

# Güvenlik

birimlerini yere ya da bir mekanik altlık üzerine indirerek salın ve hidrolik kumanda kollarını geriye ve ileriye öteleyin.

- Herhangi bir onarım yapmadan önce, aküyü (gaz motorları için) bağlantısından ayırın ya da bujileri (benzinli motorlarda) sökün. Önce negatif bağlantı ucunu ve sonra pozitif bağlantı ucunu bağlantısından ayırın. Önce artı bağlantı ucunu ve son olarak eksi bağlantı ucunu yeniden bağlayın.
- Dişleri ve bıçakları incelerken dikkatli olun. Bakımını yaparken, dişleri ya da bıçakları sarın ya da eldiven giyin ve dikkatli olun. Yalnızca dişleri ya da bıçakları değiştirin. Asla bıçakları düzleştirmeyin ya da bıçaklarda kaynak yapmayın.
- Ellerinizi, ayaklarınızı, kıyafetlerinizi, takılarınızı ve uzun saçlarınızı hareket eden parçalardan uzak tutun. Olanaklıysa, motor çalışırken ayarlama işlemleri yapmayın.
- Akülerin (varsa) elektrik dolumunu yalnızca iyi havalandırılmış, kıvılcım ve alevden uzak bir yerde yapın. Akü dolum aygıtını aküye bağlamadan ya da bunların bağlantısını aküden ayırmadan önce fişini çıkarın. Koruyucu giysi giyin ve yalıtılmış aletler kullanın.
- Tüm parçaları iyi durumda tutun, tüm donanımı sıkın. Yıpranmış veya zarar görmüş tüm çıkartmaları değiştirin.
- Çim toplayıcı bileşenleri ve boşaltma koruyucu kapağını sıkça inceleyin ve gerektiğinde üreticinin önerdiği parçalar ile değiştirin. Çim toplayıcı bileşenleri aşınma, hasar ve yaşlanma etkisi altındadır, bu etkiler sonucu hareketli parçalar açığa çıkabilir ya da dışa nesneler fırlatılabilir.
- Donanımı güvenli çalışma koşulları sağlamak için, tüm somunlar, cıvatalar, özellikle diş ve bıçak tutturma cıvatalarını sıkılmış durumda tutun.
- Fren işleyişini sık sık inceleyin. Gerekirse ayarlayın ve bakımını yapın.
- Çok bıçaklı makinalarda, bir dişi ya da bıçağı döndürmenin diğerlerinin dönmesine neden olabileceğine dikkat edin.

TH84124,00001DF-80-26JUL18

## Yüksek Basıncılı Sıvılardan Uzak Durun



TCAL25960—UN—24MAY12

- Mekanik hasarlar, bükülmeler, yaşlanma ve aşınma nedeniyle hidrolik hortumlar ve hatlar iş görmeyebilir. Hortumları ve hatları düzenli aralıklarla inceleyin. Hasar görmüş hortumları ve hatları değiştirin.
- Fiziksel hasar ve titreşimden ötürü hidrolik sıvı

bağlantıları gevşeyebilir. Bağlantıları düzenli aralıklarla inceleyin. Gevşek bağlantıları sıkın.

- Basıncılı sıvı kaçakları deriyi delerek ağır yaralanmalara neden olabilir. Tehlikeyi önlemek için hidrolik bağlantıları veya diğer hatları birbirinden ayırmadan önce sistemin basıncını alın. Basıncı uygulamadan önce tüm bağlantıları sıkın.
- Sızıntıları görebilmek için bir karton parçası kullanın. Elinizi ya da vücudunuzu, basıncılı sıvılara karşı koruyun.
- Bir kaza olursa, hemen doktora gidin. Deriyi delip içe kaçan sıvı birkaç saat içerisinde ameliyatla dışarı çıkarılmalıdır, bu yapılmazsa kangren olma tehlikesi vardır. Bu alanda uzmanlık sahibi olmayan doktorlar bu bilgileri diğer tıbbi kaynaklardan öğrenmelidirler. Bu konuda ABD, Moline, Illinois'deki Deere & Company Tıp Bölümü'nden bilgi alınabilir. Bu bilgi Amerika ve Kanada'da yalnızca 1-800-822-8262 telefon numarası aranarak elde edilebilir.

OJ2005,0000220-80-05FEB13

## Yangınları Önleyin

- Lütfen bu önerileri tüm operatörlerle birlikte inceleyin. Sorular için John Deere yetkili servisimize danışın.
- Makine üzerine yapıştırılarak belirtilen ve bu kullanım kılavuzunda verilen tüm güvenlik prosedürlerine her zaman uyun. Herhangi bir denetim ve temizleme öncesi, her zaman motoru kapatın, park frenini uygulayın, ve kontak anahtarını çıkartın.
- Rutin bakımın yanı sıra, John Deere ekipmanınızın verimli çalışmasını sağlamanın ve yangın riskini azaltmanın en iyi yollarından biri, makinadaki kalıntı oluşumunu düzenli bir şekilde temizlemektir.
- İşletim sonrası, temizleme ya da depoya çökme öncesi makinenin açık bir alanda soğumasını bekleyin. Makinayı ahşap, bez ya da kimyasallar gibi tutuşabilir malzeme yakınına ya da su ısıtıcısı veya kazan gibi açık alev yahut diğer alevlenme kaynaklarının yakınına park etmeyin.
- Ekipmanı saklamadan önce her türlü çim taşıyıcı torba, konteyner ve kargo kutularını boşaltarak tüm yanıcı malzemeleri ekipmandan tamamen çıkarın.
- Döküntüler makinede herhangi bir yerde, özellikle yatay yüzeylerde birikebilir. Makineyi işletme öncesi ve sonrası, motor bölmesi ve susturucu alanından ve biçme düzeninden veya kesme ünitelerinden çim ve döküntüleri tamamen çıkarın. Kuru koşullarda biçme ya da malçlama işlemleri yaparken ilave bir temizlik gerekebilir.
- Kullanım ve saklama öncesinde makinenin temizlenmesine ek olarak motor alanını temiz tutmak, yangın önleme hususunda en önemli sonucu verecektir. Tekerlek jantlarının arkası, kablo demetleri, hortum veya hat döşemesi, biçme eklenti donanımları, vb. bileşenleri kapsayan diğer alanlar düzenli denetim ve temizleme gerektirirler. Basıncılı

# Güvenlik

hava, yaprak üfleyiciler ya da su, bu alanları temiz tutmaya yardımcı olabilir.

- Bu denetimlerin ve temizleme işlemlerin sıklığı; işletim koşulları, makinenin yapılandırılması, işletim hızı ve hava koşullarını (özellikle kuru, sıcak ve rüzgârlı koşulları) kapsayan birçok etkene bağlı olarak değişecektir. Makinayı bu koşullarda işlettiğinizde, bu alanları gün boyunca sıkça denetleyin ve temizleyin.
- Aşırı yağlama veya makinede yakıt/yağ sızmış veya dökülmüş alanlar da kalıntı birikimine neden olan bölgeler olabilir. Gecikmeksizin yapılan makina onarımı ve yağ ve yakıt bulaşıklarından temizleme olası döküntü birikintisini azaltır.
- Yatak arızaları ya da aşırı ısınma bir yangın ile sonuçlanabilir. Yangın riskini azaltmak için, makina kullanıcı el kitabındaki yağlama aralıkları ve yerlerine ilişkin olan yönergeler her zaman uyun. Yağlama aralıkları ya da yerleri ve yatakların konumlanabileceği alanlardan herhangi beklenmedik bir gürültü gelmesi konusunda sorularınız olursa yerel bayinizle iletişime geçiniz. Makinanın sıcakken yıkanması yatak ömrünü azaltabilir ve erken yatak arızası olasılığını artırabilir.
- Eğer makina bir yakıt kapatma valfi ile donatılmışsa, makinayı depoya çekerken ya da taşıırken her zaman yakıt beslemesini kapatın.
- Yakıt hatlarında, depoda, kapakta ve bağlantı parçalarında sık sık çatlak ya da sızıntı olup olmadığını kontrol edin. Gerekirse değiştirin.

OUO2005,0000221-80-27MAR19

## Güvenli Taşıma

- Makinayı bir çekme araba ya da kamyon üzerine çıkartırken ya da indirirken dikkatli olun.
- Makinayı römork ya da kamyonet üzerine çıkarmak için tam genişliğe sahip rampları kullanın.
- Makinayı uygun kayışlar, zincirler, kablo veya halat kullanarak makineyi emniyetli bir şekilde bağlayın. Hem ön hem de arka bantlar makinadan aşağı ve dışarı doğru yönlendirilmelidir.
- Daha fazla bilgi için İşletim kısmındaki "Makinayı Taşıma" bölümüne bakın.

MX00654,000001E-80-25MAR14

## Lastik Güvenliği



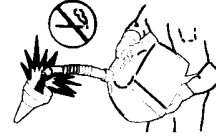
TCAL25965—UN—24MAY12

Lastiklerin ve jant parçalarının patlaması ciddi yaralanmalara ya da can kaybına neden olabilir:

- Uygun aletiniz yoksa ve deneyimsizseniz lastik takmayın.
- Lastiklerin hava basıncı her zaman doğru olmalıdır. Lastikleri belirtilen değerlerden daha fazla şişirmeyin. Üzerinde lastik olan tekerleklerde kaynak yapmayın. Isınan lastikteki artan hava basıncı lastiğin patlamasına neden olabilir. Kaynak, tekerlek yapısının zayıflamasına ya da biçim değiştirmesine neden olabilir.
- Lastik şişirirken bir uzatma hortumu kullanarak lastiğin üstünde ya da önünde DEĞİL yanında ve uzakta bir yerde durun.
- Lastikleri düşük şişme basıncı, kesikler, kabarcıklar, hasarlı jantlar ya da eksik civata ya da somunlar bakımından kontrol edin.

OUO2005,0000222-80-10MAY17

## Yakıtla Güvenli İşlem Yapılması



MXAL41938—UN—18FEB13

**Kişisel yaralanma ya da maddi hasarı önlemek için, yakıtla işlem yaparken çok dikkatli olun. Yakıt aşırı tutuşkandır ve yakıt buharı patlayıcıdır:**

- Tüm sigaraları, puroları, pipoları ve diğer kıvılcım kaynaklarını söndürün.
- Yalnızca onaylanmış bir yakıt kabı kullanın. Yalnızca Underwriter's Laboratory (U.L.) veya Amerikan Test ve Malzeme Birliği (ASTM) tarafından onaylanmış metal olmayan, taşınabilir kaplar kullanın. Bir huni kullanılıyorsa plastik olmalı ve bir filtresi ya da süzgeci bulunmamalıdır.
- Motor çalışırken kesinlikle yakıt tankı kapağını açmayın ve yakıt eklemeyin. Yeniden yakıt doldurmadan önce motorun soğumasını bekleyin.
- Kapalı alanda kesinlikle makineye yakıt eklemeyin ya da makinadan yakıt boşaltmayın. Makinayı açık alana çıkarın ve yeterli havalandırma sağlayın.
- Dökülen yakıtı derhal temizleyin. Eğer giysi üzerine yakıt dökülürse, giysiyi hemen değiştirin. Eğer yakıt makina yakınına dökülmüşse, motoru çalıştırmayın ancak makineyi çekerek dökülme alanından uzaklaştırın. Yakıt buharı ortamdan çekilinceye dek herhangi bir kıvılcım kaynağı oluşturmaktan kaçının.
- Makina ya da yakıt kaplarını bir açık alev, kıvılcım ya

## Güvenlik

---

da bir su ısıtıcısı ya da diğer aygıtlar içindeki gibi ateşleme alevi bulunan yerlerde depolamayın.

- Statik elektrik boşalmasından kaynaklanan yangın ve patlamayı önleyin. Statik elektrik boşalması bir topraklanmamış yakıt kabı içindeki yakıt buharını ateşleyebilir.
- Bir yakıt kabını bir araç içinde ya da plastik kaplaması bulunan kamyon ya da çekme araba kasasında doldurmayın. Doldurmadan önce kabı her zaman araçtan uzakta bir yere yerleştirin.
- Yakıtla beslenen donanımı kamyon ya da çekme arabadan uzaklaştırın ve yakıt dolumunu yerde yapın. Eğer bu olanaklı değilse, böyle donanımların yakıt dolumunu bir yakıt akıtma hortumu ile değil, bir taşınabilir kap ile yapın.
- Yakıt doldurma işlemi tamamlanıncaya dek, yakıt akıtma ağzı yakıt tankının ya da kabın deliğinin kenarına dokunuyor olacak biçimde tutun. Bir akıtma ağzı kilit açma düzeni kullanmayın.
- Yakıt tankını kesinlikle fazla doldurmayın. Yakıt tankı kapağını yeniden kapatın ve sağlamca sıkın.
- Kullanımdan sonra, tüm yakıt kabı kapaklarını sağlamca kapatın.
- Benzinli motorlar için, methanol içeren benzin kullanmayın. Methanol sağlığını ve çevre için zararlıdır.

OUO2005,0000223-80-12OCT16

---

## Atık Ürün ve Kimyasallarla İşlem Yapılması

Atığa çıkarılmış kullanılmış yağ, yakıt, soğutma sıvısı, fren sıvısı ve aküler gibi ürünler çevreye ve insanlara zarar verebilir:

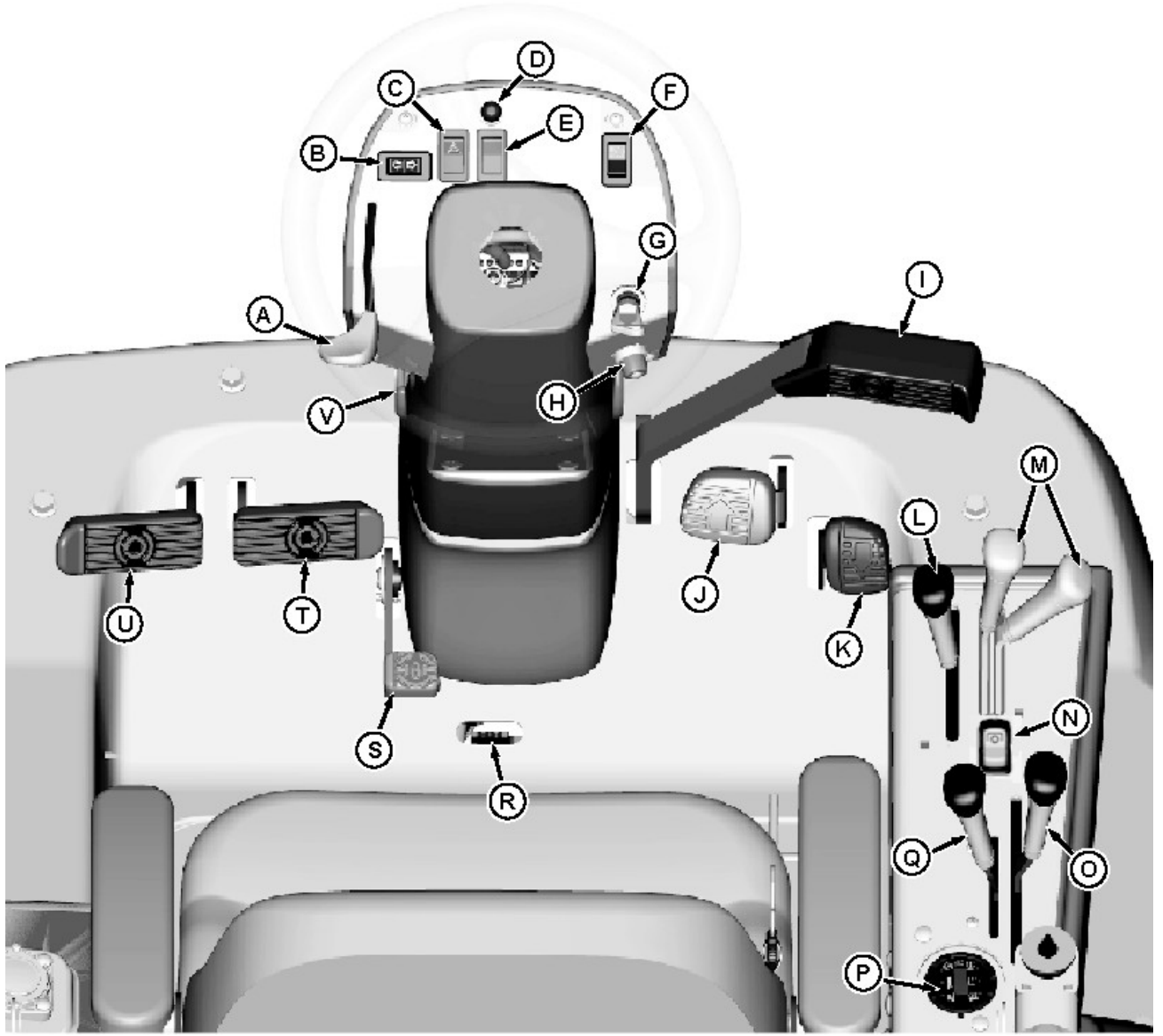
- Atık sıvılar için içecek kaplarını kullanmayın - insanlar yanlışlıkla bunlardan içebilir.
- Atık ürünlerin nasıl geri kazanımının yapılacağını ya da nasıl uzaklaştırılacağını öğrenmek için, yerel Yeniden Kazanım Merkezi'ne ya da yetkili satıcınıza danışın.
- Bir Güvenlik Bilgileri Sayfası (MSDS), kimyasal ürünlere ilişkin ayrıntılı teknik bilgiler taşımaktadır: fiziksel tehlikeler ve sağlık tehlikeleri, güvenlik prosedürleri ve acil müdahale teknikleri. Makinenizde kullanılan kimyasal ürünlerin satıcısı söz konusu ürüne yönelik SDS'yi sağlamakla yükümlüdür.

OUO2005,0000224-80-11OCT18

---

## Çalıştırma Kumandaları

### Operatör Alanı Kumandaları —1550, 1570 ve 1580



TCT013237—UN—18NOV15

Resim Açıklaması: Dört tekerlekten çekişli model gösteriliyor.

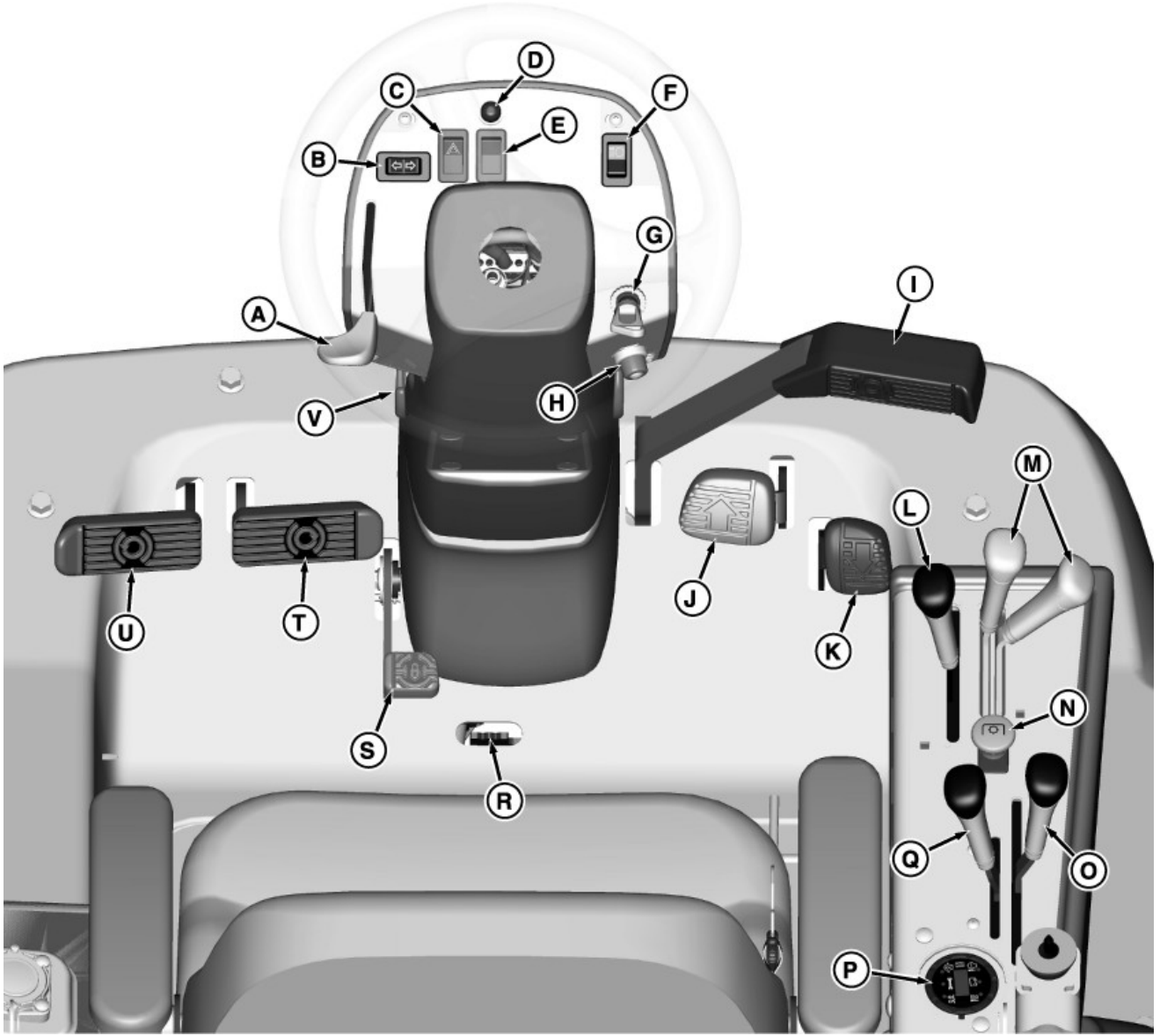
A—Gaz Kelebeği Kolu  
B—Dönüş Sinyali Düğmesi (Opsiyonel)  
C—Tehlike Düğmesi (Opsiyonel)  
D—Gösterge Işığı, Yeşil (Opsiyonel)  
E—Far Düğmesi (Opsiyonel)  
F—Çalışma Lambası Düğmesi  
G—Kontak Anahtarı  
H—Korna Düğmesi (Opsiyonel)  
I—Park Freni Pedalı  
J—İleri Pedalı  
K—Geri Pedalı

L—Ataşman Kaldırma Kolu  
M—Yedek Hidrolik Sistemi Kumanda Kolu (Opsiyonel)  
N—PTO Düğmesi  
O—4 WD Kumanda Kolu  
P—Operatör Ekranı  
Q—Aks Hız Kolu  
R—Park Freni Kilitleme Kolu  
S—Çekiş Yardım Pedalı  
T—Sağa Dönüş Fren Pedalı  
U—Sola Dönüş Fren Pedalı  
V—Direksiyon Kolunu Eğme Kolu Kilidi

OÜO2005,000035C-80-17NOV15

## Çalıştırma Kumandaları

### Sürücü Alanı Kumandaları—1580



TCT008513—UN—20MAR14

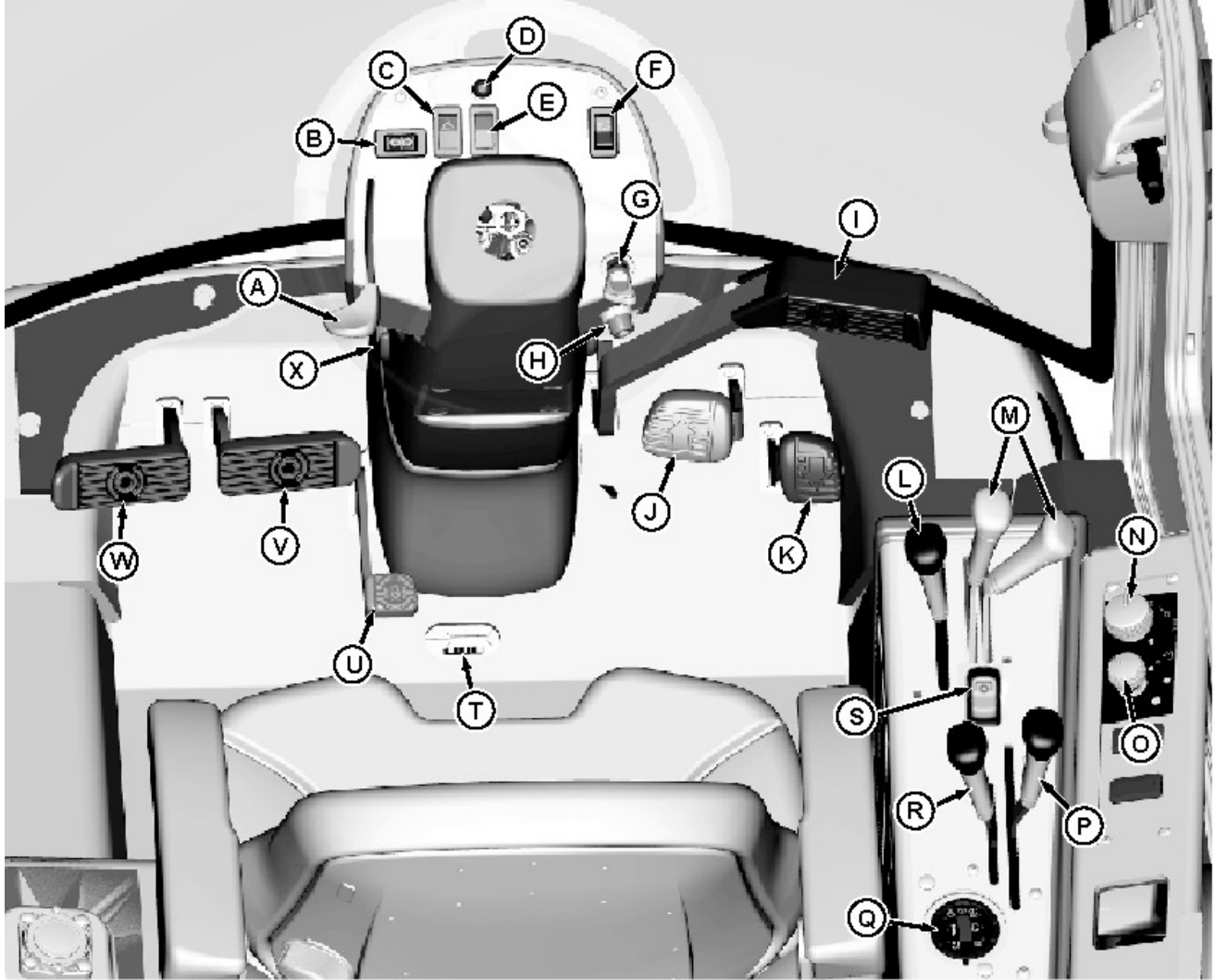
A—Gaz Kolu  
B—Dönüş Sinyali Düğmesi (Opsiyonel)  
C—Tehlike Düğmesi (Opsiyonel)  
D—Gösterge Işığı, Yeşil (Opsiyonel)  
E—Far Düğmesi (Opsiyonel)  
F—Çalışma Işığı Düğmesi  
G—Kontak Anahtarı  
H—Korna Düğmesi (Opsiyonel)  
I—Park Freni Pedalı  
J—İleriye Pedalı  
K—Geriye Pedalı

L—Ataşman Kaldırma Kolu  
M—Yedek Hidrolikler Kumanda Kolu (Opsiyonel)  
N—PTO Anahtarı  
O—4WD Kumanda Kolu  
P—Operatör Ekranı  
Q—Aks Hız Kolu  
R—Park Frenini Kilitleyin  
S—Çekiş Yardım Pedalı  
T—Sağa Dönüş Fren Pedalı  
U—Sola Dönüş Fren Pedalı  
V—Direksiyon Boynu Yatırma Kolu Kilidi

OUO2005,0000205-80-20MAR14

## Çalıştırma Kumandaları

### Operatör Alanı Kumandaları—1575 ve 1585 (Kabinli Modeller)



TCT013238—UN—18NOV15

Resim Açıklaması: 1585 modeli gösterilmektedir.

A—Gaz Kelebeği Kolu  
B—Dönüş Sinyali Düğmesi (Opsiyonel)  
C—Tehlike Düğmesi (Opsiyonel)  
D—Gösterge Işığı, Yeşil (Opsiyonel)  
E—Far Düğmesi (Opsiyonel)  
F—Çalışma Lambası Düğmesi  
G—Kontak Anahtarı  
H—Korna Düğmesi (Opsiyonel)  
I—Park Freni Pedalı  
J—İleri Pedalı  
K—Geri Pedalı  
L—Ataşman Kaldırma Kolu

M—Yedek Hidrolikler Kumanda Kolu  
N—Işık Düğmesi  
O—Ön Cam Sileceği Düğmesi  
P—4 WD Kumanda Kolu  
Q—Operatör Ekranı  
R—Aks Hız Kolu  
S—PTO Düğmesi  
T—Park Freni Kilitleme Kolu  
U—Çekiş Yardım Pedalı  
V—Sağa Dönüş Fren Pedalı  
W—Sola Dönüş Fren Pedalı  
X—Direksiyon Kolunu Eğme Kolu Kilidi

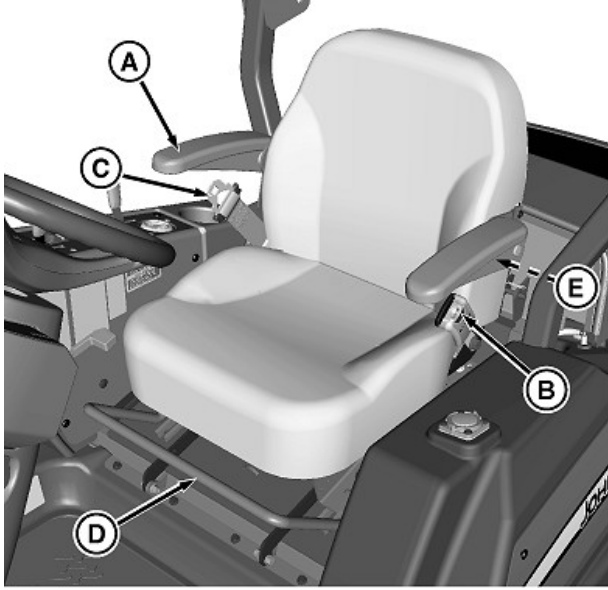
OUC02005,000010D-80-17NOV15

## Çalıştırma Kumandaları

### Koltuk Kumandaları

**ÖNEMLİ:** Yaralanmaları Önleyin! Makinayı Devrilmeye Karşı Koruma Yapısıyla (ROPS) dik konumda ve yerinde pimliyken çalıştırırken Emniyet kemerlerini bağlayın. Eğer PTO makinayı bir alçak açıklıklı alanda işletmek katlanmak zorundaysa, koltuk kemeri kullanmayın. ROPS'u kaldırın ve koşullar izin verir vermez koltuk kemerini kullanın.

### Koltuk Kumandaları - Kol Dayanaklı Deluxe Konfor Koltuğu

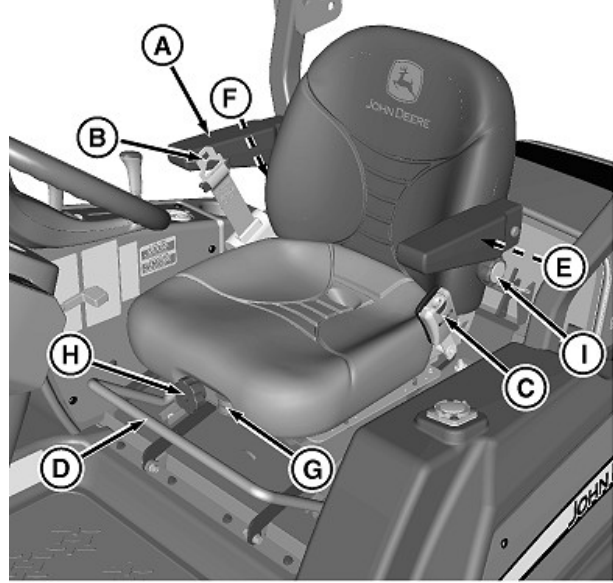


TCT008505—UN—20SEP13

- A—Katlanır Kol Destekleri  
B—Emniyet Kemer Mandalı  
C—Emniyet Kemer Tokası  
D—Koltuk İleri/Geri Ayar Kolu  
E—Kol dayanağı yüksekliğini ayarlayan düğme

- Konforu maksimum seviyeye çıkarmak için ve aynı zamanda makina kontrolünü de sağlamak için ön/arka konumunu ayarlayın.
- Direksiyon simidinin ve ayak pedallarının işletim sırasında kolaylıkla kullanılabilirliklerinden emin olun.
- Kol destekleri her birinin altındaki düğmeleri ayarlayarak indirilebilir ya da yukarı kaldırılabilir.

### Koltuk Kumandaları - Kol Dayanaklı Koltuk Süspansiyonunu Ayarlama



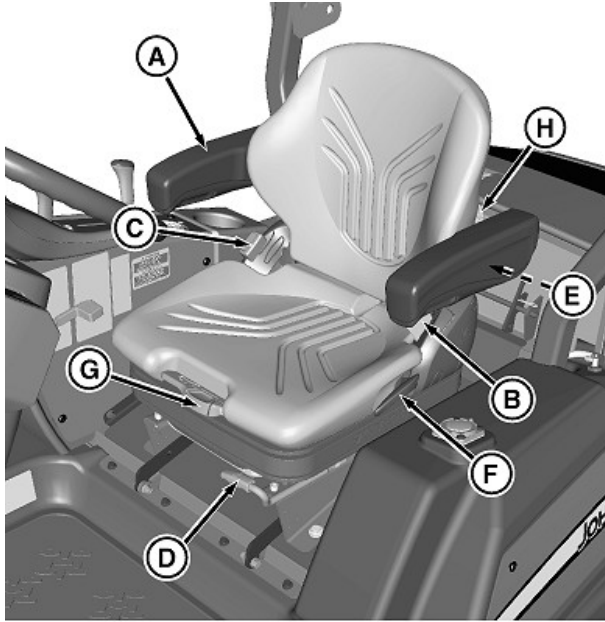
TCT008506—UN—20SEP13

- A—Katlanır Kol Destekleri  
B—Emniyet Kemer Mandalı  
C—Emniyet Kemer Tokası  
D—Koltuk İleri/Geri Ayar Kolu  
E—Kol dayanağı yüksekliğini ayarlayan düğme  
F—Koltuk Arkalığı Ayar Düğmesi  
G—Genişlik Ölçeği Göstergesi  
H—Koltuk Süspansiyon Ayar Kolu  
I—Bel Desteği Düğmesi

- Konforu maksimum seviyeye çıkarmak için ve aynı zamanda makina kontrolünü de sağlamak için ön/arka konumunu ayarlayın.
- Direksiyon simidinin ve ayak pedallarının işletim sırasında kolaylıkla kullanılabilirliklerinden emin olun.
- Kol destekleri her birinin altındaki düğmeleri ayarlayarak indirilebilir ya da yukarı kaldırılabilir.
- Süspansiyonu ayarlamak için döndürme kolunu kullanın.
- Operatör ağırlığında ayarı korumak için ölçek göstergesini takip edin.
- Koltuk arkalığı düğmesini kullanarak koltuk eğimini istenilen açıda ayarlayın.
- Alt arkalık desteği koltuk arkalığının sağ tarafındaki bel desteği düğmesi kullanılarak ayarlanabilir.

## Çalıştırma Kumandaları

### Koltuk Kumandaları - Havalı Süspansiyon Koltuğu



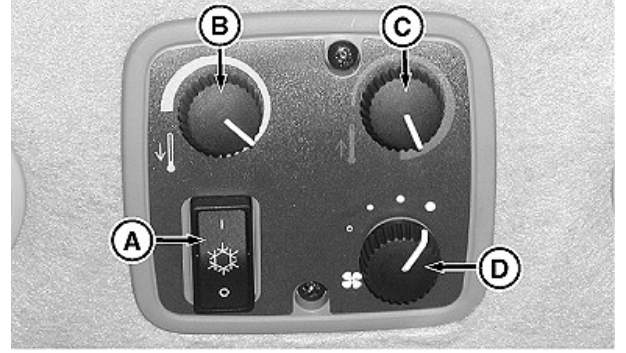
TCT008507—UN—20SEP13

- A—Katlanır Kol Destekleri
- B—Emniyet Kemer Mandalı
- C—Emniyet Kemer Tokası
- D—Koltuk İleri/Geri Ayar Kolu
- E—Kol dayanağı yüksekliğini ayarlayan düğme
- F—Koltuk Arka Ayar Kolu
- G—Hava Basıncı Düğmesi
- H—Bel Desteği Düğmesi

- Konforu maksimum seviyeye çıkarmak için ve aynı zamanda makina kontrolünü de sağlamak için ön/arka konumunu ayarlayın.
- Direksiyon simidinin ve ayak pedallarının işletim sırasında kolaylıkla kullanılabildiklerinden emin olun.
- Kol destekleri her birinin altındaki düğmeleri ayarlayarak indirilebilir ya da yukarı kaldırılabilir.
- Süspansiyonu ayarlamak için hava basıncı düğmesini kullanın.
- Koltuk arkılığı kolunu kullanarak koltuk eğimini istenilen açıda ayarlayın.
- Alt arkalık desteği koltuk arkalığının sol tarafındaki bel desteği düğmesi kullanılarak ayarlanabilir.

OUC02005,000010E-80-19MAR14

### Hava Sıcaklık Kumandaları (Kabin)



TCT008311—UN—13AUG13

- A—Klima ve Buz Çözme Düğmesi
- B—İklimlendirici sıcaklık kumandası ayar başlığı
- C—Isıtıcı Sıcaklık Kumanda Düğmesi
- D—Fan Hız Kumandası Ayar Başlığı

OUC02005,000010F-80-14AUG13

# Makinenin İşletilmesi

## Günlük İşletim İnceleme Listesi

### Her Kullanımdan Önce

- ☐ Motor yağını kontrol edin
- ☐ Hidrolik yağı inceleyin
- ☐ Soğutma suyunu kontrol edin
- ☐ Kaçaklar bakımından inceleyin
- ☐ Lastikleri inceleyerek hava basıncını kontrol edin
- ☐ Emniyet kilidi sistemini kontrol edin, ışıklar
- ☐ Fren sistemini inceleyin
- ☐ Hava artırıcı tıkanıklık göstergesini inceleyin
- ☐ Gevşek, eksik ya da hasarlı parçalar olup olmadığını kontrol edin
- ☐ Tüm güvenlik korumalarını ve koruyucuları kontrol edin
- ☐ Yakıtı / su ayırıcıyı kontrol edin
- ☐ Kemerleri kontrol edin
- ☐ Pedallar ve / veya direksiyonu kontrol edin
- ☐ Emniyet kemerini kontrol edin
- ☐ Motor kapağı sızdırmazlık yüzeylerini kontrol edin ve temizleyin

### Her Kullanımdan Sonra

- ☐ Yakıtı kontrol edin / yakıt doldurun
- ☐ Makinedeki kalıntıları temizleyin
- ☐ Soğutma sistemindeki kalıntıları temizleyin
- ☐ Bıçme makinasından ve / ya ataşman tahrik sistemlerinden birikintileri temizleyin
- ☐ Kesme ünitelerindeki ve ataşmanlardaki artıkları temizleyin
- ☐ Bıçme düzeneğinin altından birikintileri temizleyin
- ☐ Bıçme düzeneği tahrik kayışlarını kontrol edin
- ☐ Bıçme makinası bıçaklarını kontrol edin
- ☐ Yıkadıktan sonra makineyi yağlayın

OUO2005,0000200-80-09NOV18

## Plastik ve Boyalı Yüzeylerde Hasar Oluşumunun Önlenmesi

- Önceden yıkayıp durulamadan önce plastik parçaları silmeyin. Bir kuru bez kullanılması çiziklere neden olabilir.
- Böcek uzaklaştırıcı püskürtüler plastik ve boyalı yüzeylere hasar verebilir. Böcek uzaklaştırıcıyı makina yakınına püskürtmeyin.
- Yakıtı makina üzerine dökmemeye özen gösterin. Yakıt yüzeyde hasar oluşturabilir. Dökülen yakıtı gecikmeden silin.
- Uzun süre güneş ışığı altında kalma motor bölmesi kapağı yüzeyinde hasar oluşturacaktır.

OUO1023,0000462-80-13MAR13

## Makinaya Girme ve Makinadan Çıkma (Kabin)

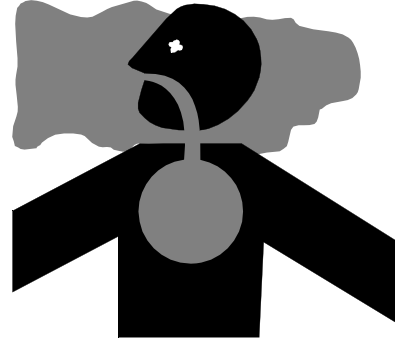


TCT008319—UN—14AUG13

1. Sağ ya da sol düğmenin üzerindeki kabine girmek için kol üzerindeki düğmeye (A) basın ve kapıyı açın. Kapı kapalı konuma gelene kadar kapıyı itin.
2. Kabinden çıkmak için kapı kolunun içindeki kolu çevirin ve kapıyı açın.

OUO2005,0000111-80-04NOV13

## Güvenlik Sistemlerinin Test Edilmesi



TCAL41599—UN—22JAN13

**⚠ DİKKAT:** Motor egzoz dumanı karbon monoksit içerir ve ağır hastalığa ya da ölüme neden olabilir.

- Motoru çalıştırmadan önce makineyi bir dış alana çıkarın.
- Motoru yeterli havalandırma bulunmayan bir kapalı alanda çalıştırmayın.
- Egzoz dumanını dış alana yönlendirme için motor egzoz borusuna bir boru uzatması bağlayın.
- Egzoz dumanını dışa atmak için, temiz dış ortam havasının çalışma alanına girmesini sağlayın.

Makinanıza takılmış olan güvenlik sistemleri makinanın her kullanımı öncesi incelenmelidir. Bu güvenlik sistemi

# Makinenin İşletilmesi

incelemelerini yapmadan önce, makina kullanıcı el kitabını okuyun ve makinanın işletimini iyice öğrenin.

Makinanın normal işleyişini incelemek için şu inceleme işlemlerini uygulayın.

Eğer bu işlemlerin biri sırasında bir işleyiş arızası olursa, makinaı işletmeyi sürdürmeyin. **Bakım için yetkili servisimize başvurun.**

Bu sınamaları açık bir alanda yapın. Diğer kişileri uzak tutun.

OOU01023,0000464-80-14MAR13

## PTO Anahtarını Test Etme

1. Koltuğa oturun ve koltuğun operatör ağırlığına göre düzgün bir şekilde ayarlandığını doğrulayın. (Koltuk hafif bir şekilde aşağı doğru yaylanabilir böylece koltuk düğmesi etkinleşir.)
2. Park frenini kilitleyin.
3. PTO anahtarını açın: PTO anahtarını "AÇIK" konumuna gelene kadar çekin.
4. Motoru çalıştırmayı deneyin.

**Sonuç:** Marş motoru devreye girmemelidir. Olmuyorsa, emniyet iç kilit devresinde bir sorun vardır.

5. Park frenini açın (PTO anahtarını açık tutun). Motoru çalıştırmayı deneyin.

**Sonuç:** Marş motoru devreye girmemelidir. Olmuyorsa, emniyet iç kilit devresinde bir sorun vardır.

OOU02005,0000062-80-04NOV13

## Koltuk ve Park Freni Düğmesini Test Etme

1. Koltuğa oturun ve koltuğun operatör ağırlığına göre düzgün bir şekilde ayarlandığını doğrulayın. (Koltuk hafif bir şekilde aşağı doğru yaylanabilir böylece koltuk düğmesi etkinleşir.)
2. PTO anahtarını kapatın: PTO anahtarını "KAPALI" konumuna indirmek için çekin.
3. Ana fren pedalına aşağı doğru basın.
4. Motoru çalıştırmaya başlatın.
5. Ana fren pedalını serbest bırakın.
6. Koltuktan kalkın ama makinadan çıkmayın.

**Sonuç:** Motor bir kaç saniyeden sonra durmalıdır. Motor durmuyorsa, emniyet iç kilit devresinde bir sorun vardır.

OOU02005,0000063-80-04NOV13

## Park Frenini Test Etme

Makinaı 17° eğime sahip bir yamaçta durdurun (% 30 derece). Motoru kapatın ve park frenini çekin.

**Sonuç:** Park freni makineyi hareketsiz tutmalıdır. (ANSI standartları bir saat içinde 61 cm'den (24 in.) fazlasının hareketine izin vermez.) Eğer makina daha fazlasında hareket ediyorsa frenlerin ayarlanması gerekir. John Deere servisimize danışın.

OOU01023,0000467-80-13MAR13

## Uygun Denge Ağırlığını Kullanma



TCT007879—UN—11JUL13

- Bu makina ile kullanılan ataşmanlar ataşman yukarı kaldırıldığında kontrol kaybını ve devrilmeyi önlemek amacıyla denge ağırlığı gerektirebilir.
- Denge ağırlığı model ve makinanın ya da ataşmanın tarihine bağlı olarak değişiklik gösterebilir.
- Operatör el kitabındaki ataşmanları kontrol edin ve dengeleme bilgileri için John Deere bayinize danışın.

OOU02005,0000060-80-05JUN14

## Koltuğu Ayarlama (Deluxe Süspansiyon)

### Koltuk Konumunun Ayarlanması

1. Koltuğa oturun.
2. Koltuk ayar kolunu kilitleli konumun dışına doğru yukarı çekin.
3. Koltuğu öne veya arkaya kaydırarak istenilen konuma getirin. Operatörün sağ topuğu ileri ve geri pedalların önündeki zeminde sıkı bir şekilde uzanabilmelidir.
4. Kolu bırakın.

# Makinenin İşletilmesi

## Koltuk Yayı Gerginliğini Ayarlama

1. Ağırlık göstergesini izlerken koltuk yayı gerginliğini ayarlamak için koltuk yayı ayar düğmesini çevirin.
2. Operatör ağırlığını ağırlık göstergesinde gösterilen değerle eşleştirin. Koltuk hafif bir şekilde yaylanmalıdır böylece operatör yerinde şalteri motorun çalışmasına izin vererek etkinleşir.

## Koltuk Yüksekliğinin Ayarlanması

1. Koltuk yüksekliği kilidi devre dışı kalana kadar koltuğun tabanının ön kısmını ve koltuk yüksekliği ayar kolunu yukarı çekin.
2. İstenilen yükseliğe erişmek için operatör koltuğunu yükseltin ya da indirin. (Dört mevcut konum vardır.)
3. Koltuk konuma kilitlenene kadar yükseklik kilidi kolunu serbest bırakın ve koltuğu yavaş bir şekilde hareket ettirmeye devam edin.

OUO1023,0000469-80-13MAR13

## Koltuğu Ayarlama (Konfor Ayar Süspansiyonu)

### Koltuk Konumunun Ayarlanması

1. Koltuğa oturun.
2. Koltuk ayar kolunu kilitli konumun dışına doğru yukarı çekin
3. Koltuğu öne veya arkaya kaydırarak istenilen konuma getirin. Operatörün sağ topuğu ileri ve geri pedalların önündeki zeminde sıkı bir şekilde uzanabilmelidir.
4. Kolu bırakın.

### Havali Yaylanmanın Ayarlanması

Ayar başlığını göstergedeki sürücü ağırlığına göre istenen konuma çevirin.

### Koltuk Sırtlığının Ayarlanması

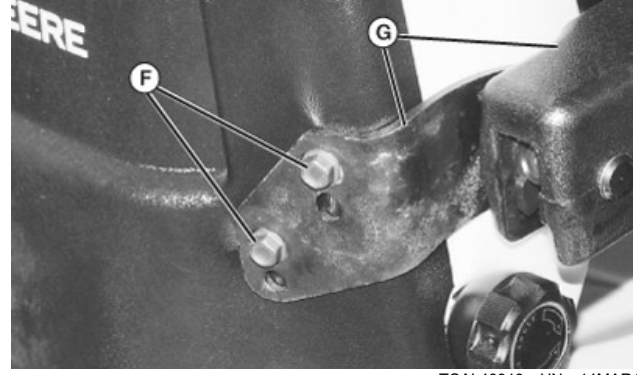
- Ayar başlığını sağa (saat yönünde) çevirerek koltuğu geri bir dikey konuma getirin.
- Koltuk sırtlığını biraz eğmek için ayar başlığını sola (saat dönüşüne ters yönde) çevirin.

### Bel Desteğinin Ayarlanması

- Bel desteğini azaltmak için bel desteği ayar başlığını sola (saat dönüşüne ters yönde) çevirin.
- Bel desteğini artırmak için bel desteği ayar başlığını sağa (saat dönüş yönünde) çevirin.

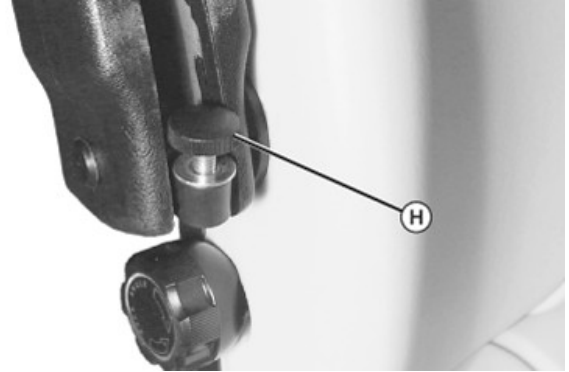
### Kol Dayanağının Ayarlanması

- Kol dayanağını her iki yanda kaldırma ya da indirmek için:



TCAL43313—UN—14MAR13

- a. İki civatayı (F) sökün ve kol dayanağı ve tutturma desteğini (G) diğer delik takımına kaldırın.
  - b. Civataları takın ve sıkın.
- Her iki yanda kol dayanağı açısını değiştirmek için:



TCAL43314—UN—14MAR13

- a. Ayar başlığını (H) bırakırmak için kol dayanağını kaldırın.
- b. Ayar başlığı yüksekliğini artırmak ya da düşürmek için ayar başlığını (H) çevirin ve kol dayanağı açısını değiştirin.

OUO1023,000046A-80-13MAR13

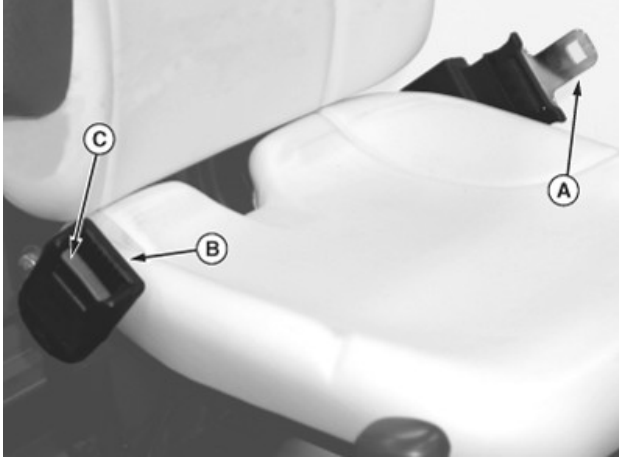
## Emniyet Kemerini Kullanma

**⚠ DİKKAT:** Katlanır Devrilmeye Karşı Koruyucu Yapı (ROPS) dik konumda bulunan makineyi işletirken her zaman emniyet kemeri takın. Eğer makina devrilirse makinadan atlamayın.

Eğer devrilme güvenlik çerçevesi makineyi bir alçak açıklıklı alanda işletmek katlanmak zorundaysa, koltuk kemeri kullanmayın. ROPS'u kaldırın ve koşullar izin verir vermez koltuk kemerini kullanın.

1. Koltuğa oturun.

## Makinenin İşletilmesi



TCAL43315—UN—14MAR13

2. Emniyet kemeri tokasını (A) çekin ve tek bir hareketle kucağınıza doğru uzatın.
3. Kilitlenene kadar emniyet kemeri tokasını kilide (B) takın.
4. Emniyet kemerini çıkarmak için toka sürgünden çıkana kadar kırmızı düğmeye (C) basın.

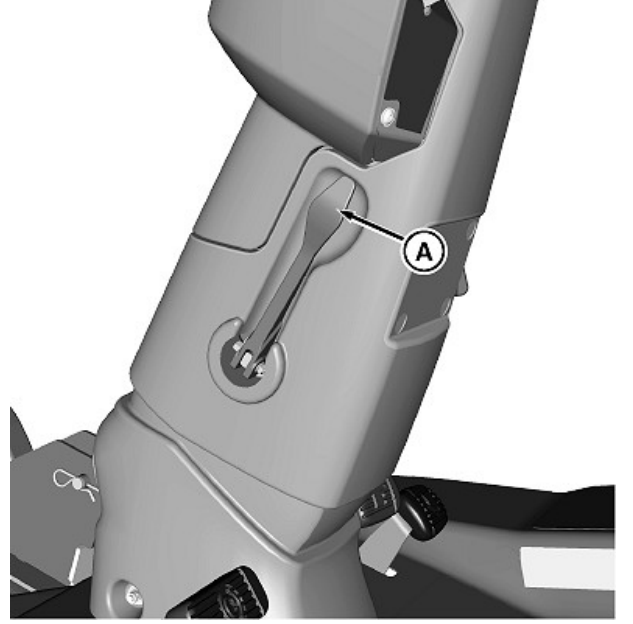
OOUO1023,000046B-80-29JUN22

### Direksiyon Kolonunun Ayarlanması

**⚠ DİKKAT: Yaralanmaları Önleyin! Makina hareket ediyorken direksiyon simidini ayarlamaya çalışmayın. Sürücü makinanın denetimini yitirebilir.**

- Direksiyon simidi ayarlamadan önce makineyi durdurun.
- Makineyi sürmeden önce direksiyon simidini bulunduğu konuma kilitleyin.

1. Makineyi durdurun.



TCT009086—UN—04NOV13

2. Direksiyon kolonunu serbest bırakmak için direksiyon kolonu yatırma kolunu (A) dışa itin.
3. İstenilen konum için direksiyon kolonunu ileri ya da geri hareket ettirin.
4. Direksiyon kolonunu konuma kilitlemek için kolu geri çekin.

OUMX068,0000681-80-20MAR14

### PTO Anahtarını Kullanma

Marş motoru PTO devredeyken çalışmaz. Aşağıdaki durumlardan herhangi biri mevcutsa PTO devre dışı kalır:

- Yüksek motor soğutma sıvısı sıcaklığı.
- Motor yağ basıncı düşük.
- Yüksek hidrolik yağ sıcaklığı.
- Ana fren pedalına basılmış.
- PTO'yu kapatmak için: PTO anahtarını "KAPALI" konumuna indirmek için çekin.
- PTO'yu açmak için: PTO anahtarını "AÇIK" konumuna gelene kadar çekin.

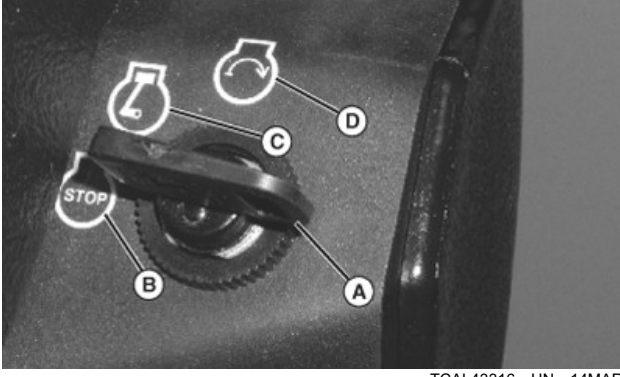
OOUO2005,0000061-80-04NOV13

### Kontak Anahtarını Kullanma

**NOT:** Aşağıdaki durumlar mevcutsa marş motoru devreye girer:

- Ana fren pedalına basılmış.
- Çekiş pedalları boşta.

# Makinenin İşletilmesi



TCAL43316—UN—14MAR13

- Kontaklı kapatmak için anahtarı (A) durdurma konumuna (B) döndürün.
- Kontaklı açmak için anahtarı ÇALIŞTIR konumuna (C) çevirin. Sesli uyarı duyulur ve panel üzerindeki aşağıdaki gösterge lambaları yanar:
  - Motor Yağ Basıncı Lambası
  - Akü Boşalma Lambası
  - Motor Soğutma Sıvısı Sıcaklığı Lambası
  - Motor Kızdırma Bujisi Lambası (Sadece Dizel)
- Motoru çalıştırmak için anahtarı BAŞLAT (D) konumuna çevirin. Motor çalışmaya başladığında, anahtarı ÇALIŞTIR konumuna geri getirin.

**NOT:** Kontak anahtarı BAŞLAT konumundayken, operatör ekranında aşağıdaki gösterge ışıkları yanar:

- Motor Yağ Basıncı Işığı
- Motor Soğutma Suyu Sıcaklığı Işığı
- Hidrolik Yağı Sıcaklığı Işığı

OUO1023,000046E-80-16NOV15

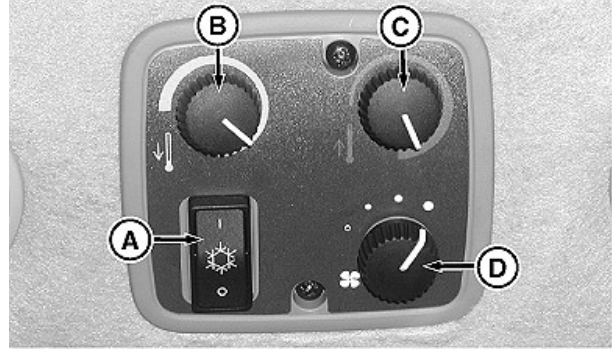
## Gaz Kolunu Kullanma

- Düşük rölanti için gaz kolunu arkaya çekin. Motoru çalıştırmak ve sınırlı alanlarda biçme makinasının manevra yapması için bu konumu kullanın.
- Taşıma ve biçme işlemleri için gaz kolunu tamamen hızlı rölanti konumuna ileri doğru itin.

OUO1023,000046F-80-13MAR13

## Kabin Kumandalarını Kullanma

### Sıcaklık Kontrollerini Kullanma



TCT008311—UN—13AUG13

- A—Klima ve Buz Çözme Şalteri
- B—İklimlendirici sıcaklık kumandası ayar başlığı
- C—Isıtıcı Sıcaklık Kumanda Düğmesi
- D—Fan Hız Kumandası Ayar Başlığı

### İklimlendirme ve Buz Çözme Sistemi

- Sistemi AÇIK konuma getirmek için iklimlendirme ve buz çözme şalterinin üst yarısını itin. Düğmenin alt yarısını iterek sistemi KAPATIN.

### Klima Sıcaklığını Ayarlama

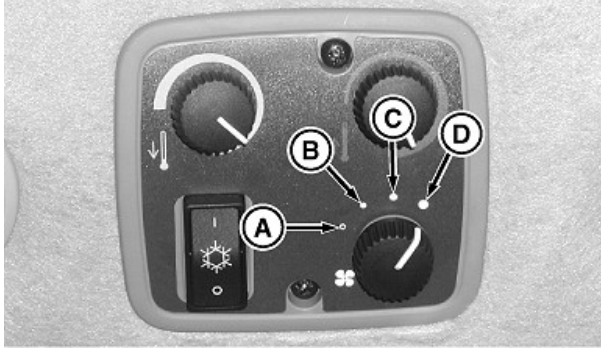
- Klima sıcaklık kontrolü düğmesini saat yönünde çevirerek havalandırma deliklerinden daha sıcak hava dolaşmasını sağlayın. Düğmeyi saat yönünün tersine çevirerek havalandırma deliklerinden daha serin hava dolaşmasını sağlayın. Düğme etiketi üzerindeki mavi çubuğun kalın olması daha soğuk bir sıcaklık ayarını ve çubuğun ince olması daha az serin olan bir ayarı belirtir.

### Isıtıcı Sıcaklığını Ayarlama

- Isıtıcı sıcaklık kontrolü düğmesini saat yönünde çevirerek havalandırma deliklerinden daha sıcak hava dolaşmasını sağlayın. Düğmeyi saat yönünün tersine çevirerek havalandırma deliklerinden daha serin hava dolaşmasını sağlayın. Düğme etiketi üzerindeki kırmızı çubuğun kalın olması daha sıcak bir sıcaklık ayarını ve çubuğun ince olması daha az sıcak olan bir ayarı belirtir.

# Makinenin İşletilmesi

## Fan Hızını Ayarlama



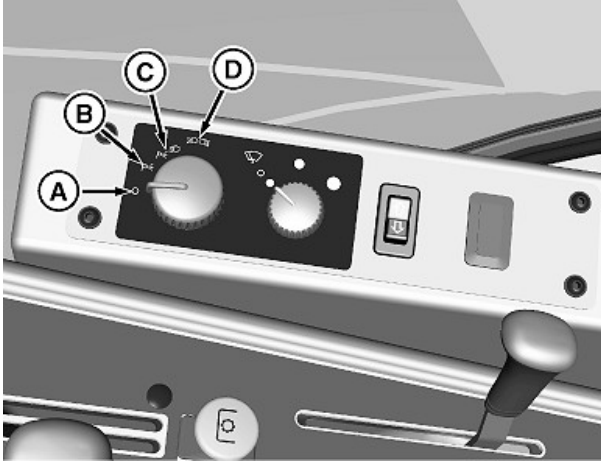
TCT008312—UN—13AUG13

Fan hız kontrolü ayar düğmesini istenilen ayara çevirin:

- Kapalı (A)
- Düşük (B)
- Orta (C)
- Yüksek (D)

## Işık Düğmesini Kullanma

**⚠ DİKKAT:** Yaralanmaları önleyin! Makinayı karayollarında ışık düğmesi tarla konumunda iken işletmeyin. Arka çalışma ışıkları yaklaşan araçlarının sürücülerinin gözünü kamaştırabilir ya da sürücüyü yanıltabilir.

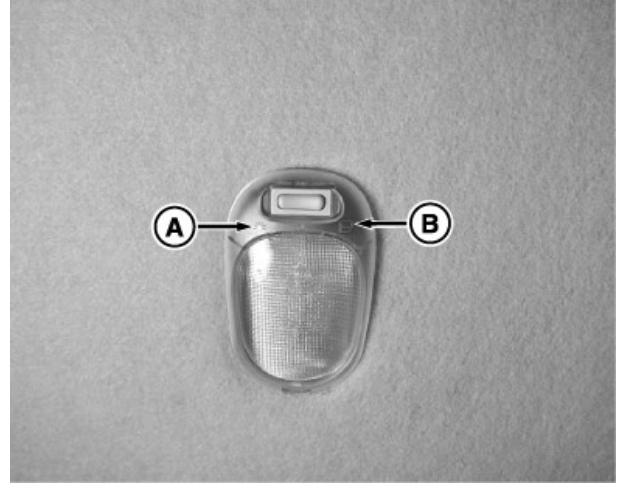


TCT008314—UN—13AUG13

- A—Tüm ışıklar kapalı.  
B—Uyarı flaşörü ışıkları ve stop lambaları açık.  
C—Yol Konumu: Farlar, stop lambaları ve uyarı flaşörü ışıkları açık.  
D—Tarla Konumu: Farlar ve opsiyonel çalışma ışıkları açık.

## Tavan Işığının Kullanılması

**ÖNEMLİ:** Hasar oluşumunu önleyin! Kabinden çıkmadan önce tavan ışığının KAPALI konumda olduğundan emin olun. Yapamazsın akünün şarjının bitmesine neden olur.



TCT008313—UN—31MAR14

Aydınlatma ışığının iki konumu vardır:

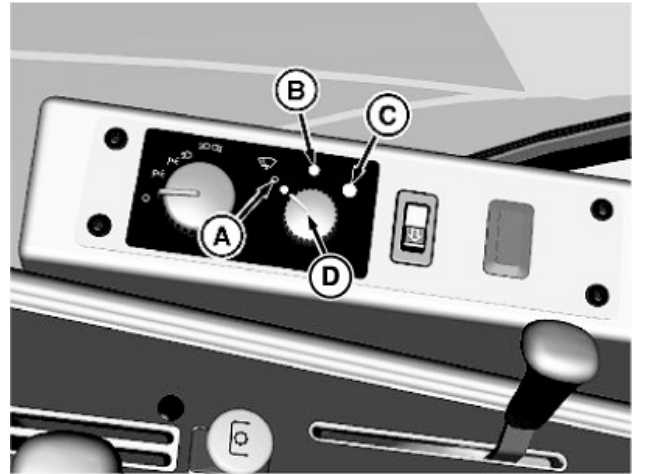
- AÇIK (A) - Aydınlatma ışığı yanar.
- KAPALI (B) - Tavan ışığı yanmaz.

## Dönüş Sinyali Düğmesinin Kullanılması

- Dönüş sinyali düğmesinin sol tarafını iterek sola dönüş sinyalini çalıştırın.
- Dönüş sinyali düğmesinin sağ tarafını iterek sağa dönüş sinyalini çalıştırın.

## Ön Cam Sileceğini Kullanma

**NOT:** Ön silecek kapatıldığında park konumuna geri döner.



TC102111—UN—24MAY22

Ön silecek düğmesinin üç konumu vardır:

- KAPALI (A)
- YAVAŞ (B)
- HIZLI (C)
- Ön Cam Yıkayıcı (D) (çalıştırmak için aşağı bastırın)

OUO2005,0000110-80-24MAY22

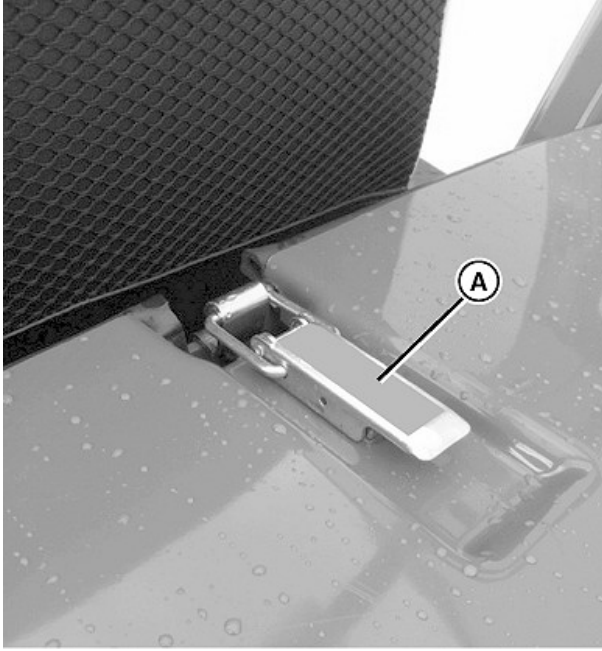
## Makinenin İşletilmesi

### Motor Kapağını Açma

**ÖNEMLİ:** Hasar oluşumunu önleyin! Makinayı motor kapağı açıkken çalıştırmayın. Uygun motor soğutma ve egzozu için motor kapağı kapalı olmalıdır.

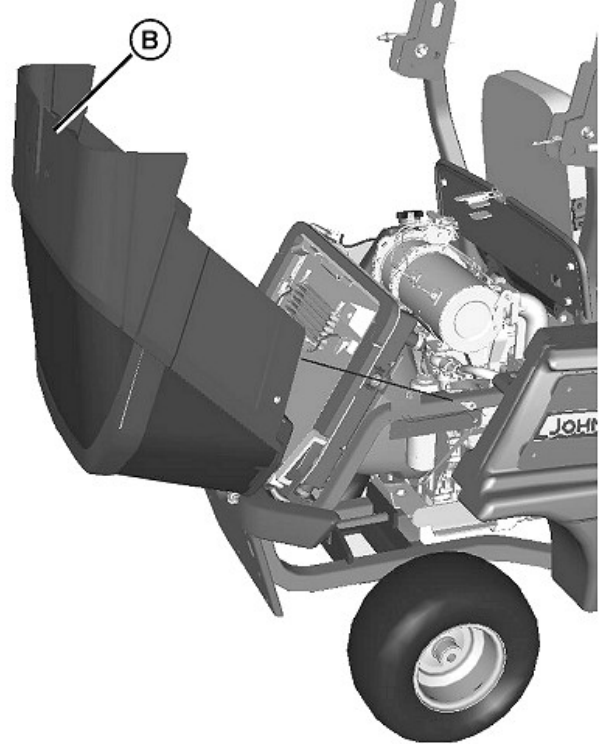
1. Makinayı güvenli biçimde park edin. (GÜVENLİK bölümündeki Güvenli Park Etme konusuna bakın).

**NOT:** Bazı modellere kilit sürgüsü takılıdır. Bu, ilk seferde açılmalıdır.



TCT007880—UN—11JUL13

2. Sürgü mekanizmasını (A) kaldırın ve motor kapağının sürgüsünü açın.



TCT007881—UN—11JUL13

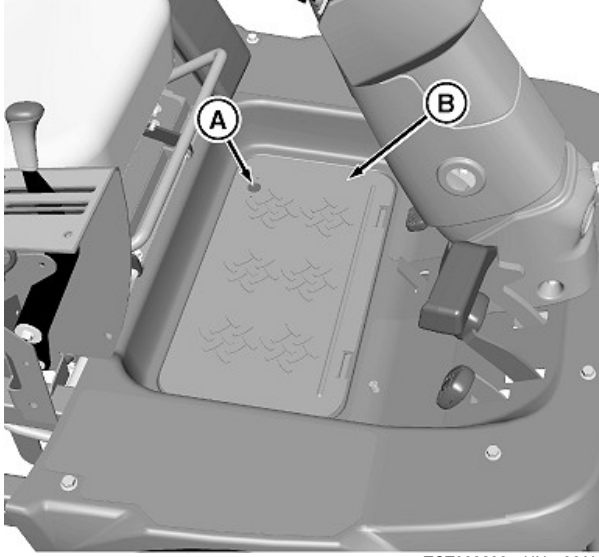
3. Motor kapağını (B) kaldırın ve açık konumda tutun.
4. Motor kapağını kapatmak için kapağı motor kompartmanının üzerinde geriye doğru indirin.
5. Sürgü tokasını kanca ile devreye sokun ve sabitlemek için geriye döndürün.
6. Motor kapağı sürgüsünü kilitlemek için anahtarı yuvasına yerleştirin ve saat yönünde çevirin (opsiyonel kilit takılıysa).

OUMX068,000068A-80-07AUG18

### Servis Kapağını Açma

1. Makinayı güvenli biçimde park edin. (GÜVENLİK bölümündeki Güvenli Park Etme konusuna bakın.)

# Makinenin İşletilmesi



TCT008233—UN—06AUG13

2. Servis kapağını büyük bir tornavida ile 3/4 oranında saat yönünün tersine çevirerek açın.
3. Servis kapağını (B) yukarı kaldırın ve çıkarın.

OOU2005,0000203-80-20SEP13

## Dört Tekerlek Çekişini (4 WD) Kullanma (1550, 1570, 1575)

**⚠ DİKKAT:** Kontrol kaybını ve çimenin hasar görmesini engellemek için aniden ya da makina dört tekerlek tahrikindeyken yüksek hızlarda dönmeyin. Gerektiğinden daha uzun herhangi bir dört tekerlek tahriki kullanmayın.

- İstenildiğinde dört tekerlek tahrikinin kullanmak için 4WD kumanda kolunu geriye çekin. Ön tekerlek kayması ne zaman tespit edilirse o zaman arka tekerlekler devreye girer ve otomatik olarak devre dışı kalır. Arka tekerlekler geriye sürülmez.
- Tam zamanlı dört tekerlek tahrikinin devreye sokmak için 4WD kolunu ileri itin. İleri ve geri sürüşler için dört tekerlek çekişi kilitlidir.
- 4 WD kolunu ileriye doğru iterken ileri sürmek (yavaşça) 4 WD'nin isteğe göre devreye girmesine yardım eder.
- 4 WD kolunu geriye doğru çekerken geri sürmek (yavaşça) 4 WD kilidinin isteğe göre devre dışı bırakılmasına yardım eder.

OOU2005,0000065-80-09NOV15

## Dört Tekerlek Çekişini (4 WD) Kullanma (1580 ve 1585)

**⚠ DİKKAT:** Kontrol kaybını ve çimenin hasar görmesini engellemek için aniden ya da makina dört tekerlek tahrikindeyken yüksek hızlarda dönmeyin. Gerektiğinden daha uzun herhangi bir dört tekerlek tahriki kullanmayın.

- 4WD kumanda kolunu istenildiğinde dört tekerlek tahriki (otomatik) kullanmak için merkez konumuna hareket ettirin. Ön tekerlek kayması ne zaman tespit edilirse o zaman arka tekerlekler devreye girer ve makine ters yönde hareket ederken otomatik olarak devre dışı kalır.
- 4WD'yi devre dışı bırakmak için 4WD kumanda kolunu geriye çekin
- Tam zamanlı 4WD'yi devreye almak için 4WD kumanda kolunu ileri itin. İleri ve geri sürüşler için dört tekerlek çekişi kilitlidir.
- 4 WD kolunu ileriye doğru iterken ileri sürmek (yavaşça) 4 WD'nin isteğe göre devreye girmesine yardım eder.
- 4 WD kolunu geriye doğru çekerken geri sürmek (yavaşça) 4 WD kilidinin isteğe göre devre dışı bırakılmasına yardım eder.

OOU2005,0000066-80-09NOV15

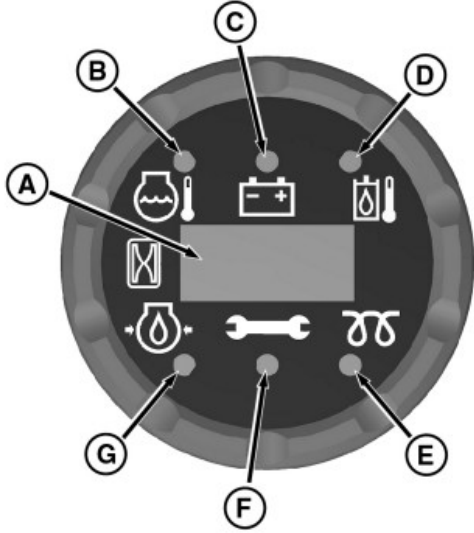
## İki Vitesli Enine Aks Kullanımı (1580 ve 1585)

- Enine aksı yüksek dişli aralığına getirmek için iki vitesli enine aks vites kolunu en yüksek konuma çekin. Bu, makina taşıırken ya da hafif iş uygulamalarında hızlı bir şekilde hareket ederken kullanılır.
- Enine aksı boşta konumuna getirmek için iki vitesli enine aks vites kolunu ortalanmış konuma yerleştirin. Bu konum makina taşıırken ya da çekerken kullanılır.
- Enine aksı düşük dişli aralığına getirmek için iki vitesli enine aks vites kolunu en alçak konuma çekin. Bu, derin çimenler veya malzemeler arasında tepeleri tırmanırken ya da çalışırken kullanılır.
- Dişli aralığını değiştirirken yüksüz makina yavaş bir şekilde işletmek dişlilerin devreye girmesine yardımcı olur.

OOU2005,0000067-80-04NOV13

# Makinenin İşletilmesi

## Operatör Ekranını Kullanma



TCT007012—UN—18MAR13

- A—Saat ölçer** motorun çalıştığı saat sayısını gösterir. Elektronik saat ölçer kontak anahtarı ile AÇIK konumda okunabilir. Bakım prosedürlerinin makinada ve biçme düzeneğinde uygulanması gerektiğinde saat ölçeri ve bakım aralığı şemasını kullanın.
- B—Motor Soğutma Suyu Sıcaklığı Göstergesi** motor sıcaklığı aşırı derecede yükselirse yanar. Motoru durdurun ve nedeni bulmaya çalışın.
- C—Akü Boşalma Göstergesi** alternatör yeterli akım üretmediğinde yanar. Motoru durdurun ve nedeni bulmaya çalışın. Gösterge lambası ayrıca operatörün işlev ve elektrik sorunlarını belirlemesine yardımcı olmak için bir arıza bulma koduyla yanıp söner. Kodlar için, bu kılavuzun Çalıştırma bölümündeki **Koltukta Oturma Arıza Tespiti**'ne bakın.
- D—Hidrolik Yağ Sıcaklığı Göstergesi** hidrolik yağ sıcaklığı yüksekse yanar. Tüm hidrolik işlevleri hemen durdurun. Yüksüz durumdayken motoru boşta çalıştırarak hidrolik sıcaklığın düşmesini bekleyin. Bu işlem, yağın yağ soğutucusundan geçmesini sağlar ve yağı soğutur. Yağ seviyesini kontrol edin ve yağ soğutucusu folyolarının temiz olduğundan emin olun. İşleme devam edilmesi, daha yüksek sıcaklıklara ve hasara yol açabilir.
- E—Motor Hava Ön Isıtma Göstergesi** (Dizel modeller) kontak anahtarı çalıştırma konumuna getirildiğinde yanar. Yaklaşık üç ila on beş saniye sonra ışık söner.
- F—Servis Göstergesi** bu makinada uygulanabilir değildir.
- G—Motor Yağ Basıncı Göstergesi** motor yağ basıncı düşükse yanar. Lamba, motor çalışırken yanarsa motoru derhal durdurun. John Deere distribütörünüze danışın.

OUMX068,0000690-80-26MAR14

## Hidrostatik Pedalları Kullanma

### İleri Pedalları Kullanma

- İleri harekete başlamak için ileri pedalı yavaşça aşağı itin. Daha hızlı sürüş için pedalı daha aşağı itin.
- Boşta konuma dönmek ve biçme makinasını durdurmak için pedalı serbest bırakın.

### Geri Pedalı Kullanma

**⚠ DİKKAT:** Döner bıçaklar tehlikelidir. Çocuklar ya da çevrede bulunan kişiler makina çarpması ve döner bıçaklar nedeniyle yaralanabilir.

**Geriye sürmeden önce, makina çevresindeki alanı dikkatlice inceleyin.**

- Geri sürüşe başlamak için geri pedalı yavaşça aşağı itin. Daha hızlı sürüş için pedalı daha aşağı itin.
- Boşta konuma dönmek ve makinayı durdurmak için pedalı serbest bırakın.

OUC01023,0000478-80-13MAR13

## Frenlerin Kullanılması

### Ana Fren Pedalını Kullanma

**NOT:** Ana fren devredeyken PTO devre dışı kalır.

Makinayı bir eğim üzerinde sabit tutmak ya da acil bir duruş için ana fren pedalını aşağı itin. Ana fren pedalına basıldığında PTO devre dışı kalır ve PTO'yu yeniden başlatmak için freni serbest bıraktığınızda PTO anahtarının yeniden kullanıma sokulması gerekir.

### Park Freninin Kullanılması

- Park freni kilit kolunu (B) yukarı çekerek ve ana fren pedalına (A) tamamen basarak park frenini kitleyin. Pedal kilitli kalmalıdır.
- Ana fren pedalına basarak ve park freni kilit kolunu aşağı iterek park freni kilidini açın. Ana fren pedalını serbest bırakın.

### Dönüş Frenlerini Kullanma

Dönüş frenleri makina genişliğinde hızlı bir şekilde yönü değiştirmek için kullanılır. Çimen hasarının kabul edilmediği alanlarda dönüş frenleriyle lastiği kitlemekten kaçının. Çekme yardımı devredeyse dönüş frenleri makinayı döndürmez.

- Sol tekere güç uygulanırken sağ ön tekerin yavaşlaması ya da durması için sağ dönüş frenine basın. Makina sağa döner. Düz bir hattasürüşü devam ettirmek için dönüş freni pedalını serbest bırakın.
- Sola dönmek için sola dönüş fren pedalına basın.

OUC01023,0000479-80-13MAR13

# Makinenin İşletilmesi

## Çekiş Yardım Pedalını Kullanma

Çekme yardımı kilidi eğim ve kaygan yüzeylerdeki çekişi artırmaya yardımcı olmak için kullanılır. Ön tahrik aksı kilitletir böylece ön tekerlekler birlikte döner.

**ÖNEMLİ:** Çekiş yardımı işlevinin yanlış kullanılması dingil güç aktarıcısında hasara neden olabilir:

- Çekiş yardımını devreye alma ya da devreden çıkarma öncesi hızı azaltın ve tahrik tekerleklerinin aynı hızda dönmesini sağlayın.
- Kuru asfalt ya da beton üzerinde sürerken çekiş yardımını devreden çıkarın.
- Çekiş yardımını yalnızca iyileştirilmiş zemin tutması gerekli olduğunda kullanın.

## Çekme Yardımını Kilitleme

Sol ayakla çekme yardımı kilit pedalını aşağı itin ve orda tutun.

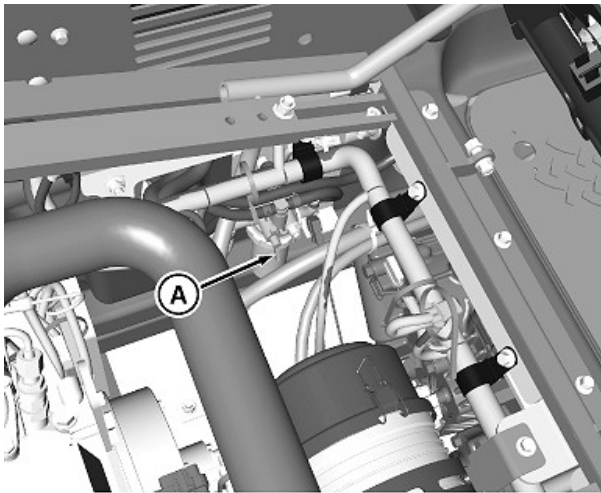
## Çekme Yardımı Kilidini Açın

1. Pedalı serbest bırakın.
2. Çekme yardımı tekerlek dönüşü eşit olmadığı sürece kilitli kalacaktır. Şanzıman üzerindeki yük eşitlendiğinde ve azaldığında, çekiş yardımı kilidi otomatik olarak devreden çıkacaktır.

OUMX068,0000692-80-26MAR14

## Yakıt Kapatma Valfi Kullanımı

**NOT:** Makinayı depoya koyarken ya da bir römork üzerine taşıırken yakıt kapama valfini kapatın.



Resim Açıklaması: 1550 modeli gösterilmektedir.

Motor kapağını açın. Yakıt kapama valfini (A) motorun sol yanına yerleştirin.

- Yakıt kapama valfini açmak için:

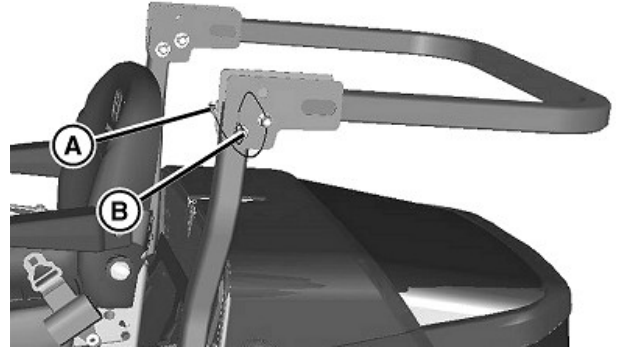
- Kolu döndürün böylece ibre ters döner.
- Yakıt kapama valfini kapatmak için:
  - Kolu döndürün böylece ibre geriye döner.

OUMX068,0000692-80-26MAR14

## Güvenlik Çerçevesinin Kaldırılması ve İndirilmesi

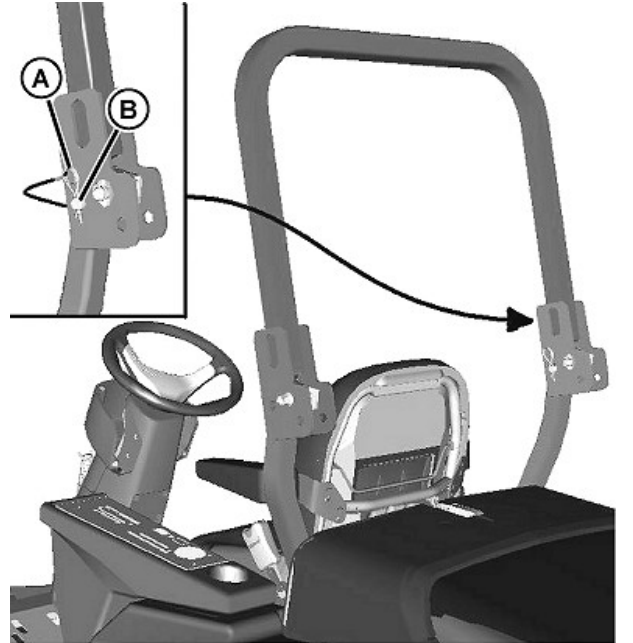
### ROPS Kaldırma

1. Makinayı güvenli biçimde park edin. (GÜVENLİK bölümündeki Güvenli Park Etme konusuna bakın.)



TCT007882—UN—11JUL13

2. ROPS'un sol ve sağ tarafındaki delikli pimden (B) yaylı pimi (A) çıkarın.
3. Delikli pimi ROPS'un sol ve sağ yanından çıkarın.



TCT007883—UN—01NOV13

4. ROPS'u yukarı doğru itin.

# Makinenin İşletilmesi

5. Delikli pimi (B) ROPS'un sol ve sağ yanındaki yuvalara yerleştirin ve yaylı pimlerle (A) sabitleyin.

## ROPS İndirme

**⚠ DİKKAT:** Katlanır devrilme güvenlik çerçevesi (ROPS) dik konumda bulunan makineyi işletirken her zaman güvenlik kemeri takın. Eğer makina devrilirse makinadan atlamayın.

Eğer devrilme güvenlik çerçevesi makineyi bir alçak açıklıklı alanda işletmek katlanmak zorundaysa, koltuk kemeri kullanmayın. ROPS'u kaldırın ve koşullar izin verir vermez koltuk kemerini kullanın.

1. Makineyi güvenli biçimde park edin. (GÜVENLİK bölümündeki Güvenli Park Etme konusuna bakın).
2. ROPS'un sol ve sağ tarafındaki delikli pimden (B) yaylı pimi (A) çıkarın.
3. Delikli pimi ROPS'un sol ve sağ yanından çıkarın.
4. ROPS'u indirmek için geriye çekin.
5. Yerine sabitlemek için delikli pimleri ve yaylı pimleri ROPS'taki yuvalara takın.

OÜO2005,000006C-80-04NOV13

## Ataşmanı Kaldırma ve İndirme

**⚠ DİKKAT:** Yüksek hızlarda sürüş yaparken makina sabit olamayacağı için ataşmanı eğimlerde kaldırmayın. Kaldırılmış ataşmanla sert fren yapmaktan kaçının.

Ataşman kaldırıldıktan sonra PTO çalışmaya devam eder. Ataşmanı kaldırmadan önce PTO'yu kapatın.

Kaldırma kolu ileri itildiğinde hatta motor kapalıyken ve operatör koltuğunda değilken ataşman aşağı iner. Yerinde değilken kumandaları asla çalıştırmayın. Ataşmanı indirmeden önce altındaki alanı kontrol edin.

PTO'yu kapatın. Ataşmanı kaldırmak PTO'yu durdurmaz, ataşman yükseltilmiş konumda çalışmaya devam eder.

### Ekleniyi Yükseltmek İçin

- Kaldırma kolu geri çekin. Kol serbest bırakılana kadar ya da ataşman sürüşün zirvesine erişene kadar, önce hangisi olursa olsun ataşman yukarı kalkar.

### Ekleniyi İndirmek İçin

- Kaldırma kolunu ileri itin. Kol serbest bırakılana kadar ya da ataşman zemine erişene kadar, önce hangisi olursa olsun ataşman aşağı iner.

## Ataşmanı Yüzdürmek İçin

- Kaldırma kolunu yüzme konumuna kitlenene kadar ileri itin. Zemin konturunu takip etmek için gerektiği kadar ataşmanı yukarı kaldırın ve indirin.

OÜO1023,000047E-80-04NOV13

## Yedek Hidrolik Kumanda Kollarının Kullanılması

1. Hidrolik sistemdeki basıncı kaldırmak için, hidrolik kumanda kollarını birkaç kez geriye ve ileriye hareket ettirin.
2. Kaplinlerden toz kapaklarını çıkarın.
3. Ataşman hidrolik hortumlarını bağlamak ve ataşmanı çalıştırmak için ataşman Operatör Kılavuzu'ndaki talimatları takip edin.

Hidrolik kumanda kolunun işlevleri ataşmana göre belirlenir:

- Erkek kaplin hattını basınçlandırmak ve bir ataşman işlevi gerçekleştirmek için kolları geriye doğru çekin.
- Her iki kaplin hattındaki basıncı etkisizleştirmek için kolları orta konuma çekin veya itin.
- Dişi kaplin hattını basınçlandırmak ve bir ataşman işlevi gerçekleştirmek için kolları ileriye doğru itin.

MX00654,00001F5-80-18DEC14

## Motorun Çalışmaya Başlatılması

**⚠ DİKKAT:** Motor egzoz dumanı karbon monoksit içerir ve ağır hastalığa ya da ölüme neden olabilir.

- Motoru çalıştırmadan önce makineyi bir dış alana çıkarın.
- Motoru yeterli havalandırma bulunmayan bir kapalı alanda çalıştırmayın.
- Egzoz dumanını dış alana yönlendirme için motor egzoz borusuna bir boru uzatması bağlayın.
- Egzoz dumanını dışa atmak için, temiz dış ortam havasının çalışma alanına girmesini sağlayın.

*NOT: PTO kapanana kadar motor çalışmaya başlamaz ve ana fren pedalına basılır.*

1. Yakıt kapama valfini açın.
2. Operatör koltuğuna oturun. (Koltuk hafif bir şekilde aşağı doğru yaylanabilir böylece koltuk düğmesi etkinleşir.)
3. Emniyet kemerini takın (eğer ROPS katlanmış konumda değilse).

# Makinenin İşletilmesi

4. Eğer park freni kilitleli değilse ana fren pedalına basın.
5. Konumdan çıkarmak için PTO düğmesini aşağı itin.
6. Yavaş rölanti konumu için gaz kolunu geri çekin.
7. Anahtarı açık konuma çevirin.
8. Sadece 1550: Kapatmak için motorun ön ısıtma ışığını bekleyin.

**ÖNEMLİ: Marş motorunu aşırı ısıtmayın. Marş motorunu bir defada on saniyeden uzun süre çalıştırmayın. Eğer motor çalışmaya başlamazsa yeniden denemeden önce iki dakika bekleyin.**

9. On saniye kadar süre için anahtarı başlatma konumuna çevirin. Motor çalışmaya başladıktan sonra, anahtarı çalıştırma konumuna serbest bırakın.
  - Eğer marş motoru devredeyse fakat motor çalışmıyorsa iki dakika bekleyin ve on saniye kadar yeniden deneyin.

**ÖNEMLİ: Uzun süreli dönemler için motoru rölantide çalıştırmayın. Aşırı boşta çalıştırma motorun aşırı ısınmasına, karbon oluşmasına ve düşük performansa neden olabilir.**

10. Makinayı çalıştırmadan önce motorun ısınmasına izin vermek için motorun yarım sürat konumunda iki dakika çalışmasına izin verin.

OUO2005,000006D-80-04NOV13

## Motorun Durdurulması

1. PTO anahtarını aşağı iterek KAPALI konumuna getirin.
2. Gaz kolunu DÜŞÜK RÖLANTİ konumuna geri getirin. Motorun ir kaç saniye düşük rölantide çalışmasına izin verin.
3. Park frenini kilitleyin.
4. Eklentiye zemine indirin.
5. Anahtarı DURDURMA konumuna çevirin.
6. Kontak anahtarını çıkarın.

OUO2005,000006E-80-29JUL13

## Makinenin Taşınması

1. PTO anahtarını kapatın.
2. Eklentiye zemine indirin.
3. İndirilmiş ataşmanla taşıma gerekirse ataşmanın

yüzdürme konumuna kitlendiğinden emin olun. Taşıma hızlarını düşükte tutun.

4. Yükseltilmiş ataşmanla taşıma gerekirse eğimlerde sert fren yapmaktan kaçının ve taşıma süratlerini düşükte tutun.

OUO2005,000006F-80-04NOV13

## Motor Kapalıyken Makinayı Hareket Ettirme

**⚠ DİKKAT: Bypass valfi açıkken, makina engellenmeden hareket edebilir.**

- Makina bir eğimli yerde durdurulduğunda, denetim dışı yokuş aşağı kaçmasını önlemek için geçişirme valfini açmayın.

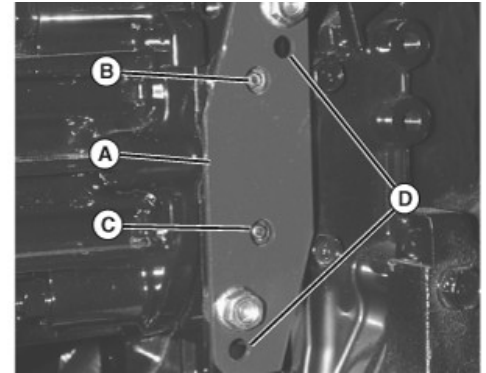
**ÖNEMLİ: Eğer makina yanlış çekilir ya da ötelenirse güç aktarıcı hasarı oluşabilir:**

- Makinayı yalnızca elle öteleyin.
- Makinayı ötelemek için bir başka araç kullanmayın.
- Makinayı çekmeyin.

Kontağı anahtarını KAPALI konumuna getirin.

**1550, 1570, 1575**

1. 4WD kolunu İLERİ konuma itin.



TCAL43326—UN—14MAR13

2. Servis kapağını açın ve enine aks muhafazasının sağ yanı üzerindeki kırmızı plakayı (A) yerleştirin.
3. Park frenini kilitleyin.
  - Makinayı kısa mesafelerde ileri yönde itmek için en üstteki boşaltma vanasını (B) küçük bir araçla itin ve serbest bırakın.
  - Makinayı kısa mesafelerde geri yönde itmek için en alttaki boşaltma vanasını (C) küçük bir araçla itin ve serbest bırakın.
  - Makinayı daha uzun mesafelerde ileri ve geri itmek için iki M8 flanş başlıklı somunu çıkarın ve yuvaları (D) indirmek için plakayı takın. Somunları takın.
4. Park freni kilidini açın.

## Makinenin İşletilmesi

5. Makinayı gerektiğinde frenleri kullanarak yavaşça el ile ya da bir vinç ile itin.
6. Biçme makinasını yüksek hızlarda itmek ya da çekmek için başka bir araç kullanmayın.
7. Eğer kırmızı plaka deliklerin altına getirilmişse plakayı orijinal konuma geri çekin.

### 1580, 1585

1. 4WD kolunu 2WD konumuna itin.
2. İki vitesli enine aks vites kolunu ortalanmış boşta konuma yerleştirin.
3. Park freni kilidini açın.
4. Makinayı gerektiğinde frenleri kullanarak yavaşça el ile ya da bir vinç ile itin.

OUO2005,0000070-80-29JUL13

## Makinenin Çekme Araba Üzerinde Taşınması

**⚠ DİKKAT:** Makinayı bir römork ya da kamyon üzerine çıkartırken ya da indirirken çok dikkatli olun.

- Römorku düz bir zemine park edin.
- Yan kasa kapakları bulunan bir çekme araba kullanılması önerilir.
- Tekerlekleri kıyı ve kenarlardan uzak tutun.
- Yavaşça ve bir düz hat içinde geri sürün.
- Makinanız yakıt kapatma valfiyle donatılmışsa, valfi kapatın.

**ÖNEMLİ:** Bir makinayı bir çekme araba ya da kamyon kasasında yüksek hızda taşıma motor bölmesi kapağının açılmasına ve bağlanmamış motorun yerinden çıkmasına neden olabilir.

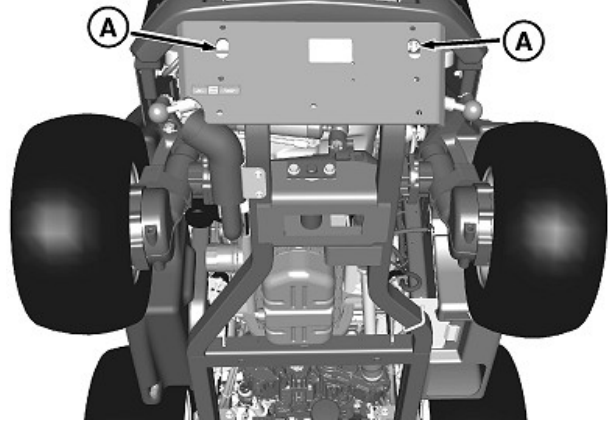
- Makinayı, römorkün üzerine motor kapağı ya da motor örtüsünün rüzgâr ile açılmasını önlemek için motor kapağı ya da motor örtüsünün römork arkasından açılabilircek biçimde yerleştirin.
- Motor bölmesi kapağını ya da motor örtüsünü var olan makina kilitleri ya da sürgüleri ile bağlayın.
- Eğer kilit ya da sürgü yoksa, motor kapağını ya da motor örtüsünü bağlama kuşakları ile aşağıya bastırarak bağlayın.

Römorkta yasanın gerektirdiği tüm ışıkların ve sinyallerin bulunduğundan emin olun.

1. PTO'yu durdurun.
2. Yükseltilmiş ataşmanla ağır iş römorku üzerinde sürün.

3. Ataşmanı römork platformuna indirin.
4. Motoru durdurun, anahtarı çıkarın, park frenini kitleyin.
5. Yakıt kapama valfini kapatın (sadece dizel model).
6. Makineyi ağır yük kayışlarıyla, zincirlerle veya kablolarla römorka bağlayın.

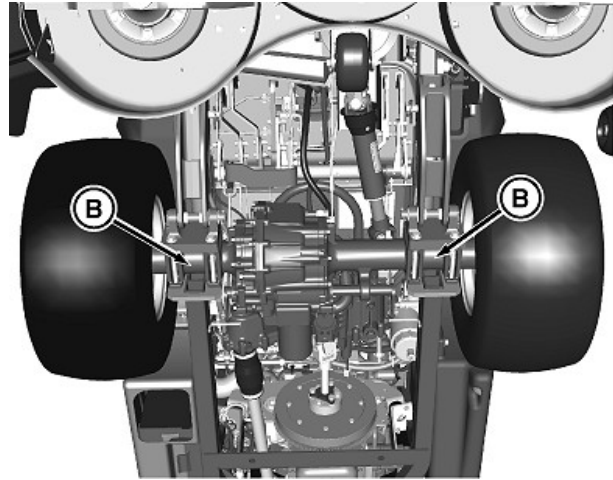
**NOT:** Hem ön hem de arka bantlar makinadan aşağı ve dışarı doğru yönlendirilmelidir.



TCT008010—UN—11DEC13

7. Arka kayışlarını bağlayın:

- Ağırlık Takımı Takılı Değil: Arka kayışları arka paneldeki dikey yuvalara (A) bağlayın.
- Ağırlık Takımı Takılı (Gösterilmiyor): Arka kayışları ağırlık takımı braketine bağlayın.



TCT008011—UN—11DEC13

8. Ön kayışları ön enine aks (B) etrafına bağlayın.
9. Motor kapağının kapalı ve sürgülü olup olmadığını kontrol edin. Römork üzerindeyken başüstü açıklık sorunlarından kaçınmak için ROPS'u katlayın.

OUO2005,0000071-80-11DEC13

# Makinenin İşletilmesi

## Güç Çıkışı Kullanma

**⚠ DİKKAT:** Makinayı çalıştırırken özel elektronikleri kullanmayın ya da kulaklık takmayın. Elektrikli kabloları operatör alanında ve makina yanlarında asılı tutun.



TCAL43327—UN—14MAR13

Güç çıkışı güç aksesuarlarına 12 voltluk direkt akım (VDC) sağlar. 10 A'da sigortalıdır ve kontak anahtarı konumu gzetilmeksizin tahrik edilir. Çıkışı bir hava dirençli yaylı yük kapağı vardır. Cihazların her zaman fişini çekin ve makinayı depolamadan önce kapağını kapatın.

OUO1023,0000484-80-13MAR13

# Yedek Parçalar

---

## Servis Terimleri

Bu makina için parça kataloğu ya da teknik el kitabının bir kopyasını edinmek isterseniz verilen telefon numaralarını arayın:

- **ABD ve Kanada:** 1-800-522-7448.
- **Diğer Bütün Bölgeler:** John Deere yetkili servisiniz.

OUO1023,0000485-80-13MAR13

---

## Malzeme

John Deere yetkili servisinizde sunulan John Deere nitelikli yedek parçalarını ve yağlayıcılarını öneririz.

Parça numaraları değişebilir, sipariş ettiğinizde aşağıda listelenen parça numaralarını kullanın. Eğer bir numara değişmişse, bayinizde güncel numara vardır.

Parça sipariş ettiğinizde, John Deere yetkili satıcısı makinanız ya da eklenti donanımınız için seri numarası ya da ürün tanıtıcı numaraya (PIN) gerek duyar. Bunlar bu el kitabının Ürün Tanıtıcıları bölümüne yazdığınız numaralardır.

## Servis Parçalarının Çevrimiçi Siparişi

İnternet parça siparişi ve ilişkin bilgileri <http://JDParts.deere.com> adresinde bulabilirsiniz.

OUO1023,0000486-80-13MAR13

---

# Servis Aralıkları

## Makinanızın Bakımının Yapılması

**ÖNEMLİ:** Hasar oluşumunu önleyin! Zorlu koşullarda işletim daha sık bakım aralıkları gerektirebilir:

- Aşırı sıcak, tozlu ya da ağır koşullarda işletildiğinde motor bileşenleri kirlenebilir ya da tıkanabilir.
- Eğer makine sürekli yavaş ya da düşük motor hızlarında ya da sıkça kısa süreli işletilirse, yağ bozulabilir.
- Yüksek basınçlı yıkayıcı makine parçalarına zarar verebilir.

Lütfen makinanızda planlı bakım çalışmalarını yapmak için aşağıdaki zaman çizelgelerini kullanın.

Aracı güvenli biçimde park edin. GÜVENLİK Bölümünde Güvenli Şekilde Park Etme başlığına bakın.

OUO2005,0000291-80-08FEB21

## Alışma

### İlk 10 İşletim Saatinden Sonra

- Tekerlek donanımını kontrol edin ve sıkın.

### İlk 50 İşletim Saatinden Sonra

*NOT: Makinenin motor ve hidrolik yağı için varsayılan fabrika zamanlayıcısı 50 saate ayarlanmıştır. 50 saatlik zaman aralığı sona erdiğinde, zamanlayıcının motor yağı ve hidrolik yağı için 250 saatlik normal aralığına sıfırlanması gerekir. (Bkz. Servis Zamanlayıcılarını Kullanma)*

- Motor yağını ve filtresini değiştirin.
- Enine dingil yağı ve filtresini değiştirin.
- Servis zamanlayıcı aralığını sıfırlayın.

OUO2005,0000363-80-13MAR20

### Her 50 Saatte Bir veya Yılda Bir

- Kabin hava filtresini temizleyin (kabin üniteleri).
- Yönlendirme ünitesi bileşenlerini yağlayın.
- Kesme ünitesi ya da biçme makinası kaldırma bileşenlerini yağlayın.
- Tahrik şaftlarını yağlayın.
- Akü terminallerini temizleyin ve akü sıvı seviyesini kontrol edin (uygulanabiliyorsa).
- Arka aks bileşenlerini yağlayın.
- Yönlendirme silindirini yağlayın.
- Biçme düzeneği kayışlarını kontrol edin.
- 4WD Modeli: Arka dingil yağ seviyesini kontrol edin.

- Tekerlek donanımını kontrol edin ve sıkın.

OUO2005,0000364-80-02NOV15

### Her 100 Saatte Bir

- Arka aks pivotunu yağlayın.
- Hidrostatik bağlantısını yağlayın.
- Dönüş freni pedallarını yağlayın.

OUO2005,0000365-80-07MAR14

### Her 250 Saatte Bir

- Motor yağını ve filtresini değiştirin.
- Dingil güç aktarıcısı yağ ve süzgecini değiştirin.

OUO2005,0000366-80-07MAR14

### 500 Saatte Bir

- ROPS donanımındaki torku kontrol edin.
- Yakıt filtresini yenisiyle değiştirin.
- 4WD Modeli: Arka aks yağını değiştirin.
- Arka aks üzerindeki içe dönüklük ayarını kontrol edin.
- Arka aks mil pimini aşınma veya hasar açısından inceleyin.

OUO2005,0000367-80-17APR15

### Her 1000 Saatte Bir

- Valf açıklığını kontrol edin.

OUO2005,0000368-80-07MAR14

### Her 1500 Saatte Bir

- Soğutma suyunun donma noktasını ve berraklığını kontrol edin.
- Yakıt enjektörlerini kontrol edin.

OUO2005,0000369-80-07MAR14

### Her 2000 Saatte ya da İki Yılda Bir

- Motor, soğutma sıvısını ve termostatı değiştirin.

OUO2005,000036A-80-06MAR14

## Servis Aralıkları

---

### Biyo-Dizel Yakıtı Dönüştürdükten sonraki Servis Aralıkları

**ÖNEMLİ:** Yalnızca B20 karışımları ile B6'daki EN14214 (Avrupa Standartları) ya da ASTM D-7467 (ABD Standartları) ile uyumlu biyodizeli kullanın.

Biyo-dizel yakıtın yakıt tedarikçisi tarafından üretildiği tarihten itibaren üç ay içinde kullanılması gerekir.

*NOT: John Deere Bio-dizel Yakıt Şartlandırıcısı, biyo-dizel karışımli yakıt kullanıldığında önerilir.*

Aşağıdaki servis prosedürlerini B6-B20 yakıt karışımlarını kullanacak şekilde dönüşümü yapılmış makineler için listelenen aralıklarda kullanın:

#### Her Gün

- Su ayırıcısını gerektiği şekilde kontrol edin ve boşaltın.
- Motor yağını kontrol edin. Yağ seviyesi artarsa motor yağını hemen değiştirin.

#### Motor Yağı ve Filtresini Değiştirme Aralığı

- Düzenli dizel yakıt kullanımı için Kullanıcı El Kitabında listelenen Servis Aralığının %50'si oranında değişim yapın.

#### Yakıt Filtresi Değişim Aralığı

- Düzenli dizel yakıt kullanımı için Kullanıcı El Kitabında listelenen Servis Aralığının %50'si oranında değişim yapın.

#### Her 1000 Saat

- Yakıt enjektörlerini temizleyin, inceleyin ve ayarlayın.

---

OUO1023,0000493-80-13MAR13

# Serviste Yağlama

## Gres

**ÖNEMLİ:** Bileşen arızasını ve erken aşınmayı önlemek için önerilen John Deere greslerini kullanın.

Önerilen John Deere gresleri -29 - 135 °C (-20 - 275 °F) aralığındaki bir ortalama hava sıcaklığı için iş görürler.

Eğer bu sıcaklık aralığının dışında işletim varsa, bir özel kullanım gres için yetkili servisimize danışın.

Aşağıdaki gres yağları tercih edilir:

### Yüksek Hızlı Uygulamalar

Aşağıdaki yüksek hızlı uygulamalar için John Deere Çok Amaçlı SD Poliüre Gres ya da John Deere Çok Amaçlı HD Lityum Kompleks Gres yağı kullanın.

- Motor tahrik şaftı (1 konumlu).
- PTO şaftı (3 konumlu).

### Diğer Uygulamalar

Tüm diğer uygulamalar için John Deere Çok Amaçlı HD Lityum Kompleks Gres ya da John Deere Moly Yüksek Sıcaklık EP Gres yağı kullanın.

Eğer önerilen gresler kullanılmıyorsa, bir NGLI kıvam derecesi Nr. 2 olan bir genel çok amaçlı gres kullanılmasını sağlayın. Bıçme makinası milleri ve arka aks gibi yüksek hızlı uygulamalarda John Deere Moly Yüksek Sıcaklık EP Gres yağı kullanımından kaçınin.

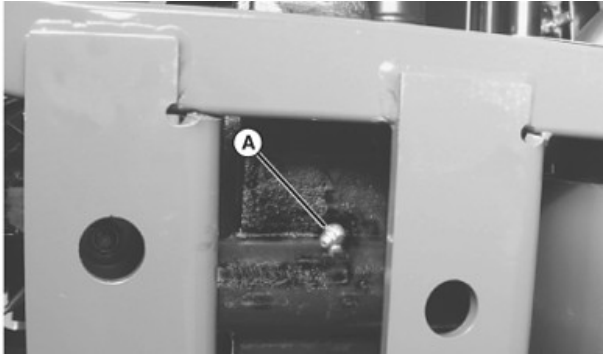
Aşırı ıslak durumlardaki işletim özel amaçlı gres yağlarının kullanımı gerektirebilir. John Deere bayinize danışın.

Kirlenmeyi önlemek için yağlama öncesi ve sonrası tüm gresörlüğünü silin.

OUO1023,0000494-80-13MAR13

## Arka Aks Pivot Pimi Yağlama

1. Makinayı güvenli biçimde park edin. (GÜVENLİK bölümündeki Güvenli Şekilde Park Etme başlığına bakın.)



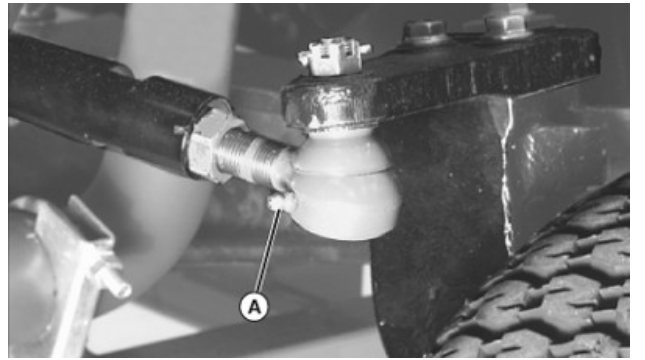
TCAL43328—UN—14MAR13

2. Arka aks pivot pimi gresörlüğünü (A) ark aks tabanındaki şasi elemanları arasındaki makina arkası altına yerleştirin.
3. Gres yağı ön ve arka aks dökümünden sızdığı görülene kadar gresörlüğü John Deere Çok Amaçlı HD Lityum Kompleks Gres ya da John Deere Moly Yüksek Sıcaklık EP Gres yağı ile yağlayın.

OUO1023,0000495-80-13MAR13

## Arka Rot Kolunu Yağlama

1. Makinayı güvenli biçimde park edin. (GÜVENLİK bölümündeki Güvenli Şekilde Park Etme başlığına bakın.)



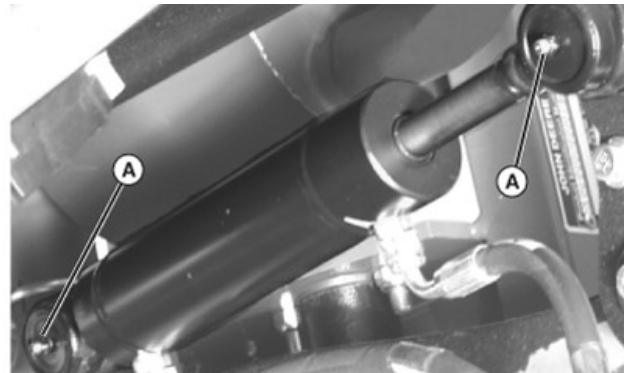
TCAL43329—UN—14MAR13

2. John Deere Çok Amaçlı HD Lityum Kompleks Gres ya da John Deere Moly Yüksek Sıcaklık EP Gres ile arka rot kolunun sol ve sağ taraflarını yağlayın.

OUO1023,0000496-80-13MAR13

## Hidrolik Yönlendirme Silindirini Yağlama

1. Makinayı güvenli biçimde park edin. (GÜVENLİK bölümündeki Güvenli Şekilde Park Etme başlığına bakın.)



TCAL43330—UN—14MAR13

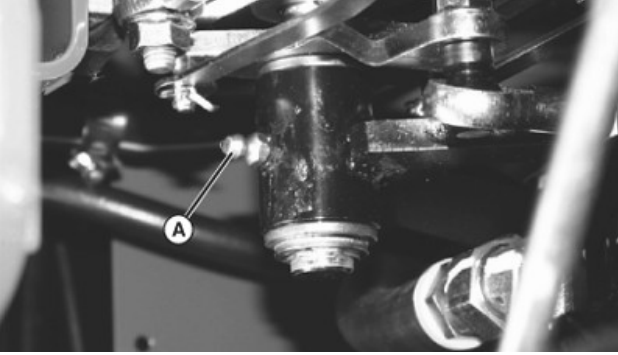
2. John Deere Çok Amaçlı HD Lityum Kompleks Gres ya da John Deere Moly Yüksek Sıcaklık EP Gres ile makinanın arkasındaki hidrolik yönlendirme silindir uçlarını (A) yağlayın.

OUO1023,0000497-80-13MAR13

## Serviste Yağlama

### Hidrostatik Bağlantıyı Yağlama

1. Makinayı güvenli biçimde park edin. (GÜVENLİK bölümündeki Güvenli Şekilde Park Etme başlığına bakın.)



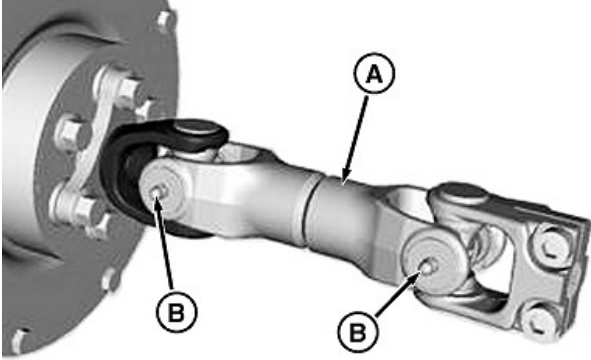
TCAL43331—UN—14MAR13

2. Hidrostatik bağlantı gresörlüğünü (A) operatör platformundaki servis kapağı altına ya da ön lastiğin sağ arkasına yerleştirin.
3. John Deere Çok Amaçlı HD Lityum Kompleks Gres ya da John Deere Moly Yüksek Sıcaklık EP Gres'i ile bağlantıyı yağlayın.

OOU1023,0000498-80-13MAR13

### Motor Tahrik Şaftını Yağlama

1. Makinayı güvenli biçimde park edin. (GÜVENLİK bölümündeki Güvenli Şekilde Park Etme başlığına bakın.)



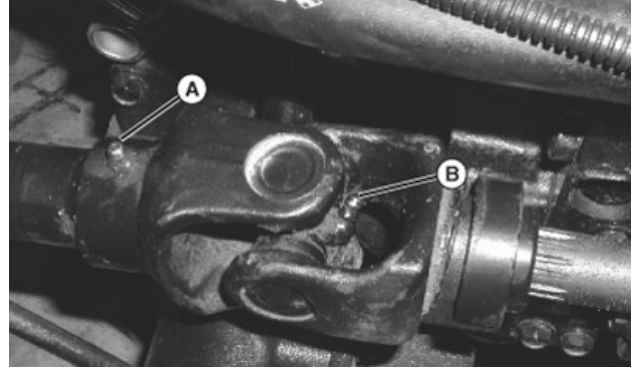
TCT010615—UN—06MAR14

2. Motor tahrik şaftının ön üniversal bağlantısını John Deere Çok Amaçlı SD Poliüre Gres ya da John Deere Çok Amaçlı HD Lityum Kompleks Gres yağı ile yağlayın.
3. Gres yağını her bir üniversal bağlantının içindeki dört yatak kapağının hepsinden sızdığı görülene kadar iki gresörlüğün (B) içine pomplayın.

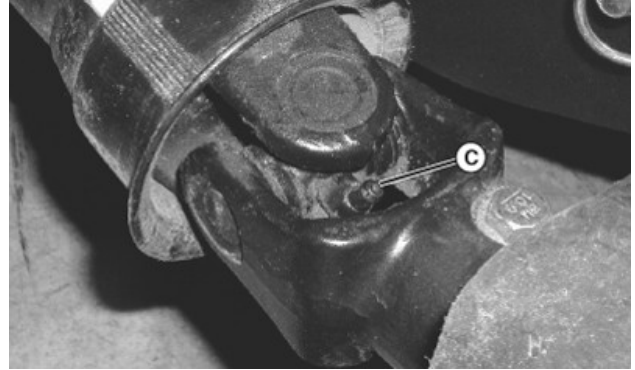
OOU2005,000036B-80-06MAR14

### PTO Şaftını Yağlama

1. Makinayı güvenli biçimde park edin. (GÜVENLİK bölümündeki Güvenli Şekilde Park Etme başlığına bakın.)



TCAL43333—UN—14MAR13



TCAL43334—UN—14MAR13

2. John Deere Çok Amaçlı SD Poliüre Gres ya da John Deere Çok Amaçlı HD Lityum Kompleks Gres yağı ile gresörlükleri (A-C) yağlayın.
3. Gres yağını her bir üniversal bağlantının içindeki dört yatak kapağının hepsinden sızdığı görülene kadar gresörlüklerin (B ve C) içine pomplayın.

OOU1023,000049A-80-14MAR13

### Yönlendirme Millerini Yağlama (Sadece 2 WD)

1. Makinayı güvenli biçimde park edin. (GÜVENLİK bölümündeki Güvenli Şekilde Park Etme başlığına bakın.)

## Serviste Yağlama



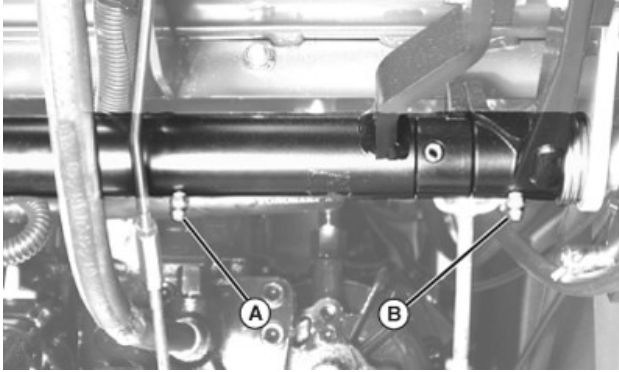
TCAL43335—UN—14MAR13

2. Yönlendirme mili gresörlüğünü (A) arka aks yönlendirme millerinin (sadece iki tekerlek tahriki modelleri) ön tarafına yerleştirin.
3. John Deere Çok Amaçlı HD Lityum Kompleks Gres ya da John Deere Moly Yüksek Sıcaklık EP Gres'i ile bağlantıyı yağlayın.
4. İşlemi makinanın diğer yanındaki yönlendirme mili gresörlüğü için tekrarlayın.

OOU1023,000049B-80-13MAR13

### Fren Pedalı Bağlantısını Yağlama

1. Makinayı güvenli biçimde park edin. (GÜVENLİK bölümündeki Güvenli Park Etme konusuna bakın.)

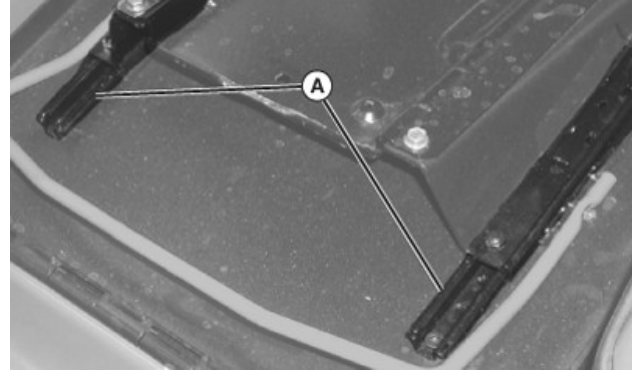


TCAL43336—UN—14MAR13

2. Fren pedalı gresörlüklerini (A ve B) operatör platformunun sol ön tarafı altına yerleştirin.
3. John Deere Çok Amaçlı HD Lityum Kompleks Gres ya da John Deere Moly Yüksek Sıcaklık EP Gres'i ile bağlantıyı yağlayın.

OOU1023,000049C-80-13MAR13

### Operatör Koltuk Raylarını Yağlama



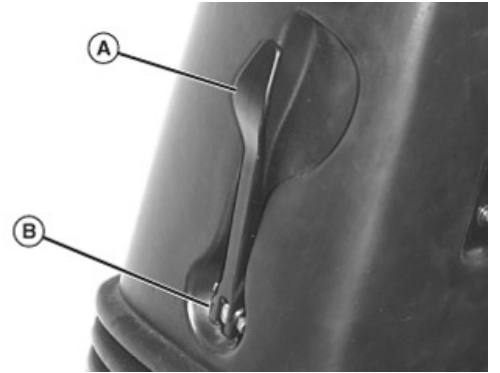
TCAL43337—UN—14MAR13

1. John Deere Super Lube gibi kuru bir teflon yağı kullanarak operatör koltuk raylarını (A) yağlayın.
2. Koltuğu ileri ve geri hareket ettirirken koltuk raylarını spreyleyin.

OOU1023,000049D-80-01APR15

### Direksiyon Kolunu Eğme- Kilitini Yağlama

1. Makinayı güvenli biçimde park edin. (GÜVENLİK bölümündeki Makinayı Güvenli Park Etme konusuna bakın.)



TCAL43338—UN—14MAR13

2. Direksiyon kolunu serbest bırakmak için kolu (A) dışarı itin.
3. John Deere Super Lube™ gibi kuru bir yağ kullanarak kam mekanizmasını (B) yağlayın.

OOU1023,000049E-80-13MAR13

# Motor Bakımı

## Egzoz Dumanından Kaçının

**⚠ DİKKAT:** Motor egzoz dumanı karbon monoksit içerir ve ağır hastalığa ya da ölüme neden olabilir.

- Motoru çalıştırmadan önce makineyi bir dış alana çıkarın.
- Motoru yeterli havalandırma bulunmayan bir kapalı alanda çalıştırmayın.
- Egzoz dumanını dış alana yönlendirme için motor egzoz borusuna bir boru uzatması bağlayın.
- Egzoz dumanını dışa atmak için, temiz dış ortam havasının çalışma alanına girmesini sağlayın.

OUO1023,000049F-80-13MAR13

- JASO Özelliği DH-2

Dizel yakıtın kalitesi ve kükürt içeriği, motorun işletildiği yerde geçerli olan emisyon yönetmeliklerine tamamen uyumlu olmak zorundadır.

MX00654,0000026-80-30APR14

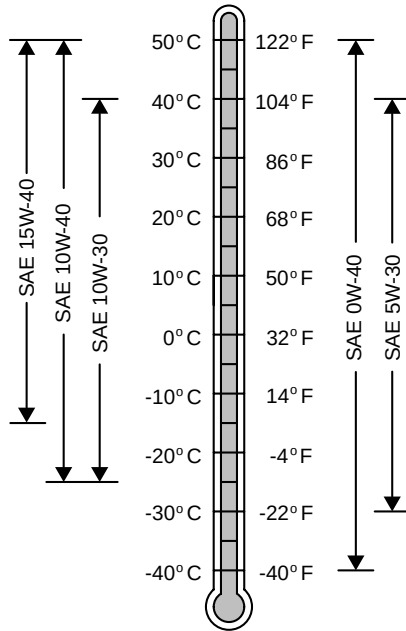
## Koltuk Platformunu Yükseltme ve İndirme

### Koltuk Platformunu Kaldırma

1. Makineyi güvenli biçimde park edin. (GÜVENLİK bölümündeki Güvenli Park Etme konusuna bakın.)

**⚠ DİKKAT:** Parmaklar ve eller sıkışabilir ya da ezilebilir. Olası sıkışma noktalarını öğrenin ve ellerinizi uzak tutun.

## Motor Yağı



TS1691—UN—18JUL07

Hava Sıcaklık Aralıklarına Göre Yağ Viskoziteleri

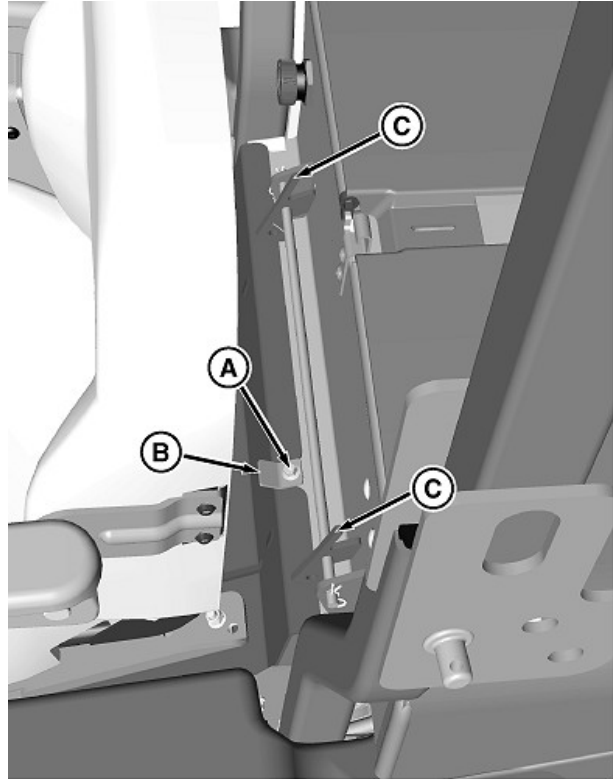
Bir sonraki yağ değişimine dek geçecek sürede beklenen hava sıcaklığına uygun viskozitede yağ kullanın.

**Şu John Deere yağlarının kullanılması tercih edilir:**

- PLUS-50™ II
- TORQ-GARD SUPREME™

**Eğer yukarıdaki John Deere yağları bulunamıyorsa, şu teknik özelliklere uyan başka yağlar da kullanılabilir:**

- API Hizmet Sınıflandırması CJ-4
- ACEA Özelliği E6 ya da E9

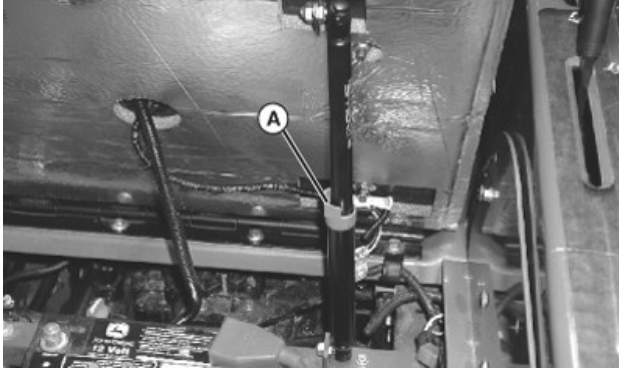


TCT009090—UN—05NOV13

2. Vidayı (A) ve kilitleme plakasını (B) çıkarın.
  3. Operatör koltuğu arkılığında ileri çekerken serbest bırakma kolu (C) üzerinde de ileri çekin.
- Koltuk platformu gaz payandası genişleyene ve sürgüler açık konumda olana kadar yükselir.

# Motor Bakımı

## Koltuk Platformunu Alçaltma



TCAL43343—UN—14MAR13

1. Kilit kolunu (A) gaz payandası üzerine itin.
2. Koltuğun yaslanma yerini koltuk platformu inip kilitlenene kadar geriye doğru çekin.
3. Kilitleme plakasını ve vidayı takın.

OUC2005,00002A1-80-05NOV13

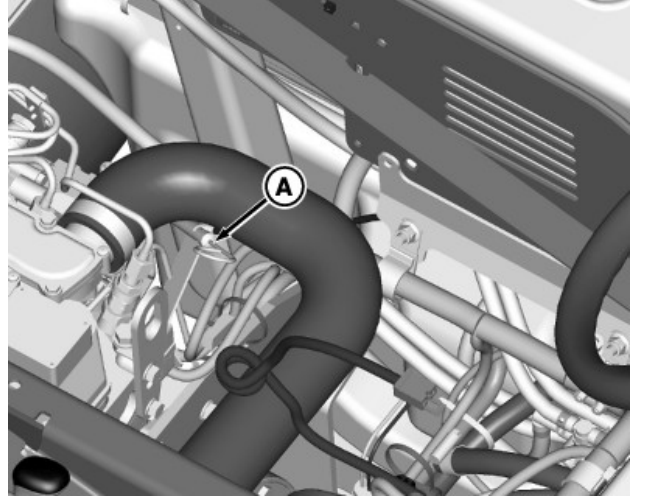
## Motor Yağ Seviyesinin Kontrol Edilmesi

**ÖNEMLİ:** Hasar oluşumunu önleyin! Kir ve diğer atıkların yağ ölçüm çubuğu borusuna girmesini önleyin. Sökmeden önce yağ çubuğu çevresindeki alanı temizleyin.

Eğer yağ seviyesi düşükse yağ seviyesinin düzenli incelenmemesi ise ağır motor sorunlarına yol açabilir:

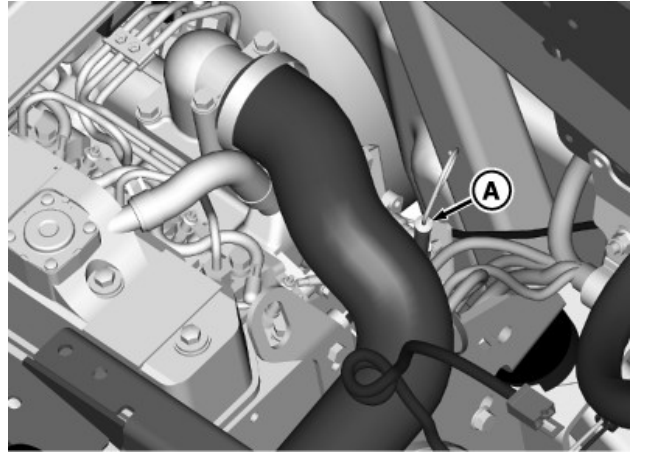
- İşletim öncesi yağ seviyesini inceleyin.
- Yağ seviyesini motor soğuk ve çalışmıyorken inceleyin.
- Seviyeyi Dolu ve Ekle işaretleri arasında tutun.
- Yağ ekleme öncesi motoru kapatın.
- Eğer motoru günde 4 saatten fazla çalıştırıyorsanız, yağ seviyesini günde iki kez kontrol edin.

1. Makinayı güvenli biçimde park edin. (GÜVENLİK bölümündeki Güvenli Park Etme konusuna bakın.)
2. Operatörün koltuk platformunu ileri doğru eğin.



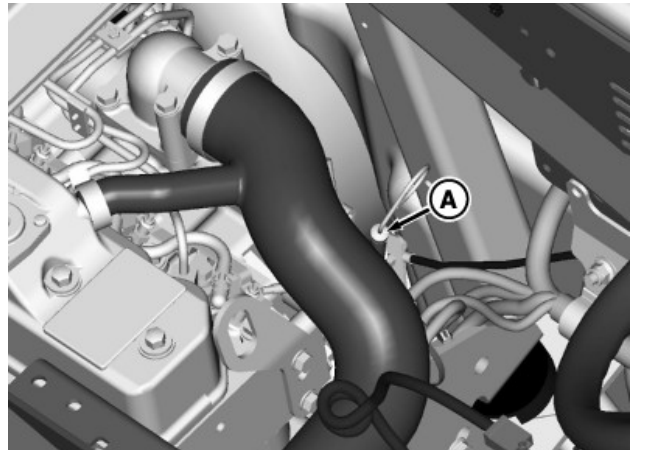
TCT010630—UN—21MAR14

Resim Açıklaması: Model 1550 gösteriliyor.



TCT010753—UN—27MAR14

Resim Açıklaması: Model 1570, 1575 gösteriliyor.

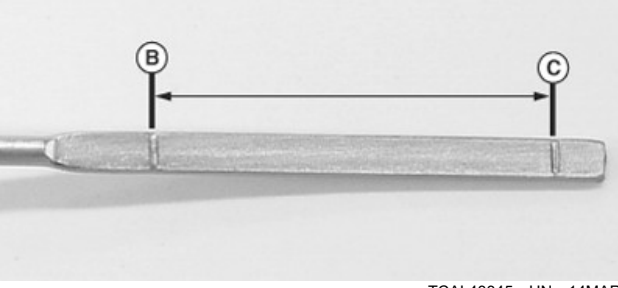


TCT010754—UN—27MAR14

Resim Açıklaması: Model 1580, 1585 gösteriliyor.

3. Koltuğun altındaki motorun sol yanına konumlu yağ çubuğunu (A) çıkarın. Yağ çubuğunu temiz bir bezle silin.

## Motor Bakımı



4. Yağ çubuğunu takın, ardından yeniden çıkarın. Yağ seviyesini inceleyin. Yağ, çubukta işaretli seviyeler (B) ve (C) arasında olmalıdır.

- Yağ seviyesi düşükse, seviye çubuğundaki (B) seviyesini aşmayacak şekilde yağ ekleyin.
- Yağ, seviye çubuğundaki seviyenin (B) üstündeyse, uygun seviyeye gelene kadar boşaltın.

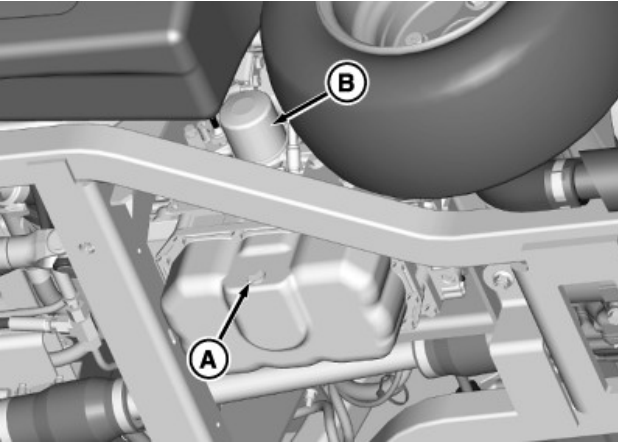
5. Yağ ölçüm çubuğunu takın.

6. Operatörün koltuk platformunu indirin.

OUMX068,0000693-80-27MAR14

### Motor Yağının ve Filtresinin Değiştirilmesi

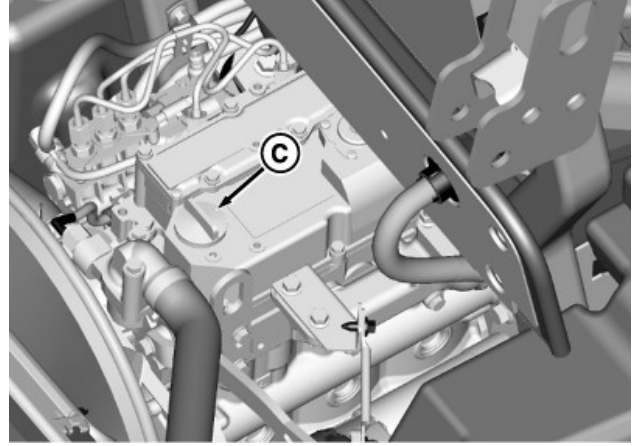
1. Yağın ısınması için motoru çalıştırın.
2. Makinayı güvenli biçimde park edin. (GÜVENLİK bölümündeki Güvenli Park Etme konusuna bakın.)
3. Motor kapağını ve koltuk platformunu açın.
4. Drenaj tavaasını yağ tahliye konumu altına yerleştirin.



Resim Açıklaması: Model 1550 gösteriliyor, diğer modeller benzerdir.

5. Motorun altındaki tahliye tıpasını (A) çıkarın.
6. Motorun sol alt yanına konumlu yağ filtresini (B) çıkarın. Saatin ters yönünde çevirerek filtreyi çıkartın.

7. Motor üzerindeki filtre montaj yüzeyini temiz bir bezle temizleyin.
8. Yeni filtre contasına, bir film oluşturacak kadar temiz motor yağı uygulayın.
9. Yeni filtreyi takın.
  - Filtre montaj yüzeyine temas edene kadar filtreyi saat yönünde çevirin. Conta temas ettikten sonra 1/2 ila 3/4 tur kadar sıkın.
10. Yağ boşaltma tıpasını takın. Aşırı sıkmayın.



Resim Açıklaması: Model 1550 gösteriliyor, diğer modeller benzerdir.

11. Motorun üstündeki yağ dolum kapağını (C) çıkarın.
12. Motora aşağıdaki şekilde yağ ekleyin:

#### Motor Yağı — Teknik özellik belirtimi

|                              |                 |
|------------------------------|-----------------|
| 1550—Kapasite. . . . .       | 3,1 L (3,3 qt.) |
| 1570, 1575—Kapasite. . . . . | 4,1 L (4,3 qt.) |
| 1580, 1585—Kapasite. . . . . | 4,8 L (5,1 qt.) |

13. Yağ dolum kapağını takın.
14. Motoru çalıştırmaya başlatın.
  - Motoru düşük rölantide yaklaşık 2 dakika boyunca çalıştırın.
  - Motorun altındaki alanı yağ sızıntısı olup olmaması açısından kontrol edin.
15. Motoru durdurun.
16. Yaklaşık 2 dakikadan sonra motor yağı seviyesini kontrol edin.

**ÖNEMLİ: Hasar oluşumunu önleyin! Kir ve diğer atıkların yağ ölçüm çubuğu borusuna girmesini önleyin. Sökmeden önce yağ çubuğu çevresindeki alanı temizleyin.**

**Eğer yağ seviyesi düşükse yağ seviyesinin düzenli incelenmemesi ise ağır motor sorunlarına yol açabilir:**

- İşletim öncesi yağ seviyesini inceleyin.

## Motor Bakımı

- Yağ seviyesini motor soğuk ve çalışmıyorken inceleyin.
- Seviyeyi Dolu ve Ekle işaretleri arasında tutun.
- Yağ ekleme öncesi motoru kapatın.
- Eğer motoru günde 4 saatten fazla çalıştırıyorsanız, yağ seviyesini günde iki kez kontrol edin.

17. Yağ ölçüm çubuğunu sökün. Bir temiz bez ile silin.

18. Yağ ölçüm çubuğunu takın.

19. Yağ seviyesini inceleyin.

- Eğer yağ seviyesi düşükse yağ seviyesini yağ çubuğundaki doldurma işaretine kadar getirmek için yağ ekleyin.
- Eğer yağ seviyesi yağ ölçüm çubuğundaki doldurma işaretin üstünde ise, doğru seviyeye dek yağ boşaltın.

20. Yağ ölçüm çubuğunu takın.

21. Motor kapağını kapatın ve koltuk platformunu indirin.

OUMX068,0000694-80-27MAR14

### Hava Emiş Eleğini Temizleme

**⚠ DİKKAT:** Basınçlı hava döküntülerin uzağa uymasına neden olabilir.

- Diğer kişilerin çalışma alanından uzaklaşmasını sağlayın.
- Temizleme amacıyla basınçlı hava kullanırken göz koruması takın.
- Basınçlı havanın basıncını 210 kPa (30 psi) değere azaltın.

**ÖNEMLİ:** Bir tıkanmış giriş havası eleyicisi aşırı ısınmadan ötürü motor hasarına neden olabilir. Yeterli hava girişi sağlamak için, hava emme süzgeçlerini ve motorun soğutma kanatçıklarını da kapsayan diğer dış yüzeylerini her zaman temiz tutun.

1. Makinayı güvenli biçimde park edin. (GÜVENLİK bölümündeki Güvenli Park Etme konusuna bakın.)
2. Motor kapağını açın.



TCT007884—UN—11JUL13

3. Elekleri (A) bir fırça, basınçlı hava ya da suyla temizleyin.

4. Motor kapağını kapatın.

OUC0005,0000074-80-29JUL13

### Yağ Soğutucu ve Radyatörü Temizleme

**⚠ DİKKAT:** Yaralanmaları önleyin! Basınçlı hava döküntülerin uzağa uymasına neden olabilir.

- Diğer kişilerin çalışma alanından uzaklaşmasını sağlayın.
- Temizleme amacıyla basınçlı hava kullanırken göz koruması takın.
- Basınçlı havanın basıncını 210 kPa (30 psi) değere azaltın.

**ÖNEMLİ:** Hasar oluşumunu önleyin! Yağ soğutucu bobinler ve radyatör soğutma kanatçıklarının motorun aşırı ısınmasını önlemek ve yeterli hava emişi sağlamak için temiz olması gerekir.

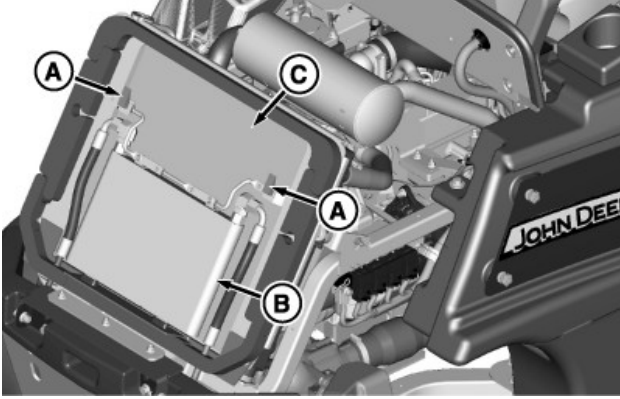
1. Makinayı güvenli biçimde park edin. (GÜVENLİK bölümündeki Güvenli Park Etme konusuna bakın.)
2. Motorun soğumasını bekleyin.
3. Motor kapağını açın.

## Motor Bakımı

**ÖNEMLİ: Hasar oluşumunu önleyin! Yağ soğutucusunu ve radyatörü temizlerken basınçlı havayı ya da güçlü yıkayıcı nozülünü kanatçıklardan en az 15 cm (6 in.) uzak tutun. Sadece ön taraftan (fan yanı) radyatöre püskürtün.**

4. Yağ soğutucusunu radyatörden uzakta sallayın:

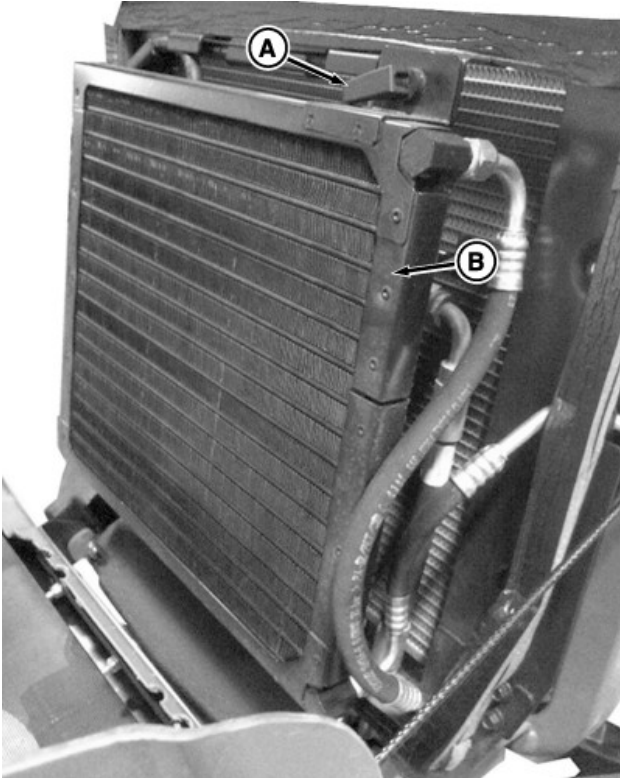
**AC olmayan makinalar:**



TCT010971—UN—27MAR14

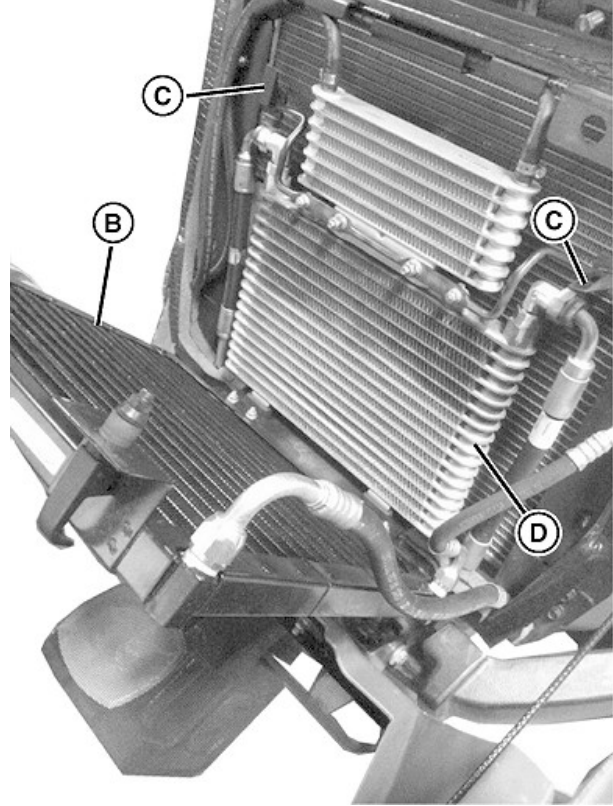
- Yağ soğutucusunu (B) radyatör şasisinden serbest bırakmak için iki kolu da (A) ileri döndürün.
- Radyatör soğutma kanatçıklarına (C) erişmek için motor yağ soğutucusunu (B) açırken hafif bir şekilde hareket ettirin.

**AC'li makinalar:**



TCT007885—UN—21MAR14

- Kolu (A), klima kondansörü (B) üzerindeki sürgüyü serbest bırakmak için makinenin önüne doğru ve yukarı döndürün.



TCT007886—UN—13AUG13

- Klima kondansörünü (B) gösterildiği şekilde ileri sallayın.
  - İki kolu (C) ileri döndürün ve yağ soğutucusunu (D) ileri sallayın.
5. Kiri ve birikintileri basınçlı hava veya önden arkaya püskürtülen suyu kullanarak radyatörden ve yağ soğutucusundan temizleyin.
  6. Yağ soğutucu bobinlerinde ve radyatör kanatçıklarında hasar olup olmadığını kontrol edin.

**NOT:** Yağ soğutucu sıvıyı konumuna geri döndürmeden önce döndüğünden emin olun ve bütün yuvaları iki braketin içine takın.

7. Radyatöre karşı yağ soğutucu sıvısını sallayın ve iki kolla sabitleyin.
8. AC'li makinalar: Klima kondansörünü şasiye geri takın ve bırakmak sürgüsü koluyla sabitleyin.
9. Motor kapağını kapatın.

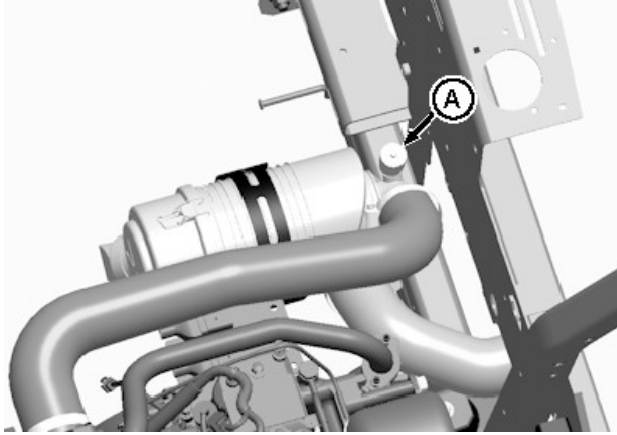
OUMX068,0000695-80-27MAR14

# Motor Bakımı

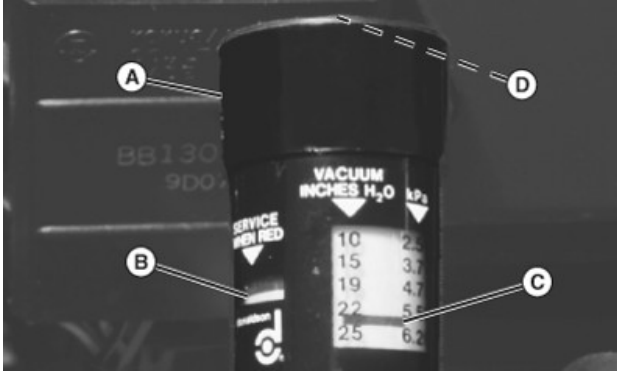
## Hava Filtresi Kısıtlama Göstergesini Kontrol Etme

1. Makinayı güvenli biçimde park edin. (GÜVENLİK bölümündeki Güvenli Park Etme konusuna bakın.)
2. Koltuk platformunu yükseltin ya da akü kapağını çıkarın.

**NOT:** Eğer haznenin plastik gövdesi hasar görmüşse gösterge düzgün işlemeyecektir.



TCT011364—UN—03NOV15



TCAL43352—UN—14MAR13

3. Hava kısıtlama göstergesini (A) inceleyin.
  - Gösterge penceresi (B) sarı renkteyken herhangi bir hava arıtıcı bakımı gerekmez.
  - Gösterge penceresi (B) kırmızı renkteyken herhangi bir hava arıtıcı elemanının değiştirilmesi gerekmez.
  - Gösterge üzerindeki vakum ölçeği (C) hava filtresi elemanlarının ne kadar sınırlandırıldığını gösterir.
4. Göstergiyi yeniden başlatmak için yuvanın tepesindeki kauçuk düğmeye (D) bastırın.
5. Koltuk platformunu indirin ya da akü kapağını takın.

OUO2005,0000292-80-03NOV15

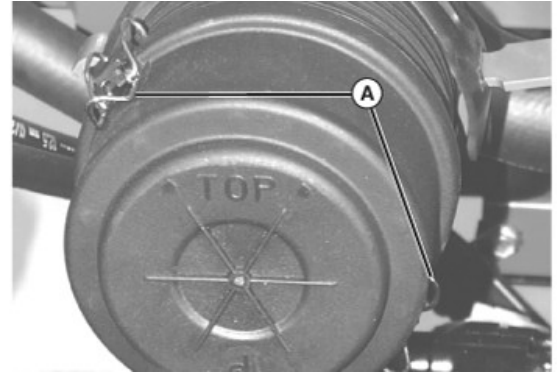
## Hava Filtresi Elemanları Bakımının Yapılması

**ÖNEMLİ:** Makinayı aşırı sıcak, kirli ya da şiddetli diğer durumlarda çalıştırırken hava kısıtlama göstergesini günlük olarak kontrol edin.

- Hava temizleyici elemanları takılı olmadan motoru kesinlikle çalıştırmayın.
- Kağıt elemanlarını yıkamayın.
- Kâğıt elemanı diğer nedenlere vurarak temizlemeyi denemeyin.
- Elemanı temizlemek için basınçlı hava kullanmayın.

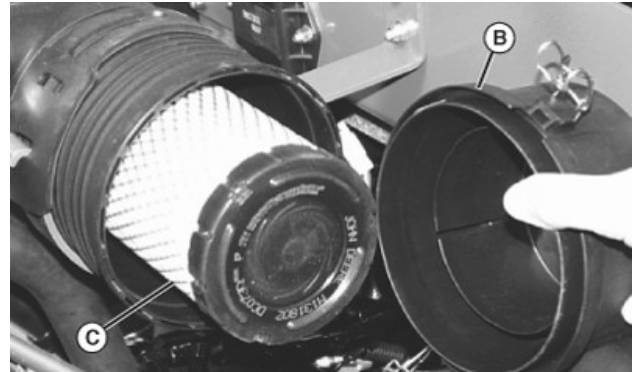
### Birincil Hava Temizleyici Eleman

1. Makinayı güvenli biçimde park edin. (GÜVENLİK bölümündeki Güvenli Park Etme konusuna bakın.)
2. Motorun soğumasını bekleyin.
3. Koltuk platformunu yükseltin.



TCAL43353—UN—14MAR13

4. Yaylı sürgüleri (A) serbest bırakın ve sürgüleri hava filtresi muhafazasından çıkarın.



TCAL43354—UN—14MAR13

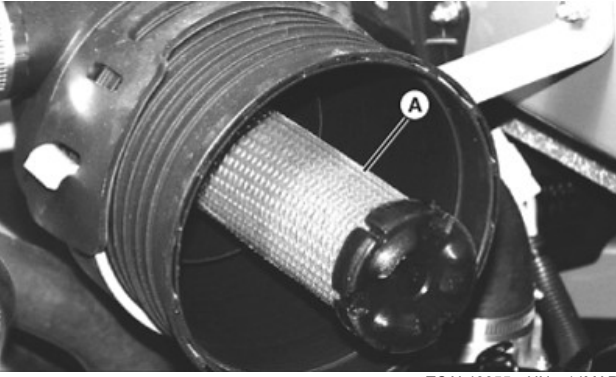
5. Hava temizleyici kapağını (B) çıkarın.
6. Birincil elemanı (C) sökün ve atığa çıkarın.
7. Yeni birincil elemanı takın.
8. "TOP" (üst) kelimesinin üste geldiğinden emin olarak hava temizleme kapağını takın.
9. Hava kısıtlama göstergesini yeniden ayarlayın.

## Motor Bakımı

10. Motoru başlatın ve 1 dakika boyunca yüksek rölantide çalıştırın.
11. Motoru durdurun. Hava kısıtlama göstergesini inceleyin:
  - Gösterge penceresi sarı yanmaya devam ederse hava filtresi işletim için hazırdır.
  - Gösterge penceresi kırmızıya dönerse ikinci hava filtresi elemanını değiştirin.

### Yardımcı Hava Filtresi Elemanı

1. Hava temizleyici kapağını çıkarın.
2. Birincil hava arıtıcı elemanını sökün.



TCAL43355—UN—14MAR13

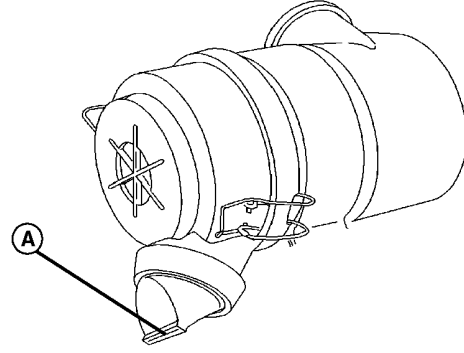
3. Yardımcı öğeyi (A) çıkarın ve atın.
4. Yeni yardımcı öğeyi takın.
5. Birincil hava arıtıcı elemanını takın.
6. "TOP" (üst) kelimesinin üste geldiğinden emin olarak hava temizleme kapağını takın.
7. Koltuk platformunu indirin.

OOU2005,0000293-80-04NOV13

### Toz Boşaltma Valfinin Temizlenmesi

**ÖNEMLİ:** Hava arıtıcı elemanı ve lastik toz boşaltma valfi takılmadığı sürece motoru işletmeyin.

1. Aracı güvenli biçimde park edin. (GÜVENLİK bölümündeki Güvenli Park Etme konusuna bakın.)
2. Motorun soğumasını bekleyin.
3. Motor bölmesine erişin.



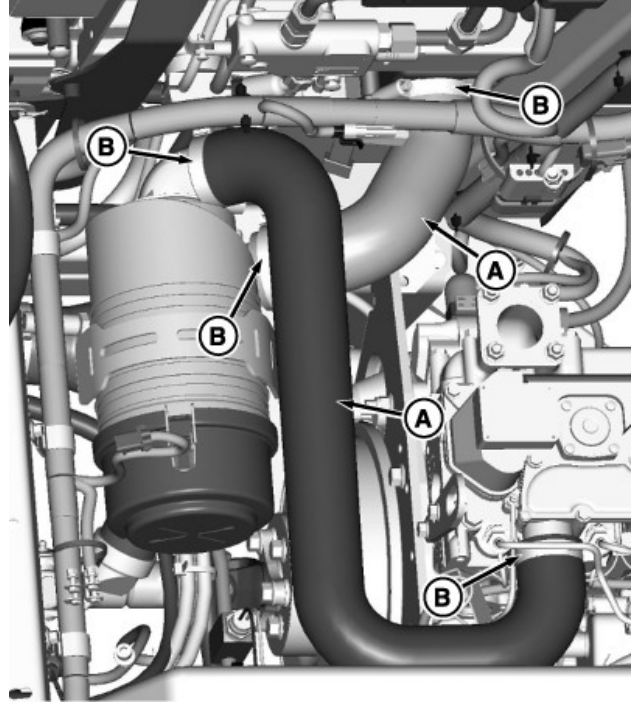
TCAL43356—UN—14MAR13

4. Temizlemek için toz temizleme valfini (A) sıkın. Hasar görmüşse sökün ve değiştirin.

OOU1023,00004A9-80-13MAR13

### Hava Emişli Hortumları ve Kelepçeleri Kontrol Etme

1. Makinayı güvenli biçimde park edin. (GÜVENLİK bölümündeki Güvenli Park Etme konusuna bakın.)
2. Motorun soğumasını bekleyin.
3. Motor kapağını açın.



TCT010972—UN—27MAR14

Resim Açıklaması: 1550 modeli gösteriliyor, diğer modeller benzerdir.

4. Hava emişli hortumlarda (A) çatlak veya hasar olup olmadığını kontrol edin. Gerekirse değiştirin.
5. Hortum kelepçelerini sıkın (B).

OUMX068,0000696-80-27MAR14

# Motor Bakımı

## Radyatör Hortumları ve Kelepçelerinin İncelenmesi

1. Makinayı güvenli biçimde park edin. (GÜVENLİK bölümündeki Güvenli Park Etme konusuna bakın.)
2. Motorun soğumasını bekleyin.
3. Motor kapağını açın.
4. Hem radyatör hortumlarında hem de aşırı akış hortumlarında çatlak veya hasar olup olmadığını kontrol edin. Gerekirse değiştirin.
5. Gerekirse radyatör hortumu kelepçelerini ve aşırı akış hortum kelepçelerini sıkın.
6. Motor kapağını kapatın.

OOU1023,00004AB-80-13MAR13

## Önerilen Motor Soğutma Sıvısı

**ÖNEMLİ:** Yanlış soğutma sıvısı karışımı kullanılması aşırı ısınmaya ve radyatör ve motorda hasara neden olabilir:

- Motoru normal su ile çalıştırmayın.
- %50 soğutma sıvısı ve su karışımını aşmayın.
- Alüminyum motor blokları ve radyatörler onaylı etilen glikol tabanlı soğutma sıvısı gerektirir.

Motor soğutma sistemi, paslanmaya ve silindir gömleğinde oyukçuk oluşmasına ve kış aylarında -37 °C (-34 °F) sıcaklığa dek dona karşı yıl boyu koruma sağlayacak biçimde doldurulmuştur. Daha düşük sıcaklıklar için don koruması gerekiyorsa, John Deere yetkili servisimize başvurun.

### Şu soğutma sıvıları yeğlenir:

- John Deere COOL-GARD™ II Premix
- John Deere COOL-GARD™ Premix
- John Deere COOL-GARD™ PG Premix

John Deere COOL-GARD™ II Premix ve John Deere COOL-GARD™ Premix bir %50 propilen glikol derişği olarak sunulur.

John Deere COOL-GARD™ PG Premix bir %55 propilen glikol derişği olarak sunulur.

### Ek önerilen soğutma sıvıları:

- John Deere COOL-GARD™ II Concentrate bir %40 - %60 derişik - su karışımı olarak sunulur.
- John Deere COOL-GARD™ Concentrate bir %40 - %60 derişik - su karışımı olarak sunulur.

Eğer önerilen soğutma sıvıları bulunamıyorsa, şu teknik özellik belirtimini sağlayan bir etilen glikol ya da propilen glikol tabanlı soğutma sıvısı kullanın:

- ASTM D3306 ön karışımı (%50%) soğutma sıvısı.
- ASTM D3306 soğutma sıvısı derişği bir %40 - %60 derişik - su karışımı olarak sunulur.

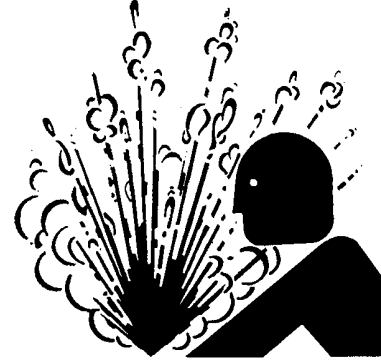
Makinanıza uygun teknik özellik belirtileri bulunduğ doğrulamak için kullanmadan önce kap etiketini inceleyin. Katkılı soğutma sıvısı kullanın ya da kullanmadan önce soğutma sıvısına katkı ekleyin.

### Su Niteliği

- Kullanılacak suyun niteliği soğutma sistemin iyi çalışması bakımından önemlidir. Etilen glikol esaslı motor soğutma sıvısı konsantresi için saf, iyonsuzlaştırılmış ya da mineralsizleştirilmiş su tavsiye edilir.

OOU1023,00004AC-80-14MAR13

## Soğutma Sisteminin Güvenli Bakımı



TCAL42226—UN—08MAR13

**⚠ DİKKAT:** Radyatör sıcak olabilir ve deriyi yakabilir. Oluşan basınç radyatör kapağı söküldüğünde soğutma sıvısının patlamalı biçimde alınmasına neden olabilir:

- Motoru durdurun ve soğumasını bekleyin.
- Radyatör ve motor çıplak elle dokunulabilecek kadar soğumadığı süreci kapağı sökmeyin.
- Tüm basıncı salmak için kapağı yavaşça ilk durdurucuya dek gevşetin. Sonra kapağı sökün.

OOU1023,00004AD-80-14MAR13

## Soğutma Sıvısı Seviyesinin İncelenmesi

**ÖNEMLİ:** Yanlış soğutma suyu karışımı kullanılması radyatörde hasara neden olabilir:

- Motoru normal su ile çalıştırmayın.
- %50 soğutma sıvısı ve su karışımını aşmayın.
- Alüminyum motor blokları ve radyatörler

## Motor Bakımı

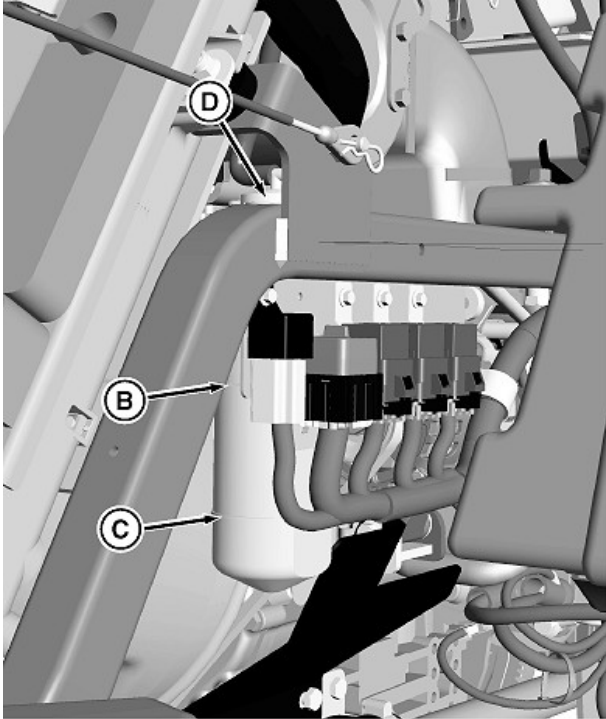
**onaylı etilen glykol tabanlı donmaönler gerektirir.**

1. Makinayı güvenli biçimde park edin. (GÜVENLİK bölümündeki Güvenli Park Etme konusuna bakın.)
2. Motorun soğumasını bekleyin. Motor kapağını açın.



TCAL43359—UN—14MAR13

3. Radyatör kapağını yavaşça açın ve çıkarın (A) ve soğutucu sıvı seviyesinin dolum ağzına kadar gelip gelmediğini kontrol edin.
4. Eğer soğutucu sıvı seviyesi düşükse radyatörün sağındaki hava beslemeli havalandırmayı açın, soğutucu sıvı ekleyin ve hava beslemesini kapatın.
5. Radyatör kapağını takın.
6. Soğutucu sıvı geri kazanım deposunu kontrol edin. Aşırı akış hortumunun geri kazanım deposunun tabanına temas etmediğinden emin olun.



TCT009084—UN—04NOV13

7. Soğutucu sıvı geri kazanım deposu motor işletim

sıcaklığında yaklaşık olarak TAM (B) ve DÜŞÜK (C) hatları arasında olmalıdır.

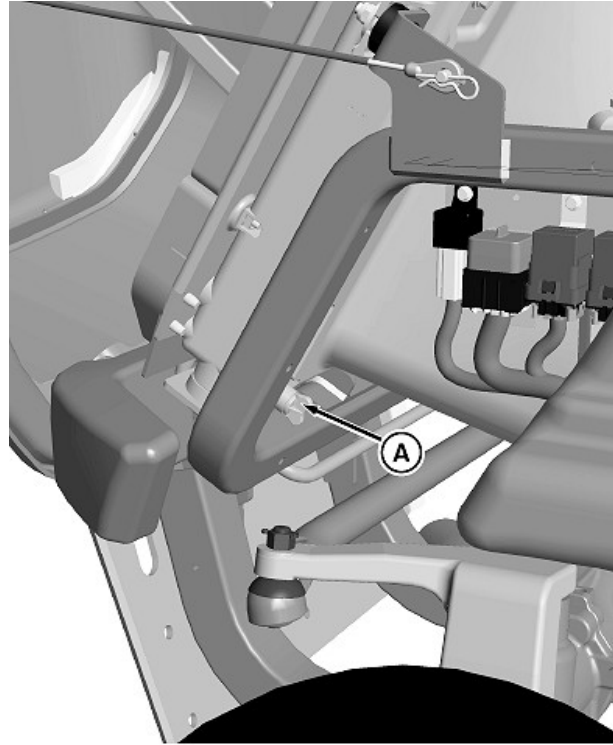
8. Eğer seviye düşükse kapağı çıkarın (D) ve soğutucu sıvı ekleyin.
9. Hortum ve kelepçelerin durumunu kontrol edin. Sızıntı ve gevşek bağlantı olup olmadığını kontrol edin.

OUO2005,0000295-80-04NOV13

## Soğutma Sisteminin Bakımı

### Soğutma Sistemini Boşaltma

1. Makinayı güvenli biçimde park edin. (GÜVENLİK bölümündeki Güvenli Park Etme konusuna bakın.)
2. Motorun soğumasını bekleyin.
3. Motor kapağını açın.
4. Radyatör kapağını ilk durdurucuya kadar yavaşça açarak bütün basıncı boşaltın.



TCT009085—UN—04NOV13

5. Arka tamponun altındaki radyatörün tabanında bulunan radyatör savağını (A) kapatın. Soğutma suyunu bir kaba boşaltın.
6. Tüm soğutucu sıvı radyatörden boşaltıldıktan sonra radyatörü kapatın.
7. Soğutma sistemini yıkayın.

### Soğutma Sistemini Yıkama

1. Soğutma sistemini boşaltın ve John Deere Soğutma Sistemi Temizleyicisi, John Deere Soğutma Sistemi

# Motor Bakımı

- Hızlı Yıkama ürünü ya da eşdeğer bir ürünle doldurun. Sisteme temiz su doldurun. Kutu üzerindeki yönergeleri izleyin.
- Radyatör kapağını takın ve sıkın.
- Motoru çalışmaya başlatın ve işletme sıcaklığında erişinceye dek çalıştırın.
- Motoru durdurun.
- Radyatör boşaltma valfini açın. Pas ya da tortular dibe çökmeden soğutma sistemini hemen boşaltın.
- Radyatör boşaltma valfini kapatın.
- Soğutma sistemini temiz suyla doldurun ve yıkama işlemini sistem temizlenene kadar tekrarlayın.
- Sistemi boşaltın ve soğutucu sıvı ile doldurun.

## Soğutma Sistemini Doldurma

**ÖNEMLİ:** Yanlış soğutma suyu karışımı kullanılması radyatörde hasara neden olabilir:

- Motoru normal su ile çalıştırmayın.
- %50 soğutma sıvısı ve su karışımını aşmayın.
- Alüminyum motor blokları ve radyatörler onaylı etilen glikol tabanlı donmaönler gerektirir.

- Motor ve soğutma sistemi soğuduğunda, tüm basıncı boşaltmak için radyatör kapağını ilk durdurucuya kadar açın. Hafifçe kapağa bastırın ve saatin ters yönünde çevirerek çıkarın.

- Soğutma sistemini doldurun.

- Soğutma sistemi kapasitesi aşağıdaki gibidir:

### Soğutma Sistemi — Teknik özellik belirtimi

|                        |                 |
|------------------------|-----------------|
| 1550—Kapasite. . . . . | 7,1 l (7,5 qt.) |
| 1570, 1575, 1580 ve    |                 |
| 1585—Kapasite. . . . . | 7,6 l (8,0 qt.) |

- Belirli coğrafi alanlar düşük sıcaklık koruması gerektirebilir. En güncel bilgi ve önerileri öğrenmek için antifriz kabının üstündeki etikete bakın ya da John Deere bayinizle görüşün.
  - Sızıntıları durdurmak için radyatöre John Deere Cooling System Sealer (soğutma sistemi sızıntı önleme maddesi) veya eş değeri eklenebilir. Soğutma sisteminin içinde başka herhangi tipte bir katkı maddesi kullanmayın.
- Motoru çalıştırın ve radyatördeki soğutucu sıvı seviyesini kontrol edin. Soğutucu sıvı seviyesini dolum ağzına kadar getirmek gerekirse soğutucu sıvı ekleyin.
  - Radyatör kapağını takın ve sıkın. İşletim sıcaklığına ulaşınca kadar motoru çalıştırın.
  - Motoru durdurun ve soğumasına izin verin.

- Gerekirse soğutucu sıvı geri kazanım deposuna soğutucu sıvı ekleyin.
- Hortum ve kelepçelerin durumunu kontrol edin. Sızıntı ve gevşek bağlantı olup olmadığını kontrol edin.

*NOT: Soğutucu sıvı geri kazanım deposu radyatörden gelen fazla sıvıyı yakalamak için kullanılır ve işletim boyunca yaklaşık yakıtın yarısını korur. Soğutucu sıvı sistem soğuduktan sonra gerektiği şekilde radyatörün içine yeniden akar.*

OUC2005.0000076-80-04NOV13

## Yakıt Filtresine Bakım Yapma (1550)

**⚠ DİKKAT:** Yaralanmaları önleyin! Yakıt buharı patlayıcı ve tutuşkandır:

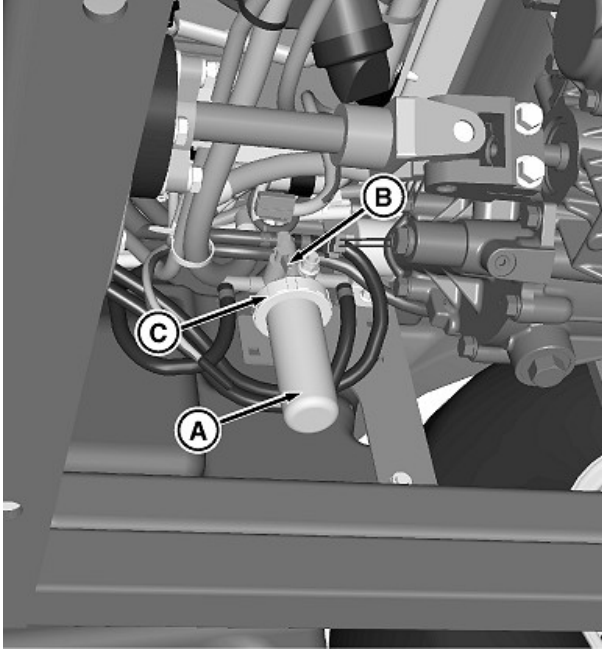
- Yakıtla işlem yaparken sigara içmeyin.
- Yakıtı alev ve kıvılcımdan uzak tutun.
- Bakım yapmadan önce motoru durdurun.
- Bakım yapmadan önce motoru soğutun.
- İyi havalandırılmış bir alanda çalışın.
- Dökülen yakıtı gecikmeden temizleyin.

*NOT: Düşük yakıt durumunda filtreyi değiştirin.*

## Kontrol

- Makinayı güvenli biçimde park edin. (GÜVENLİK bölümündeki Güvenli Park Etme konusuna bakın.)
- Motorun soğumasını bekleyin.
- Motor kapağını açın.

## Motor Bakımı



TCT008013—UN—29JUL13

4. Yakıt filtresi tortu çanağını (A) motorun sol yanına konumlayın.
5. Düğmeden yukarı kaldırılmış kırmızı şamandıra halkasıyla gösterilen tortu çanağındaki suya bakın.

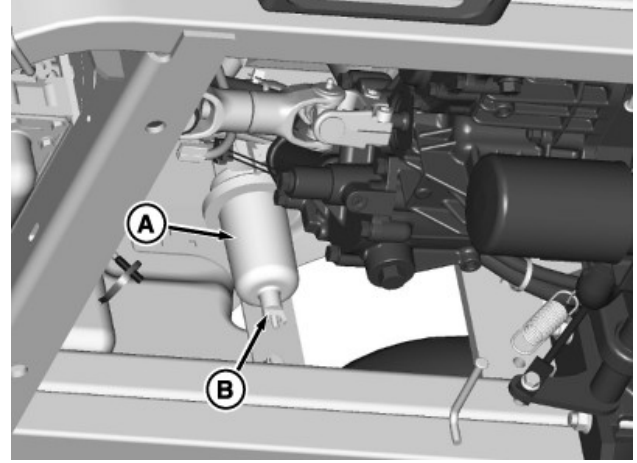
### Temizleme ve Değiştirme

1. Yatay konuma çevirerek yakıt kapatma valfini (B) kapayın.
2. Çanak ve filtreyi çıkarmak için bileziği (C) sökün. Filtreyi atın.
3. Çanağı temizleyin ve yeni filtreyi takın.
4. Çanak ve bileziği takın. Bilezik konunu sıkın.
5. Kolu dikey konuma çevirerek (gösteriliyor) yakıt kapama valfini açın.
6. Yakıt pompasındaki başlatıcı kolu kullanarak yakıt sistemini çalıştırmaya hazırlayın.
7. Motoru çalıştırmaya başlatın ve sızıntı olup olmadığını inceleyin.

OUMX068,0000697-80-27MAR14

### Su Tahliye Separatörü (1570, 1575, 1580, 1585)

1. Makinayı güvenli biçimde park edin. (GÜVENLİK bölümündeki Güvenli Park Etme konusuna bakın.)
2. Motorun soğumasını bekleyin.



TCT010973—UN—27MAR14

3. Yakıt filtresi tortu çanağını (A) motorun sol yanına konumlayın.
4. Düğmeden yukarı kaldırılmış kırmızı şamandıra halkasıyla gösterilen tortu çanağındaki suya bakın.
5. Su varsa, tortu çanağının altındaki drenajı (B) gevşetin ve suyu tahliye edin.
6. Drenajı (B) kapatın.

OUMX068,0000699-80-27MAR14

### Yakıt Filtrelerini Değiştirme (1570, 1575, 1580, 1585)

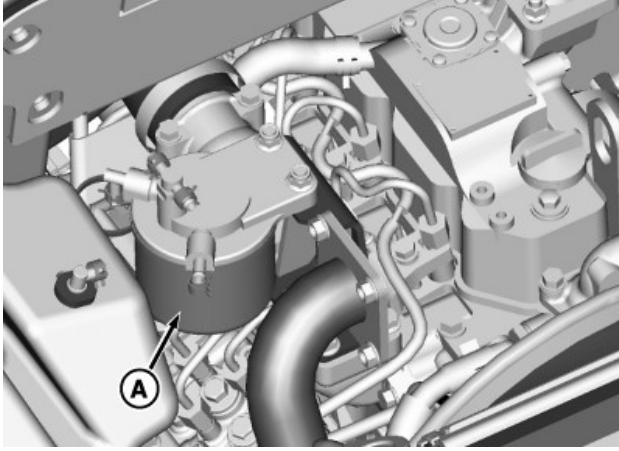
**⚠ DİKKAT: Yaralanmaları önleyin! Yakıt buharı patlayıcı ve tutuşkandır:**

- Yakıtla işlem yaparken sigara içmeyin.
- Yakıtı alev ve kıvılcımdan uzak tutun.
- Bakım yapmadan önce motoru durdurun.
- Bakım yapmadan önce motoru soğutun.
- İyi havalandırılmış bir alanda çalışın.
- Dökülen yakıtı gecikmeden temizleyin.

*NOT: Düşük yakıt durumunda filtreyi değiştirin.*

1. Makinayı güvenli biçimde park edin. (GÜVENLİK bölümündeki Güvenli Park Etme konusuna bakın.)
2. Motorun soğumasını bekleyin.
3. Motor kapağını açın.
4. Su separatörü üzerine konumlu yakıt kesiciyi KAPALI konuma çevirin.

## Motor Bakımı



TCT010974—UN—27MAR14

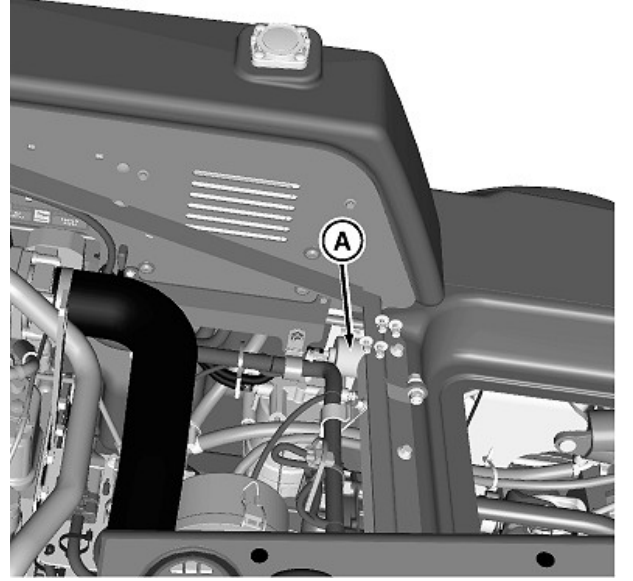
5. Yakıt filtresini (A) saat yönünün tersine çevirerek çıkarın.
6. Yeni filtre contasına, bir film oluşturacak kadar temiz yakıt uygulayın.
7. Yeni yakıt filtresini takın.
8. Yakıt kesiciyi AÇIK konumuna çevirin.
9. Motoru çalıştırmaya başlatın ve sızıntı olup olmadığını inceleyin.

OUMX068,0000698-80-27MAR14

### Yakıt Sistemini Çalıştırmaya Hazırlama

*NOT: Yakıtı biten ya da yakıt filtresi değiştirilen yakıt sistemini çalıştırmaya hazırlamak gerekebilir.*

1. Makinenin eğimli bir alanda değil düz bir alanda olduğundan emin olun.
2. PTO anahtarını kapatın.
3. Ataşmanları yere indirin.
4. Park frenini kilitleyin.
5. Kontak anahtarını çıkarın.



TCT009484—UN—11DEC13

*Elektrikli yardımcı pompa makinenin sol yanındaki koltuğun altına konumlandırılır.*

6. Motoru çalıştırmaya başlamadan önce kontak anahtarını 2 dakika ÇALIŞTIRMA konumuna çevirin. Yakıt pompası (A) yakıtı basıncı uygulayacak ve sistemdeki havayı boşaltacaktır.
7. Motoru çalıştırmaya başlatın. Motor çalışmazsa, önceki adımı tekrarlayın.

OUC02005,00002D3-80-20MAR14

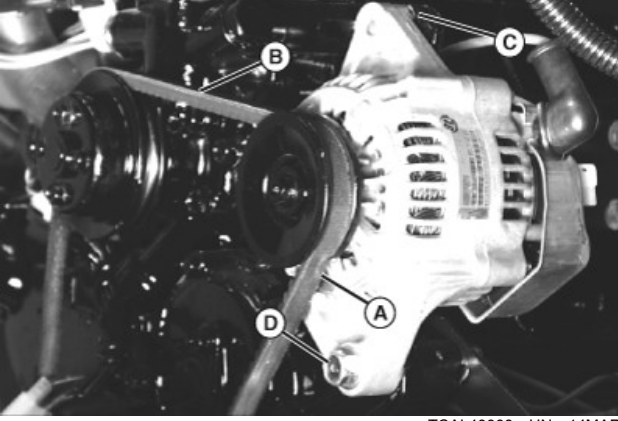
### Alternatör Kayışını Kontrol Etme ve Ayarlama

**⚠ DİKKAT:** Döner parçalar parmakları, bol giysiyi, ya da uzun saçları kapabilir. Makinayı ayarlamak ya da bakım yapmak için sürücü alanından ayrılmadan önce motor ve tüm hareketli parçaların durmasını bekleyin.

#### Kayış Gerginliğinin İncelenmesi

1. Makinayı güvenli biçimde park edin. (GÜVENLİK bölümündeki Güvenli Park Etme konusuna bakın.)
2. Motorun soğumasını bekleyin.
3. Motor kapağını açın.

## Motor Bakımı



TCAL43368—UN—14MAR13

#### 4. Alternatör kayışını (A) kontrol edin.

- Motor üzerine monte edilirken kayışta aşırı aşınma, hasar veya esneme olup olmadığını kontrol edin.
- Kayışa, alternatör ve su pompası kasnakların (B) yaklaşık olarak ortasından, parmağınızla basınç uygulayın. Kayış belirtiken mesafeye sapmalıdır. Çok sıkı ya da çok gevşekse ayarlayın.

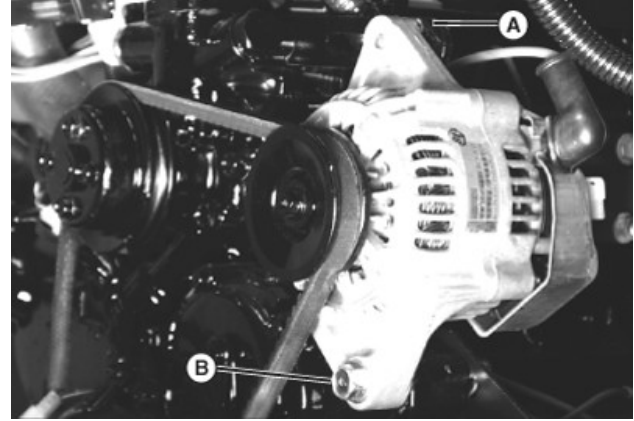
#### Teknik özellik belirtimi

Alternatör Kayışı—Sapma. . . . . 10-15 mm (3/8-1/2 inç)

#### Kayış Gerginliğinin Ayarlanması

1. Ayar cıvatasını (C) gevşetin.
2. Alternatör montaj cıvatasını (D) gevşetin.
3. Alternatör muhafazasına dışarı doğru basınç uygulayın.
4. Ayar cıvatasını (C) ve montaj cıvatasını (D) sıkın.
5. Kayışın gerginliğini kontrol edin.
6. Motor kapağını kapatın.

OÜO1023,00004B5-80-14MAR13



TCAL43369—UN—14MAR13

#### 4. Ayar cıvatasını (A) gevşetin.

5. Alternatör montaj cıvatasını (B) gevşetin.
6. Alternatör kayış gerginliğini azaltmak için alternatörü motora doğru itin.
7. Aşınmış alternatör kayışını makinadan çıkarın.

**NOT:** Alternatörün kasnaklardan çıkmasını sağlamak amacıyla kayışı yeterince gevşetmek için alternatör ayar cıvatasını çıkarmak gerekebilir.

8. Yeni kayışı fan bıçaklarının, motor ve kasnakların üzerine takın.
9. Alternatör kayış gerginliğini ayarlayın.
10. Motor kapağını kapatın.

OÜO2005,000007A-80-29JUL13

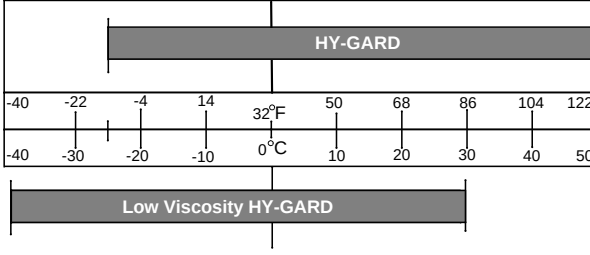
## Alternatör Kayışını Değiştirme

**⚠ DİKKAT:** Sıcak yüzeylere temas deriyi yakabilir. Eğer motor çalışıyorsa, motor, bileşenler, sıvılar sıcak olacaktır. Bakım işi ya da motor ve bileşenler yakınında çalışma öncesi motorun soğumasını bekleyin.

1. Makinayı güvenli biçimde park edin. (Güvenlik bölümündeki Güvenli Şekilde Park Etme başlığına bakın.)
2. Motorun soğumasını bekleyin.
3. Motor kapağını açın.

# Şanzıman Bakımı

## Dingil Güç Aktarıcısı Yağı



TCAL43372—UN—14MAR13

**NOT:** Enine aks, fabrikada John Deere HY-GARD® (J20C) şanzıman yağı ile doldurulmuştur. Yağları KARIŞTIRMAYIN.

Sadece HY-GARD® (J20C) şanzıman yağını kullanın.

"F" tipi otomatik şanzıman sıvısı kullanmayın.

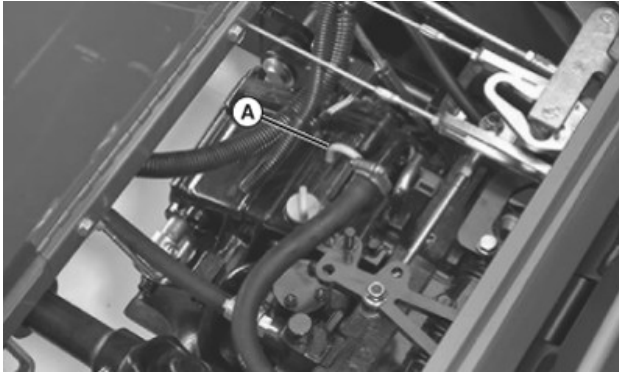
John Deere HY-GARD® (J20C) şanzıman yağı mekanik aşınma, paslanma ve köpük oluşumuna karşı maksimum koruma sağlamak için özel formüllüdür.

**ÖNEMLİ:** Eğer çalıştırma sıcaklıkları  $-18^{\circ}\text{C}$  ( $0^{\circ}\text{F}$ ) altındaysa Düşük Viskozite HY-GARD® (J20D) kullanmalısınız aksi takdirde şanzıman hasar görür.

OUO1023,00004B8-80-13MAR13

## Enine Aks Yağ Seviyesini Kontrol Etme

1. Enine dingil yağ seviyesini kontrol etmeden önce motoru 30 saniye boyunca çalıştırın.
2. Makinayı güvenli biçimde park edin. (GÜVENLİK bölümündeki Güvenli Park Etme konusuna bakın.)
3. Operatör platformundaki servis kapağını açın.



TCAL43373—UN—14MAR13

4. Yağ çubuğunu (A) enine dingilin üst kısmına yerleştirin.
5. Yağ çubuğunu kaldırın ve temiz bir bezle silin.
6. Yağ çubuğunu tamamen enine dingil muhafazasına batırın ve yeniden çıkarın.

7. Yağ seviyesi yağ çubuğu üzerindeki XXX aralığında olmalıdır. Eğer seviye yağ çubuğunda gösterilmiyorsa enine dingile yağ ekleyin. Seviye çok yüksekse yağı çıkarın.
8. Yağ çubuğunu yerleştirin ve servis kapağını kapatın. Eğer yağ eklenmişse makineyi hareket ettirdikten sonra yağ seviyesini kontrol edin.

OUO1023,00004B9-80-13MAR13

## Enine Dingil Yağını ve Filtreyi Değiştirme

**⚠ DİKKAT:** Basınç altındaki sıvı kaçağı cilde nüfuz edebilir ve kangren dahil olmak üzere ciddi yaralanmalara neden olabilir.

- Hidrolik hattını veya basınçlı diğer hatları ayırmadan önce basıncı giderin.
- Bir karton parçası yardımıyla olası kaçaqları kontrol edin. Elinizi veya vücudunuzu yüksek basınçlı sıvılara maruz bırakmayın.
- Basınç uygulamadan önce tüm bağlantıları sıkın.

1. Makinayı güvenli biçimde park edin. (GÜVENLİK bölümündeki Güvenli Park Etme konusuna bakın.)
2. Tüm eklenti donanımları yere indirin.
3. Enine dingil altına bir drenaj tavaşı yerleştirin.



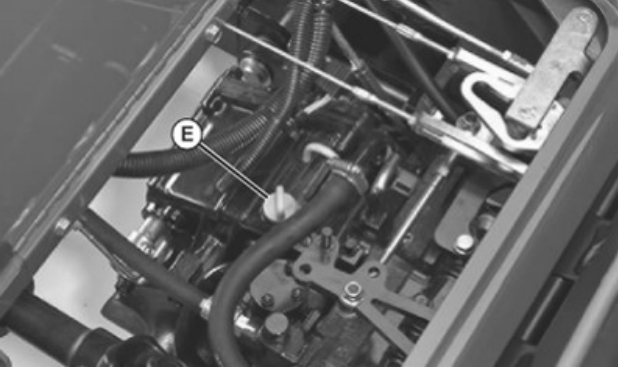
TCAL43374—UN—14MAR13

4. Birikintileri temizleyin ve drenaj tıplarını (A, B ve D) yukarıda gösterilen konumlardan çıkarın. Enine dingilin tahliyesine izin verin.
5. Enine dingil yağ filtresini (C) çıkarın ve tahliyesine

## Şanzıman Bakımı

izin verin. Temiz bir bezle yağ filtresi bağlantı flanşını temizleyin.

6. Bir kaç enine dingil yağı damlası ile yeni bir yağ filtresinin contasını yağlayın ve filtreyi bağlantı flanşına takın. Filtre flanş ile temas ettikten sonra filtreyi 1/2 ila 3/4 oranında sıkın.
7. Tahliye tıplarını takın.



TCAL43375—UN—14MAR13

8. Servis kapağını yükseltin ve enine dingil yağ doldurma kapağını (E) çıkarın.
9. Seviye, yağ çubuğu üzerindeki XXX işaretlerinin üstüne gelene kadar enine dingili tavsiye edilen yağ ile doldurun. Kuru enine dingil kapasitesi aşağıda listelenmiştir fakat bir yağ değişimi yapıldığı sırada daha az kapasiteye sahip olabilir. Aşırı doldurmayın.

### Teknik özellik belirtimi

|                                                         |                   |
|---------------------------------------------------------|-------------------|
| Enine dingil (2WD)—Kapasite. . . . .                    | 8,5 l (9 qt.)     |
| Enine dingil (4WD - 1550, 1570)—Kapasite. . . . .       | 8,7 l (9,2 qt.)   |
| Enine dingil (4WD - 1575, 1580, 1585)—Kapasite. . . . . | 10,0 l (10,5 qt.) |

10. Havayı enine dingilden boşaltmak için ileri ve geri pedalları işleterek makineyi çalıştırın. Makineyi durdurun ve yağ seviyesini yeniden kontrol edin.

OUC02005,000007B-80-29JUL13

## İleri ve Geri Pedalları Ayarlama

Hidrostatik şanzımanın tam hız aralığında çalıştığından emin olmak için ileri ve geri pedalları ayarlayın.

### İleri ve Geri Pedal Hareketini Kontrol Etme

1. Makineyi güvenli biçimde park edin. (GÜVENLİK bölümündeki Güvenli Park Etme konusuna bakın.)
2. İleri pedala tamamen basın.
3. Pedalın tabanı ve zemin plakası arasındaki mesafeyi ölçün. Pedalın tabanı zemin plakasından belirtilen mesafede olmalıdır. Değilse pedal hareketini ayarlayın.

### Teknik özellik belirtimi

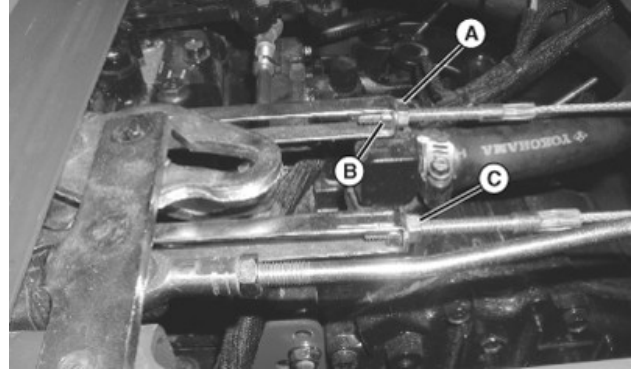
Zemin Plakasına göre İleri/Geri

Pedal—Mesafe. . . . . 12,5 mm (0,5 in.)

4. Geri pedal içim 2 ve 3 adımlarını tekrarlayın.

### İleri ve Geri Pedal Hareketini Ayarlama

1. Servis kapağını açın.



TCAL43376—UN—14MAR13

2. İleri pedal bağlantısından somunları (A ve B) gevşetin.
3. Zemin plakası ve ileri pedalın tabanı arasındaki mesafe ileri pedala belirtilen değerlerde tamamen basılana kadar kablo ucu boyunca somunları döndürün.

### Teknik özellik belirtimi

Zemin Plakasına göre İleri/Geri

Pedal—Mesafe. . . . . 12,5 mm (0,5 in.)

4. Somunları (A ve B) sıkın.
5. Geri pedal bağlantısı (C) için prosedürü tekrar edin.

OUC1023,00004BB-80-13MAR13

## Enine Dingili Boş Viteste Ayarlama

**⚠ DİKKAT:** Vasıflı ve eğitilmiş bir teknisyen değilseniz bu ayarı yapmayı denemeyin. Yanlış ayar güvenli olmayan bir makineye yol açabilir.

Makinanın pedallar boşta konumdayken ileri ya da geri kaymadığından emin olmak için şanzımanı boşta konumda ayarlayın.

1. Makineyi sıkı, düz bir zemin üzerine konumlayın. Kumandaları aşağıdaki konuma yerleştirin:
  - PTO devre dışı.
  - 4WD devre dışı (varsa).
  - Diferansiyel kilidi devre dışı.
  - Ataşman çıkarıldır ya da servis kapağı kilitlendi.
  - Park freni kilitlenmiş.
  - Motor kapalı.

## Şanzıman Bakımı

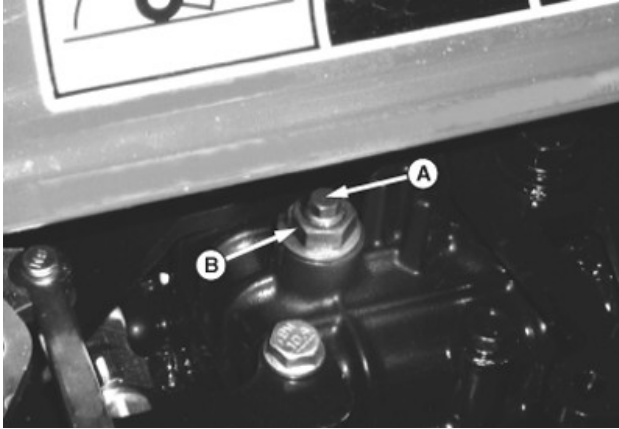
- Operatör platformundaki servis kapağı kilidi açıldı.
2. Arka lastiklere destek koyun ve makinanın önünü yükseltin böylece ön lastikler zeminden kalkmış olur. Kriko sehpasını ön aksın sol ve sağ tarafının altına yerleştirin ve makinayı kriko sehpalarının üzerine indirin.
  3. Eğer 4WD seçeneği yüklüyse makinanın arkasını kriko ile kaldırın böylece lastikler zeminden kalkmış olur. Kriko sehpasını arka aksın sol ve sağ tarafının altına yerleştirin ve makinayı kriko sehpalarının üzerine indirin.

**⚠ DİKKAT:** Ataşmanı yükseltmeyin ya da indirmeyin, 4WD'yi, diferansiyel kilidi ya da ayarlama işlemi boyunca PTO'yu devreye sokun. Makina çalışırken insanları makinadan uzak tutun.

Eğer 4WD seçeneği yüklüyse dört tekerleği de her zaman zeminden yukarıda tutun. Lastiklerden herhangi biri çekiş yapıbiliyorsa 4WD her zaman devrededir ve makinayı kriko sehpasından çekin.

Ayar yaparken lastiklerden uzak durun.

4. Motoru çalıştırmaya başlatın. Park freni kilidini açın.
5. Lastiklerin ileri ya da geri dönüşünü izleyin.
6. Hidrostatik pedalları ileri ve geri çevirin ve ortalanmaları, boşta konuma gelmeleri için dönüşlerine izin verin. Lastikleri boşta konumdayken yeniden kontrol edin, boşta ayar gereklidir.



TCAL43377—UN—14MAR13

7. Operatör platformundaki servis kapağını açın. Boş vitese ayarlayan vidayı (A) enine dingilin üstüne konumlandırın.
8. Kilit somunlarını (B) gevşetin.
9. Lastiklerin dönmesi durana kadar vidayı döndürün.
10. Kilit somununu sıkın. Boşta konuma dönmeleri için

hidrostatik tahrik pedallarını çevirin. Gerekirse vidayı yeniden ayarlayın.

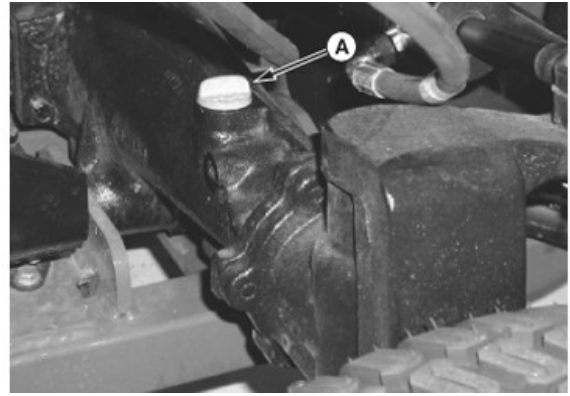
OOU1023,00004BC-80-13MAR13

### 4WD Yağ

- John Deere GL-5 Dişli Yağı önerilir.
- Diğer yağlar aşağıdaki özellikleri karşıladığı sürece kullanılabilir:
  - API Sınıfı GL-5.

OOU1023,00004BD-80-13MAR13

### 4WD Yağ Seviyesini Kontrol Etme



TCAL43378—UN—14MAR13

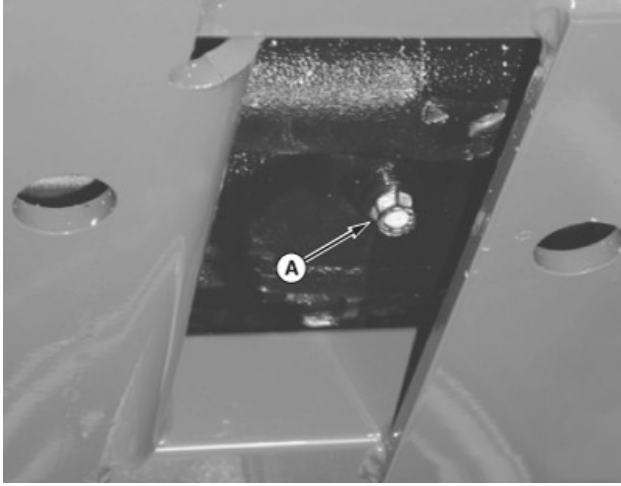
1. Motor kapağını açın ve arka aks doldurma kapağını ve ayrıca arka aksın sağ arka tarafına yağ çubuğunu (A) yerleştirin.
2. Doldurma kapağının vidasını açın ve yağ çubuğunu temizleyin.
3. Doldurma kapağını aks muhafazasının içine geri takın fakat dişlileri geri döndürmeyin.
4. Yağ çubuğunu çıkarın ve yağ seviyesini kontrol edin. Yağ, çubuk üzerindeki XXX alanının üzerinde değil tam o işarette olmalıdır.
5. Gerekirse yağ ekleyin. Aşırı doldurmayın.

OOU1023,00004BE-80-13MAR13

### 4WD Yağ Değiştirme

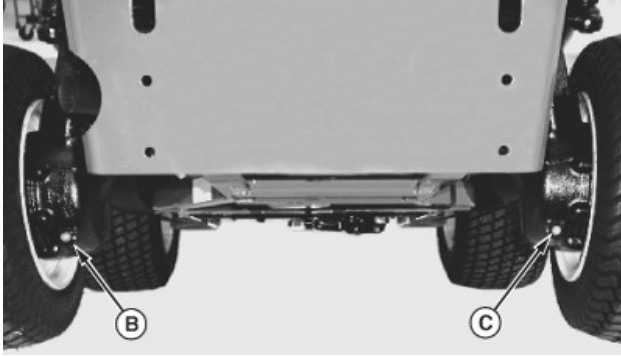
1. Makinayı güvenli biçimde park edin. (Güvenlik bölümündeki Güvenli Şekilde Park Etme başlığına bakın.)
2. Makinanın arkasını yükseltin böylece lastikler zeminden kalkar ve kriko sehpası ile arka aksı destekleyin.
3. Akstan arka tekerlekleri çıkarın.

## Şanzıman Bakımı



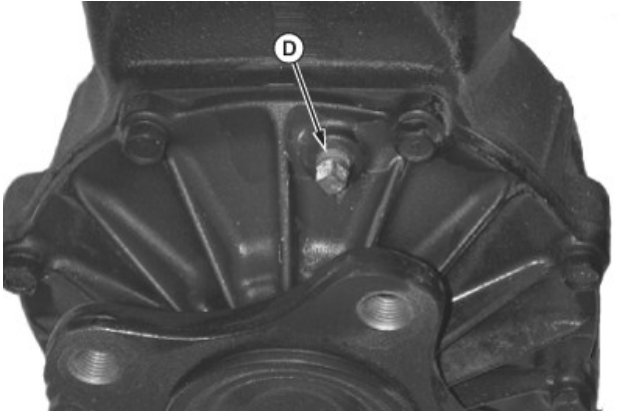
TCAL43379—UN—14MAR13

4. Arka aks muhafazasının ortasına drenaj tavaşı yerleştirin ve merkezi tahliye tıpasını (A) çıkarın.
5. Merkezi tahliye tıpasını takın.



TCAL43380—UN—14MAR13

6. Sol son tahrik muhafazası tahliye tıpasını (B) çıkarın ve tahliye izine izin verin.
7. Boşaltma tıpasını takın.
8. Sağ muhafaza (C) için altı ve yedi adımları tekrarlayın.



TCAL43381—UN—14MAR13

9. Hava alma vidasını (D) son tahrik dişli kutusunun üstünden çıkarın.
10. Arka aks muhafazasını yağ hava besleme vidalarından boşalmaya başlayana kadar tavsiye

edilen yağ ile doldurun. Hava beslemeli vidaları takın ve belirtilen miktarda yağ dolana kadar arka aksı doldurmaya devam edin. Aşırı doldurmayın. Yağ seviyesini yağ çubuğu ile kontrol edin. Makinayı 4WD'de çalıştırın ve yağ seviyesini kontrol edin.

### Teknik özellik belirtimi

Arka Aks Muhafaza

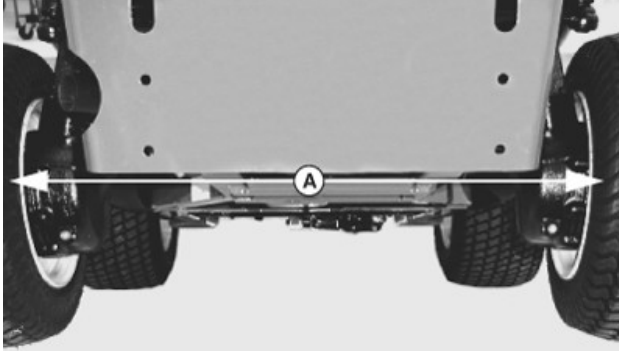
Yağı—Kapasite. . . . . 2,1 L (2-1/4 qt)

OUC1023,00004BF-80-13MAR13

# Direksiyon ve Frenlerin Servisi

## Tekerlek Kapanıklığını Ayarlama

1. Makinayı güvenli biçimde park edin. (Güvenlik bölümündeki Güvenli Şekilde Park Etme başlığına bakın.)

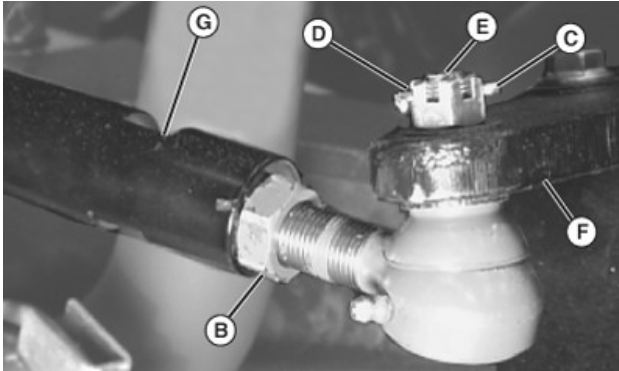


TCAL43382—UN—14MAR13

2. Lastiklerin arkasındaki arka lastikler arasındaki mesafeyi (A) ölçün.
3. Lastiklerin önündeki arka lastikler arasındaki mesafeyi ölçün.
4. Lastikler arasındaki mesafe (içe dönük) belirtilen değerler dahilinde arkaya göre önde daha az olmalıdır.

### Teknik özellik belirtimi

Lastik Arasındaki Mesafe (İçe Dönüklük)—Mesafe. . . . . 3-9 mm (0,12-0,35 in.)



TCAL43383—UN—14MAR13

5. Eğer içe dönüklük ayar gerektirirse aşağıdakileri uygulayın:
  - a. Rot kolu uçlarının sol ve sağ kilit somunlarını (B) gevşetin. (Sol yan kilit somununun sol dişlileri vardır.)
  - b. Çatal pimi (C) rot kolu kanallı somundan (D) çıkarın ve somunu kaldırın.
  - c. Direksiyon kolundan (F) rot kolu bağlantı bijonunu (E) çıkarın.
  - d. İçe dönüklüğü ayarlamak için rot kolunu çevirirken rot kolu bağlantı bijonunu yukarıda tutarak rot kolu gövdesini (G) çevirin.
  - e. Rot kolu bijonunu direksiyon koluna takın ve

gevşek bir şekilde kanallı somunu bijona yerleştirin.

- f. İçe dönüklüğü yeniden ölçün. Doğruysa kanallı somunu sıkın ve çatal pimi takın. Makinanın sol ve sağ yanındaki kilit somunlarını sıkın.

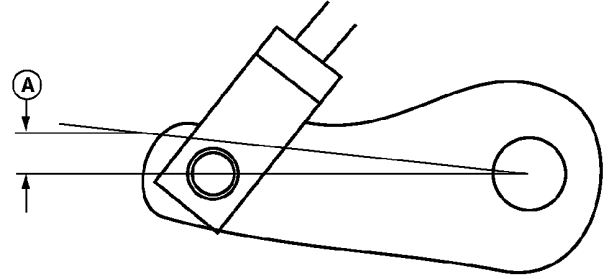
OUO1023,00004C0-80-13MAR13

## Frenlerin Ayarlanması

**⚠ DİKKAT:** Vasıflı ve eğitimli bir teknisyen değilseniz bu ayarı yapmayı denemeyin. Yanlış ayar güvenli olmayan bir makineye yol açabilir.

### Fren Pedalı Boşluğunu Kontrol Etme

1. Makinayı güvenli bir şekilde düz bir zemine park edin. (Güvenlik bölümündeki Güvenli Şekilde Park Etme başlığına bakın.)
2. Park freni kilidini açın.
3. Fren dönüş yaylarını fren bağlantısından çıkarın.
4. Dönüş frenini ve ana fren pedallarını en yüksek konumlarında bloke edin.



TCAL43384—UN—14MAR13

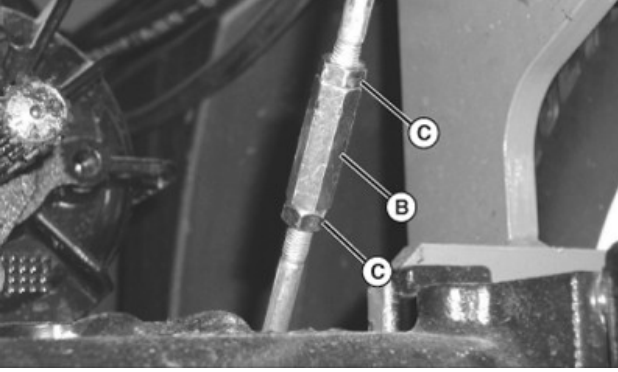
5. Sol ve sağ fren kam kolu pedal boşluğunu (A) kontrol edin. Pedal boşluğu kama kolunun ucundan ölçüldüğü şekilde belirtilen değerler içinde olmalıdır. Eğer pedal boşluğu 5 mm'den fazlaysa frenleri ayarlayın.

### Teknik özellik belirtimi

Fren Pedalı—Oynama payı. . . . . 3-5 mm

# Direksiyon ve Frenlerin Servisi

## Frenlerin Ayarlanması



TCAL43385—UN—14MAR13

1. Ayar germe donanımlarını (B) operatör platformu altındaki fren çubukları üzerine yerleştirin.
2. Kilit somunlarını (C) gevşetin ve fren kam pedal boşluğu belirtilen değerler içinde olana kadar germe donanımlarını ayarlayın.

### Teknik özellik belirtimi

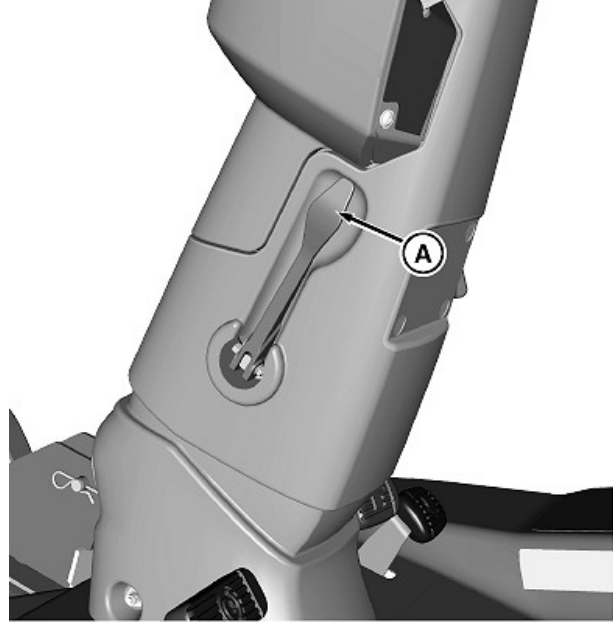
Fren Pedalı—Oynama payı. . . . . 3-5 mm

3. Aynı oranda ayarlanmış sol ve sağ pedalları tutarak makinenin diğer yanındaki fren çubuğu için işlemi tekrarlayın.
4. Tüm germe donanımı kilit somunlarını sıkın.
5. Eğer frenler germe donanımı aralığında ayarlanamıyorsa John Deere Bayiniz'e danışın.

OUO1023,00004C1-80-13MAR13

## Direksiyon Kolunu Yatırma Kilidini Ayarlama

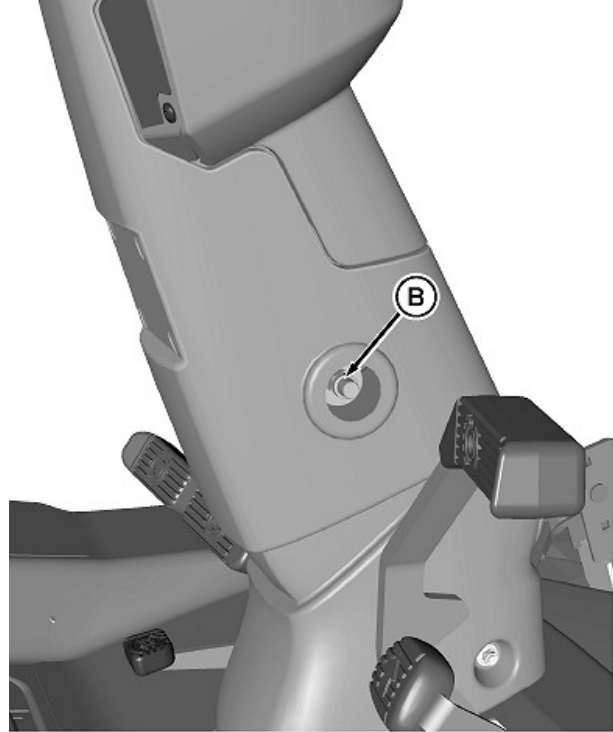
1. Makinayı güvenli biçimde park edin. (GÜVENLİK bölümündeki Makinayı Güvenli Park Etme konusuna bakın.)



TCT009086—UN—04NOV13

2. Direksiyon kolunu serbest bırakmak için kolu (A) dışarı itin.
3. Direksiyon kolunu kendi sürüş aralığında ortalamak için direksiyon kolunu ileri ve geri hareket ettirin.

**NOT:** Yatırma kilit kolu üzerindeki kuru yağlayıcının küçük bir parçası kolu hareket ettirmek için gerekli olan güç miktarını rahatlatır.



TCT009087—UN—04NOV13

4. Kilit somununu (B) operatör emniyeti için direksiyon

## Direksiyon ve Frenlerin Servisi

---

kolunu üzerinde sıkın fakat teknik özelliklerde belirtilen değerleri aşmayın.

### Teknik özellik belirtimi

Direksiyon Kolunu Kilit

Somunu—Moment. . . . . 48 N·m (35 ft-lb)

---

OUO2005,0000296-80-04NOV13

## Güvenli Akü Bakımı



TCAL42287—UN—08MAR13

**⚠ DİKKAT:** Akü elektroliti sülfirik asit içerir. Zehirlidir ve ağır yanıklara neden olabilir:

- Koruyucu gözlük takın ve eldiven giyin.
- Derinizi korunaklı tutun.
- Eğer elektrolit yutulmuşsa, gecikmeksizin doktora başvurun.
- Eğer elektrolit göze sıçramışsa, gecikmeksizin 15 - 30 dakika su ile yıkayın ve doktora başvurun.
- Eğer elektrolit deriye sıçramışsa, gecikmeksizin su ile yıkayın ve gerekirse doktora başvurun.

Akü bir tutuşkan ve patlayıcı gaz üretir. Akü patlayabilir:

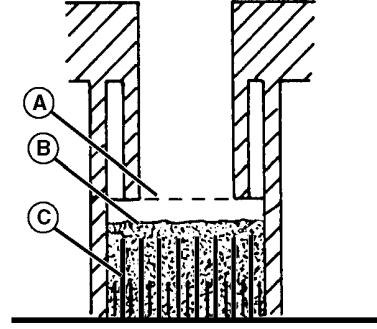
- Akü yakınında sigara içmeyin.
- Koruyucu gözlük takın ve eldiven giyin.
- Akü kutupları arasında metal parçaları ile doğrudan köprülemeye izin vermeyin.
- Bağlantıyı ayırırken önce negatif kabloyu sökün.
- Bağlantı yaparken eksi kabloyu en son takın.

OUC1023,00004C4-80-15MAR13

## Akü Elektrolit Seviyesinin İncelenmesi

**NOT:** Akü elektrolitini değiştirmek için yalnızca damıtılmış su kullanın.

1. Makinayı güvenli biçimde park edin. (GÜVENLİK bölümündeki Güvenli Park Etme konusuna bakın.)
2. Akü gözü kapaklarını sökün. Hava çıkarma deliklerinin tıkanmamış olduğunu doğrulayın.



TCAL41096—UN—18JAN13

3. Elektrolit seviyesini inceleyin. Elektrolit (B) seviyesi yaklaşık doldurma ağzının (A) dibi ve plakların üst bölümü (C) arasındaki yarı yerde olmalıdır.

**ÖNEMLİ:** Aküyü fazla doldurmayın. Akünün elektrik dolumu yapıldığında elektrolit taşabilir ve hasara neden olabilir.

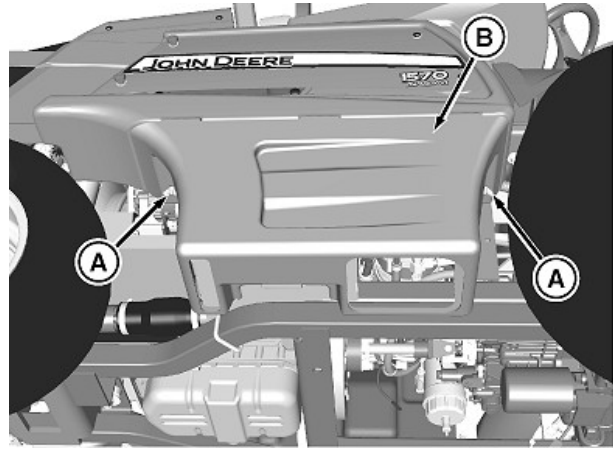
4. Gerekliğinde yalnızca damıtılmış su ekleyin.
5. Akü gözü kapaklarını takın.

OUC1023,00004C5-80-14MAR13

## Akünün Sökülmesi ve Takılması

### Çıkarma

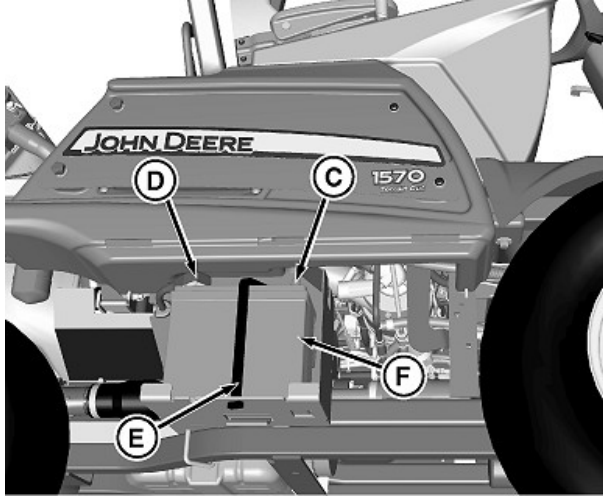
1. Makinayı güvenli biçimde park edin. (GÜVENLİK bölümündeki Güvenli Park Etme konusuna bakın.)



TCT008205—UN—02AUG13

2. İki kelebek somununu (A) ve akü kapağı panelini (B) çıkarın.

## Elektrik Sistemi Servisi



TCT008508—UN—20SEP13

3. Akünün eksi (-) kablosunu (C) bağlantısından ayırın.
4. Kırmızı plastik kapağı (D) pozitif (+) akü kelepçesinden çekin ve pozitif (+) kablo kelepçesini akü terminalinden çıkarın.
5. Kauçuk kayışı (E) akü tespit braketinin tabanından çıkarın.
6. Aküyü (F) makinadan sökün. Akü kaldırmak için akü terminallerini kullanmayın.

### Takılması

1. Aküyü pozitif terminal (+) ile makinanın arkasına doğru takın.
2. Akü tespit braketinin tabanına kauçuk kayışı takın.
3. Pozitif kablo kelepçesini (kırmızı kablo) pozitif (+) akü ucuna takın. Kırmızı plastik kapağı pozitif kablo kelepçesinin üzerine çekin.
4. Negatif kablo kelepçesini (siyah kablo) negatif (-) akü ucuna takın.
5. Paslanmayı önlemek için akü bağlantı uçlarına püskürtülen türde yağlayıcı uygulayın.
6. Akü kapağı panelini iki kelebek somunuyla takın.

OUO2005,0000201-80-20SEP13

### Akü ve Bağlantı Uçlarının Temizlenmesi

1. Makinayı güvenli biçimde park edin. (GÜVENLİK bölümündeki Güvenli Park Etme konusuna bakın.)
2. Aküyü ayırın ve sökün.
3. Aküyü dört kaşık kabartma tozu ve bir galon sudan oluşan solüsyonla yıkayın. Kabartma tozu çözeltisinin akü gözleri içine kaçmaması için özen gösterin.
4. Aküyü normal temiz su ile durulayın ve kurutun.
5. Bağlantı uçları ve akü kablosu uçlarını tel fırça ile parlayıncaya dek temizleyin.

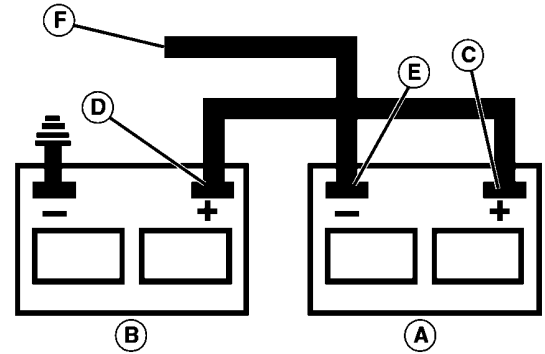
6. Aküyü takın.
7. Kabloları akü bağlantı uçlarına, pozitif kablo ile başlayarak, pul ve somunlar kullanarak tutturun.
8. Paslanmayı önlemek için bağlantı uçlarına püskürtülen türde yağlayıcı uygulayın.

OUO1023,00004C7-80-13MAR13

### Takviye Aküsünün Kullanılması

**⚠ DİKKAT:** Akü bir tutuşkan ve patlayıcı gaz üretir. Akü patlayabilir:

- Akü yakınında sigara içmeyin ya da açık alev bulundurmayın.
- Koruyucu gözlük takın ve eldiven giyin.
- Kontak anahtarını geçiştirerek motoru çalıştırmayın ya da bir donmuş aküye elektrik dolumu yapmayın. Önce aküyü 16 °C (60 °F) sıcaklığa dek ısıtın.
- Negatif (-) destek aküsü kablosunu boşalmış akünün negatif (-) bağlantı ucuna bağlamayın. Boşalmış aküden uzakta bir iyi şasi noktasına bağlayın.



TCAL42290—UN—08MAR13

A—Yardımcı Akü  
B—İşlemez Durumdaki Araç Aküsü

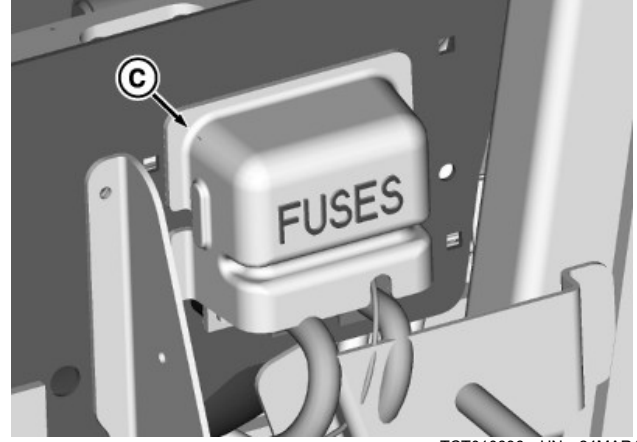
1. Pozitif (+) destek aküsü kablosunun bir ucunu destek aküsünün (A) pozitif (+) kutbuna (C) bağlayın.
2. Pozitif (+) destek aküsü kablosunun diğer ucunu işlemez durumdaki araç aküsünün (B) pozitif (+) kutbuna (D) bağlayın.
3. Negatif (-) destek aküsü kablosunu destek aküsünün negatif (-) kutbuna (E) bağlayın.

**ÖNEMLİ:** Destek aküsünden gelen elektrik yükü makina bileşenlerinde hasar oluşturabilir. Negatif destek aküsü kablosunu makina çatkısına takmayın. Yalnızca motor bloğuna takın.

**Negatif destek aküsü kablosunu motor bölümünde kayışlar ve fan kanatları gibi hareketli parçalardan uzakta bir yere takın.**

4. Negatif (–) destek aküsü kablosunun diğer ucunu (F) işlemez durumdaki makina motor bloğunun bir metal parçasına, aküden uzakta bir yere bağlayın.
5. İşlemez durumdaki makinanın motorunu çalışmaya başlatın ve makinaı birkaç dakika çalıştırın.
6. Destek aküsü kablolarını tam ters sırayla dikkatlice bağlantılardan ayırın: Önce negatif kablo ve sonra pozitif kablo.

OOU1023,00004C8-80-14MAR13



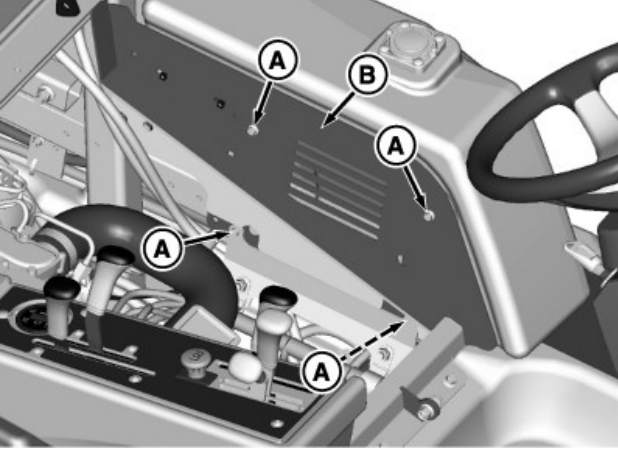
TCT010636—UN—24MAR14

5. Kapağı (C) elektrikli kumanda kutusundan çıkarın.

### Sigortaları Kontrol Etme ve Değişirme

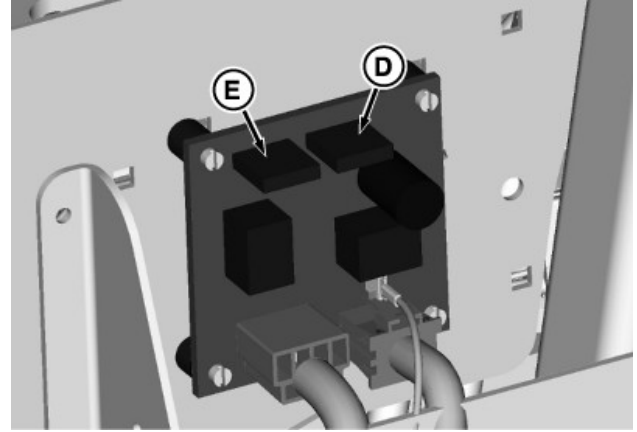
#### Ana Sigortayı Değişirme

1. Makinaı güvenli biçimde park edin. (GÜVENLİK bölümündeki Güvenli Park Etme konusuna bakın.)
2. Koltuk platformunu yükseltin ya da çıkarın.



TCT010635—UN—31MAR14

3. Paneli (B) makinanın sol yanına sabitleyen dört vidayı (A) çıkarın.
4. Elektrikli kumanda kutusunu yerleştirmek için paneli dikkatlice çıkarın.

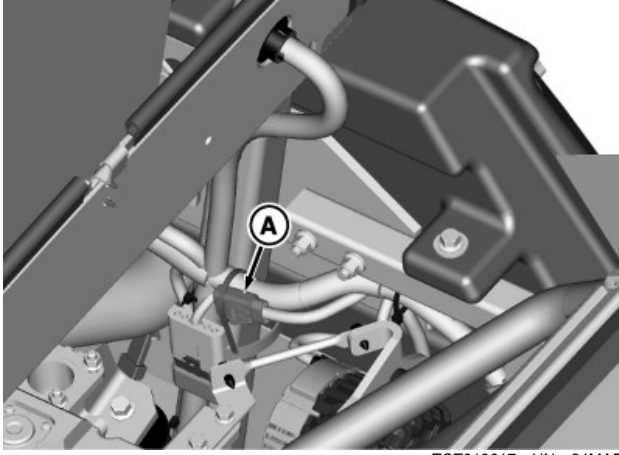


TCT010637—UN—24MAR14

6. Sigorta (D) 15 A'lık bir sigortadır ve direksiyon kolundaki çalışma lambalarını kontrol eder.
7. Sigorta (E), diğer tüm elektrikli işlevleri kontrol eden 15 A'lık bir sigortadır.
8. Yanmışlarsa sigortaları bir volt ölçer ya da test lambası ile ölçün ve değiştirin. Sigortaları asla daha yüksek amper değerlerine sahip sigortalarla değiştirmeyin. Sigortaları aynı tür sigortalarla değiştirin.
9. Kapağı elektrikli kumanda kutusunun üzerine takın.
10. Kapağı makinanın sol yanına önceden çıkarılmış vidalarla takın.
11. Koltuk platformunu takın ya da indirin.
12. Motor kapağını kapatın.

#### 12 Voltluk Güç Çıkışlı Sigortayı Değişirme

1. Makinaı güvenli biçimde park edin. (GÜVENLİK bölümündeki Güvenli Park Etme konusuna bakın.)
2. Motor kapağını açın.



TCT010617—UN—24MAR14

3. 12 voltluk güç çıkışlı sigortayı (A) sağ taraftaki donanıma sıkı bir şekilde yerleştirin.



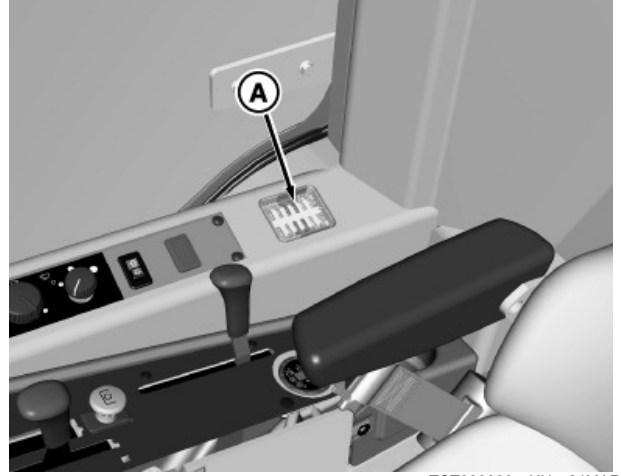
TCT010638—UN—24MAR14

4. Kilit tırnağını (B) çekin ve sigorta kutusu tabanını kapaktan aşağı itin.
5. Bir volt ölçer ya da test lambası kullanarak sigortayı test edin. Sigortanın her iki yanı da kontak anahtarı ile ÇALIŞTIR konumunda olmalıdır.
6. Yanmışsa sigortayı değiştirin (10 A). Sigortaları asla daha yüksek amper değerlerine sahip sigortalarla değiştirmeyin. Sigortaları aynı tür sigortalarla değiştirin.
7. Sigorta tutucuyu kapağa takın.
8. Motor kapağını kapatın.

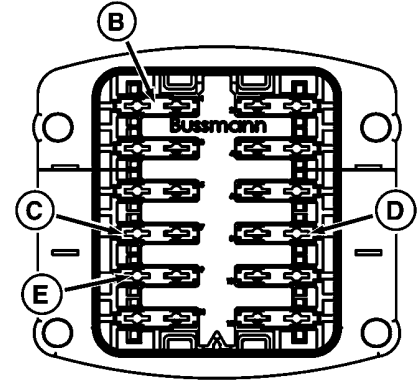
OUMX068,0000691-80-14NOV18

## Kabin Sigortalarını Kontrol Etme ve Değiştirme (1575, 1585)

1. Makinayı güvenli biçimde park edin. (GÜVENLİK bölümündeki Güvenli Park Etme konusuna bakın.)



TCT009089—UN—24MAR14



TCT010639—UN—24MAR14

- A—Sigorta Paneli
- B—Konumu1 (20 A)
- C—Konum 7 (30 A)
- D—Konum 8 (20 A)
- E—Konum 9 (20 A)

2. Sigorta panelini (A) koltuğun sağ yanına yerleştirin.
3. Sigorta (B) 20 A'dır ve Cam Sileceği ve Radyo'yu kontrol eder.
4. Sigorta (C) 30 A'dır ve Çalışma Işıklarını, Dönüş Sinyallerini/Flaşör ve İşaret Feneri Işığını kontrol eder (varsa).
5. Sigorta (D) 20 A'dır ve Tavan Işığı ve Sağ Fanı kontrol eder.
6. Sigorta (E) 20 A'dır ve Sol Fanı kontrol eder.
7. Eğer yanmışlarsa sigortaları bir volt ölçer ya da test lambası ile ölçün ve değiştirin.
8. Sigortaları asla daha yüksek amper değerlerine

## Elektrik Sistemi Servisi

---

sahip sigortalarla değiştirmeyin. Sigortaları aynı tür sigortalarla değiştirin.

OUMX068,000068D-80-09NOV18

---

### Doğru Yakıt Kullanılması (Dizel)

Düşük motor başarımını ve yüksek egzoz salımını önlemeye yardım için doğru dizel yakıtı kullanın. Aşağıda listelenen yakıt gerekliliklerine uyulmaması motor garantinizin geçersiz olması sonucunu doğurabilir.

Bulunduğunuz bölgede sunulan dizel yakıtın özelliklerini yakıt satıcınızdan öğrenin.

Dizel yakıtlar genelde, satışa sunuldukları coğrafi bölgenin düşük sıcaklık gereksinimlerini karşılayacak uygun bir karışımda satılmaktadır.

Teknik özelliği EN 590 ya da ASTM D975 olan dizel yakıt kullanılması önerilir.

#### Gerekli yakıt özellikleri

Tüm durumlarda, yakıtın şu özellikleri olmalıdır:

**Minimum Setan numarası 45.** Sıcaklıklar özellikle -20° C'nin (-4°F) altındayken ya da 1500 m'nin (5000 ft) üzerine çıktığında setan numarası 50'nin üzerinde tercih edilir.

**Süzülme Sınır Değeri (CFPP)** beklenen en düşük sıcaklığın en az 5 °C (9 °F) altında ya da Bulanıklık Noktası en düşük ortam sıcaklığın altında olmalıdır.

**Yakıt yağlama** ASTM D6079 ya da ISO 12156-1 standardına göre ölçüldüğünde en çok 0,45 mm iz çapında olmalıdır.

**ÖNEMLİ: Uygun olmayan yakıt katkıları eklenmesi sonucunda dizel motorların yakıt püskürtme donanımında hasar oluşabilir.**

Bir yağlayıcılığı düşük ya da bilinmeyen yakıt kullanılmışsa, belirtilen derişiklikte John Deere PREMIUM DIESEL FUEL CONDITIONER katkısı eklenmesi önerilir.

#### Kükürt İçeriği

- Dizel yakıtın kalitesi ve kükürt içeriği, motorun işletildiği yerde geçerli olan emisyon yönetmeliklerine tamamen uyumlu olmak zorundadır.
- Yalnızca maksimum kükürt oranı %0,0015 (15mg/kg) olan aşırı düşük kükürt oranlı dizel yakıtı (ULSD) kullanın.

**ÖNEMLİ: Dizel yakıtı hiç bir zaman motor yağı ya da herhangi başka türde bir yağlayıcı KARIŞTIRMAYIN.**

#### Biyodizel Yakıt Kullanılması

Biyodizel yalnızca eğer biyodizel yakıt özellikleri ASTM D6751, ASTM D7467, EN14214, ya da eşdeğer standartların güncel sürümünün gerekliliklerini sağlıyorsa kullanılabilir.

Şimdilik maksimum izin verilebilen biyodizel derişikliği

petrol dizel yakıtına %5 oranında biyodizel eklenmesiyle elde edilen karışımdır (bu ayrıca B5 olarak da bilinir).

B20 karışımına dek olan derişiklikler eğer motorda John Deere B20 takımı ile düzeltme yapılmışsa yapılabilir. B6 - B20 arası yakıt kullanımı bazı bileşenlerin bakım aralığının deriştirilmesini, ve yakıt ile işlem yapmada ve makinayı depoya çekmede özel işlemler uygulamasını gerektirecektir.

Dizel motorunuzda biyodizel kullanımı için olan önerilerdeki herhangi bir derişikliği öğrenmek için, John Deere yetkili servisimize danışın ya da John Deere Sanayi ve Son Tüketici için Ürünler internet sayfasındaki Servis ve Destek bağlantısını izleyerek yardım alın.

#### Dizel Yakıtın Kullanımı ve Depolanması

**⚠ DİKKAT: Yakıt doldururken dikkatli olun. Motor çalışırken depoya yakıt doldurmayın.**

**Depoya yakıt doldururken ya da yakıt sisteminin bakımını yaparken sigara içmeyin.**

**ÖNEMLİ: Galvanizli kaplar kullanmayın - Galvanizli kaplarda saklanan dizel yakıtı çinko ile tepkimeye girer ve çinko kaplama pul pul dökülür. Eğer kapta su varsa, bir çinko peltesi oluşur. Pelte ve ince metal parçacıkları yakıt süzgecini kolayca tıkarlar ve yakıt püskürtücüleri ve yakıt pompalarında hasara neden olurlar.**

- Soğuk havalarda su yoğuşmasını ve donmayı önlemek için yakıt deposunu her bir çalışma gününün sonunda doldurun.
- Yakıtın uzunca bir süre depolandığı ya da traktörün fazla çalışmadığı yakıtın kullanılmadığı durumlarda yakıtı katkı maddeleri ekleyerek yakıt dengelenmeli ve su yoğuşması önlenmelidir. Bu konuda yakıt satıcınız ile iletişime geçiniz.

OUO1023,00004CA-80-15MAR13

#### Yakıt Deposunun Doldurulması

**⚠ DİKKAT: Yakıt buharı patlayıcı ve tutuşkandır:**

- Yakıt tankını doldurmadan önce, motoru durdurun.
- Yeniden yakıt doldurmadan önce motorun soğumasını bekleyin.
- Yakıtla işlem yaparken sigara içmeyin.
- Yakıtı alevlerden veya kıvılcıklardan uzak tutun.
- Yakıt tankını dış açık alanda ya da iyi havalandırılmış alanda doldurun.
- Dökülen yakıtı derhal temizleyin.

## Servis - Muhtelif

- Statik elektrik boşalmasını önlemek için temiz, onaylı, metal olmayan kaplar kullanın.

**ÖNEMLİ:** Yakıttaki pislik ya da su motor hasarına neden olabilir:

- Yakıt deposunun ağzındaki kiri ve kalıntıları temizleyin.
- Temiz, taze ve stabilize edilmiş yakıt kullanın.
- Yakıt tankındaki yoğuşmayı önlemek için yakıt tankını her bir çalışma gününün sonunda doldurun.
- Bir huni kullanılıyorsa plastik olmalı ve bir filtresi ya da süzgeci bulunmamalıdır.

Soğuk havalarda yoğuşmayı ve donmayı önlemek için yakıt tankını her bir çalışma gününün sonunda doldurun.

1. Makinayı güvenli biçimde park edin. (GÜVENLİK bölümündeki Güvenli Park Etme konusuna bakın.)
2. Motorun soğumasını bekleyin.
3. Yakıt tankı kapağının çevresindeki alanı yabancı nesnelerden temizleyin.
4. Yakıt tankında oluşmuş herhangi bir basıncın salınmasını sağlamak için yakıt tankı kapağını yavaşça açın.
5. Yakıt tankını yalnızca doldurma boynunun dibine dek doldurun. Aşırı doldurmayın.
6. Yakıt deposu kapağını takın.
  - Gazlı modeller: Tıklama sesi duyuluncaya dek kapağı çevirin.

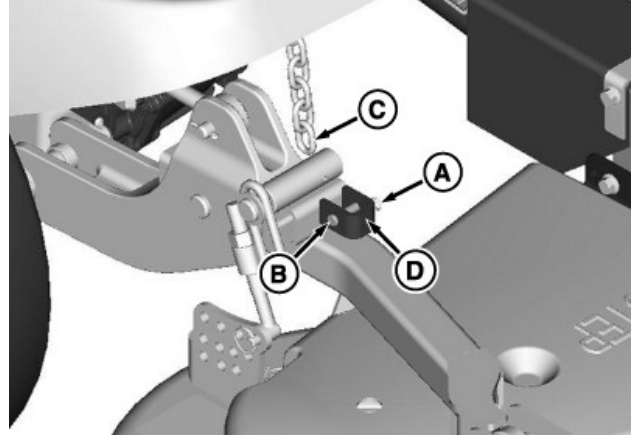
OOU01023,00004CB-80-05AUG16

### Bakım Kapaklarını Kullanma

**⚠ DİKKAT: Yaralanmaları Önleyin!** Olası kazaları önlemek için makineyi hareket ettirmeden önce servis zinciri açın. Rampalarda veya yüksek hızda, ön ataşman yükseltilmiş veya sökülmiş olarak kullanıldığında, makina kararsız duruma gelebilir. Ataşman yükseltilmiş veya çıkarılmış haldeyken, ani frenlemeden kaçının ve düşük hızda seyir edin. Ataşman kaldırıldıktan sonra PTO çalışmaya devam eder. Kullanılmıyorken PTO'yu kapatın.

1. Makineyi yokuşta değil, düz bir zeminde durdurun.
2. PTO anahtarını kapatın.
3. Biçme düzenini en yüksek seviyeye kaldırın.
4. Park frenini kilitleyin.
5. Motoru durdurun ve kontak anahtarını çıkarın.

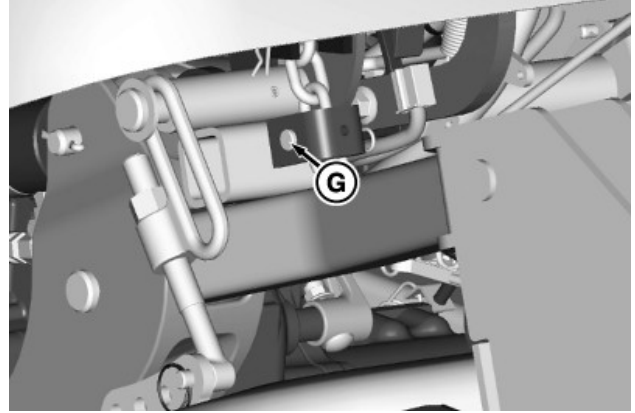
6. Sürücü koltuğundan ayrılmadan önce, motorun ve tüm hareketli parçaların durmasını bekleyin.



TCT010375—UN—20FEB14

7. Yaylı pimi (A) ve ay pimini (B) biçme düzeneği kaldırma kolundan çıkarın.
8. Servis kapağı zincirini (C) biçme düzeneği kaldırma kolundaki kaynaklı braketin (D) içine yerleştirin.

**NOT:** Bakım mandalı zinciri, tüm yapılandırmaları barındırabilmesi için 7 bakla içerir. En iyi sıkıştırma için zincir baklasını seçin.



TCT010376—UN—20FEB14

9. Ay pimini (G) braket ve zincir aracılığıyla takın ve yaylı pim ile sabitleyin.

OUMX068,00003B5-80-20FEB14

### Kabin Klimasına Bakım Yapma

**NOT:** Kompresör fabrikada yağ ile doldurulur, yağ eklemenize gerek yoktur.

#### Klima Kontrolleri

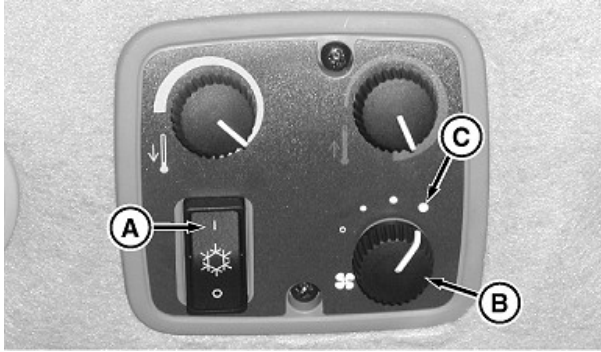
Klima sistemi soğutmadığı zaman ya da soğutma kesintili olduğunda, şu incelemeleri yapın:

## Servis - Muhtelif

**ÖNEMLİ: Hasar oluşumunu önleyin! R134a soğutma akışkanı kullanılmalıdır. Bu özel donanım ve yordamlar gerektirir. John Deere bayinize danışın.**

*NOT: Kompresör mili sızdırmazlığında, ön altta, biraz yağ damlaması normaldir.*

1. Makine bir süre depoda bekletildikten sonra eğer iklimlendiricinin kavraması kaydırıyorsa, sıkmaç (kompresör) tutukluk yapmış olabilir.
  - Motoru durdurun ve kontak anahtarını durma (kapalı) konumuna getirin.
  - Motor kapağını kaldırın ve kompresörü serbest bırakmak için kavrama göbeğini ileri geri döndürün.



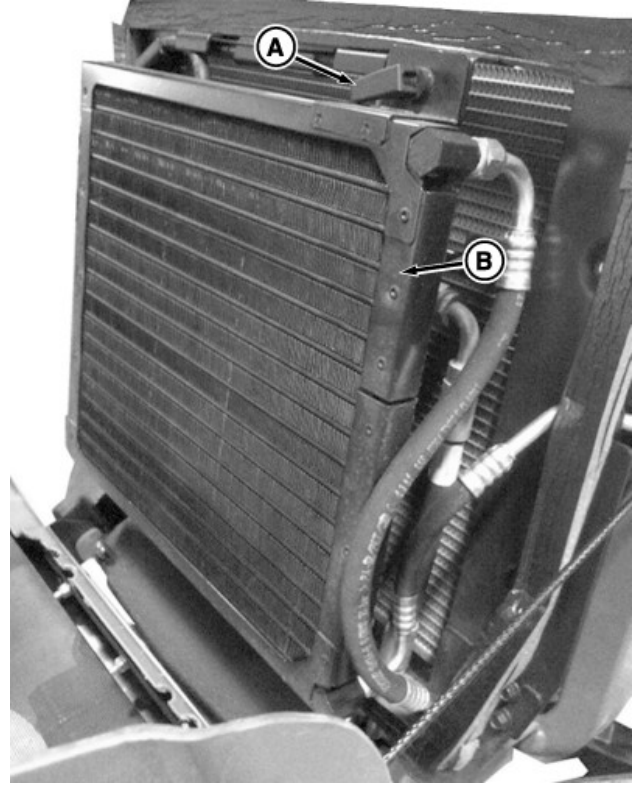
TCT008316—UN—13AUG13

2. Motoru 2000 dev/dak hızda çalıştırın. Klimanın üst yarısını ve buz çözme düğmesini (A) itin ve üfleyci kontrolü düğmesini (B) yüksek konuma (C) getirin. Soğutma işlemi kesintiliyse kaput ızgarasını, radyatörü ve kondansatörü temizleyin. Eğer sorun çözülmezse, John Deere bayinize danışın.
3. Kısıtlama olup olmadığını anlamak için operatör alanı (kabin) filtresini inceleyin. Sorun devam ederse evaporatör merkezini temizletmek için John Deere bayinize danışın.

### Klima Kondansatörünü Temizleme

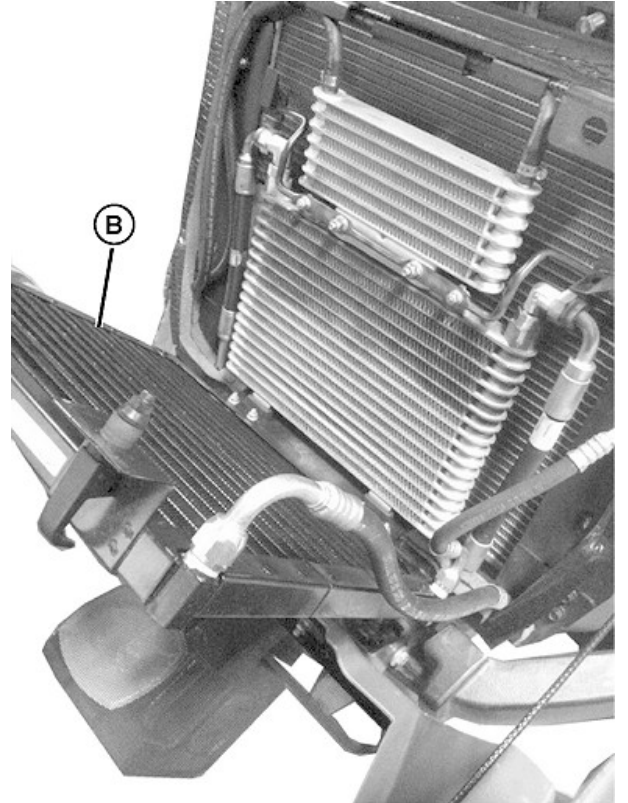
**⚠ DİKKAT: Yaralanmaları önleyin! Basınçlı hava döküntülerin uzağa uymasına neden olabilir.**

- Diğer kişilerin çalışma alanından uzaklaşmasını sağlayın.
- Temizleme amacıyla basınçlı hava kullanırken göz koruması takın.
- Basınçlı havanın basıncını 210 kPa (30 psi) değere azaltın.



TCT007885—UN—21MAR14

1. Kolu (A), klima kondansörü (B) üzerindeki sürgüyü serbest bırakmak için makinenin önüne doğru ve yukarı döndürün.



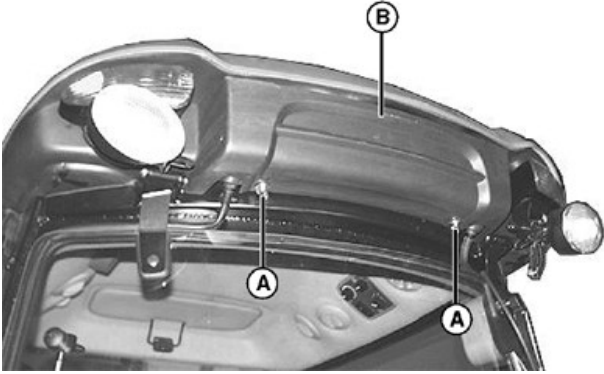
TCT008317—UN—13AUG13

## Servis - Muhtelif

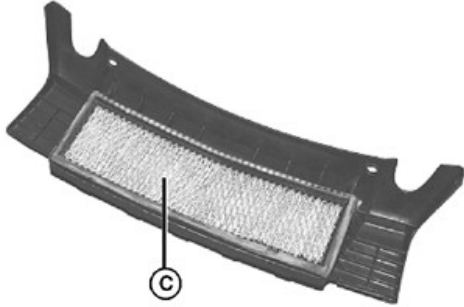
2. Klima kondansörünü (B) gösterildiği şekilde ileri sallayın.
3. Klima kondansöründe (B) kir ve kalıntı olup olmadığını kontrol edin. Bir fırça veya basınçlı hava kullanarak kondansatörü temizleyin.
4. Eğer daha fazla temizlik gerekirse basınçlı hava ya da su ile kondansörün her iki yanını temizleyin. Bükülen plakaları düzeltin.

OUO2005,0000112-80-18DEC14

### Kabin Hava Filtresini Temizleme



LVAL13682—UN—08NOV10

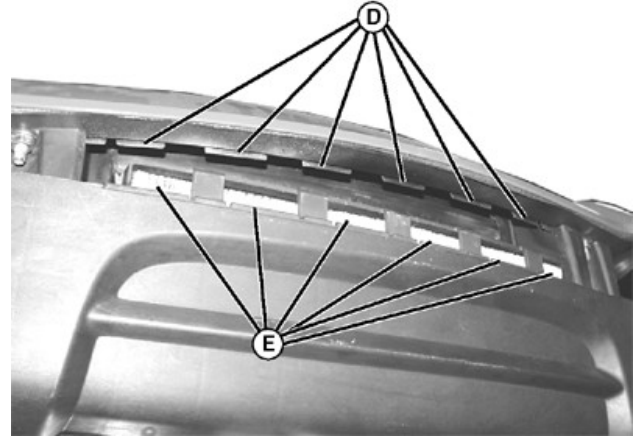


LVAL13683—UN—08NOV10

A—Kelebekli Cıvata (2 adet)  
B—Filtre Tablası  
C—Süzgeç

1. İki kelebek cıvata (A), iki pulu ve filtre tabanını (B) çıkarın.
2. Filtreyi (C) filtre tabanından çıkarın ve basınçlı havayla temizleyin. Filtreyi hasar bakımından inceleyin. Gerekirse değiştirin.
3. Filtreyi tekrar filtre tabanına takın.

**ÖNEMLİ: Hasar oluşumunu önleyin! Altı tırnağın (D) filtre tabanındaki yuvalara (E) tavan paneline uyduğundan emin olun.**



LVAL13684—UN—08NOV10

D—Diller  
E—Yuvalar

4. Çatı panelindeki altı sekmenin (D) filtre tabanındaki yuvalara (E) oturduğundan emin olarak, filtre tabanını takın. İki pul ve kelebek cıvatayla taban tertibatını çatı paneline tekrar sabitleyin.

OUMX258,0000A7B-80-21MAR13

### Metal Yüzeylerin Temizlenmesi ve Onarılması

#### Temizleme:

Aracınızın boyanmış metal yüzeyinin korunması için otomotiv bakım uygulamaları uyun. Aracınızın boyanmış yüzeylerinin fabrikadan yeni çıkmış gibi korumak için düzenli olarak bir yüksek nitelikli otomotiv cilası kullanın.

#### Küçük Çiziklerin Onarılması (Yüzey Çiziği):

1. Onarılacak alanı iyice temizleyin.

#### ÖNEMLİ: Boyalı yüzeylerde ovma bileşiği kullanmayın.

2. Yüzey çiziklerini gidermek için otomotiv parlatma bileşiği kullanın.
3. Cilayı tüm yüzeye uygulayın.

#### Derin Çiziklerin Onarılması (Çıplak Metal ya da Astar Görülüyor):

1. Onarılacak alanı bir ovma alkolü ya da mineral kara yağ ile iyice temizleyin.
2. Çizikleri doldurmak için yetkili satıcınızda satılan, fabrika orijinal boya tonunda rengi olan boya kalemini kullanın. Kullanım ve kurutma için boya kalemi üzerindeki yönergelerle uyun.
3. Yüzeyi bir otomotiv parlatma bileşiği kullanarak düzleştirin. Cila makinası kullanmayın.

### 4. Cilayı yüzeye uygulayın.

OUO1023,00004CD-80-14MAR13

### Plastik Yüzeylerin Temizlenmesi

**ÖNEMLİ:** Makina plastik yüzeylerinde yanlış bakım işlemi bu yüzeylerin hasar görmesine neden olabilir:

- Kuru iken plastik yüzeyleri silmeyin. Kuru silme küçük yüzey çizikleri ile sonuçlanacaktır.
  - Bir yumuşak, temiz bez (el havlusu, çocuk bezi, otomobil eldiveni) kullanın.
  - Parlatma bileşikleri gibi aşındırıcı malzemeyi plastik yüzeylerde kullanmayın.
1. Yüzeyi çizebilecek pislik ve tozu uzaklaştırmak için motor bölmesi kapağını ve tüm makineyi temiz su ile ıslatın.
  2. Yüzeyi temiz su ve bir yumuşak sıvı otomotiv yıkama sabunu ile yıkayın.
  3. Su benekleri kalmasını önlemek için iyice kurutun.
  4. Yüzeyi bir sıvı otomotiv cilası ile cilayın. Özellikle "Aşındırıcı İçermez" olduğu söylenen ürünler kullanın.

**ÖNEMLİ:** Cilayı çıkarmak için bir parlatma makinası kullanmayın.

5. Uygulanan cilayı bir temiz, yumuşak bez kullanarak elle parlatın.

OUO1023,00004CE-80-14MAR13

### Kabin Devrilme Koruma Sisteminin Takılmasının Kontrolü

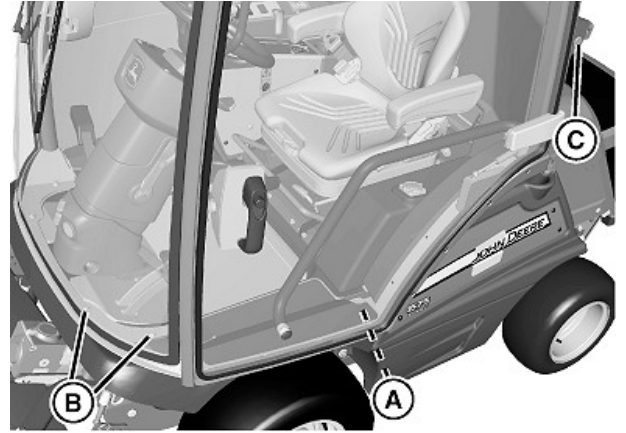
**⚠ DİKKAT:** Yaralanmaları önleyin! Operatörün güvenliği ve ROPS sertifikasının geçerliliği için:

- ROPS donanımlarını onarmayın ya da üzerinde değişiklik yapmayın.
- ROPS donanımında yapılacak tüm değişikliklerin üretici tarafından onaylanması gerekir.

**ÖNEMLİ:** Hasar oluşumunu önleyin! Bütün parçaların doğru şekilde takılmasını sağlayın. Kabin koruma sistemi herhangi bir nedenle gevşemişse ya da çıkmışsa, montaj kapak vidalarını teknik özelliklere göre sıkın.

Eğer kabin koruma sistemi devrilme kazası geçirmedi olduğu gibi ya da herhangi bir biçimde kaynak, eğme, delme ya da kesme sonucu değişiklik olması durumundaki gibi yapısal hasar görmüş ise kabin koruma sisteminin sağladığı koruma zayıflar. Hasar görmüş bir kabin koruma sistemi değiştirilmeli, yeniden kullanılmamalıdır. Kabin koruma sisteminde yapılacak herhangi bir değişiklik üreticisi tarafından onaylanmalıdır.

1. Makineye bir donanımın takılması kabin koruma sisteminin gevşetilmesini ya da çıkarılmasını gerektiriyorsa, montaj kapak vidaları teknik özelliklere göre sıkılmalıdır.
2. Kabin koruma sisteminin montaj donanımında her 500 saatte bir uygun tork ya da değiştirme incelemesi yapın.



TCT008318—UN—13AUG13

3. Kauçuk zemin paspasını (A) yukarı kaldırarak ön montaj donanımına ulaşın.
4. İki ön bağlantı donanım konumlarını (B) kontrol edin.
5. Bağlantı pivot donanımını (C) kontrol edin.
6. Montaj donanımını 260 N•m (192 lb-ft) torkla sıkın.
7. Kabinin diğer tarafında aynı işlemi tekrarlayın.

OUO2005,0000113-80-06MAR14

### Ön Tekerlekleri Sökme ve Takma

**⚠ DİKKAT:** Tekerlekleri güvenli biçimde sökün.

- Bir güvenli kaldırma düzeni kullanın ve makineyi krik odayanakları ile alttan güvenli biçimde destekleyin.
- Makina hareketini önlemek için kaldırılmamış tekerleklerin ön ve arkasına engel yerleştirin.
- Tekerlek ağırdır ve sökerken işlem yapılması zor olabilir.

## Servis - Muhtelif

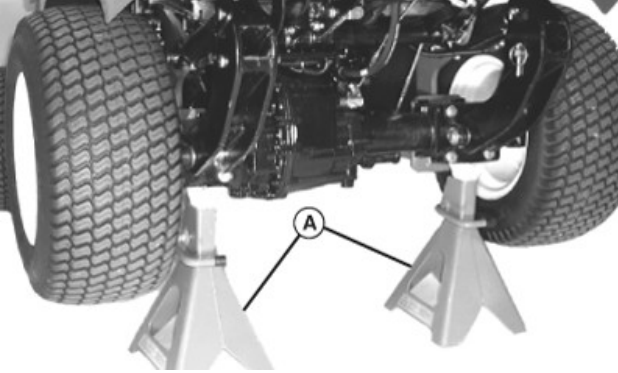
### Makinanın Önünü Kaldırma

1. Makinayı güvenli biçimde park edin. (Güvenlik bölümündeki Güvenli Şekilde Park Etme başlığına bakın.)
2. Ekipmanı makineden çıkarın.
3. Arka lastiklere engel koyun.



TCAL43399—UN—14MAR13

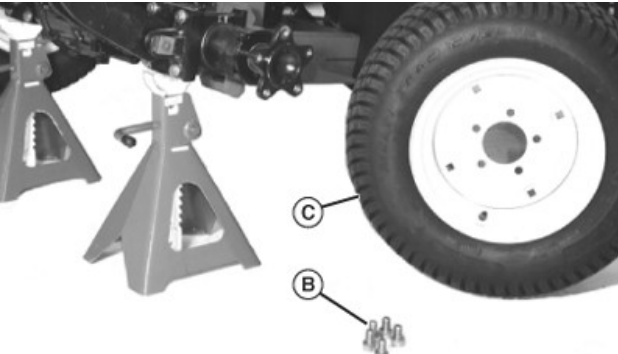
4. Ön tekerleğin arkasındaki çatkıya zemin krikosu dayayarak makineyi ön tekerlek yerden kesilene kadar kaldırın. Enine dingil için kriko kullanmayın, yoksa yağ filtresi hasar görür.



TCAL43400—UN—14MAR13

5. Krikolu dayanakları (A) ön dingilin sol ve sağ yanının altına yerleştirin.

### Ön Tekerlekleri Çıkarma



TCAL43401—UN—14MAR13

1. Ön tekerlek cıvatalarını (B), rondela ve pekiştirme plakasını çıkarın.
2. Ön tekerleği (C) ön dingilden çıkarın.

### Ön Tekerlekleri Takma

**⚠ DİKKAT:** Tekerlekleri güvenli biçimde sökün.

- Bir güvenli kaldırma düzeni kullanın ve makineyi kriko dayanakları ile alttan güvenli biçimde destekleyin.
- Makina hareketini önlemek için kaldırılmamış tekerleklerin ön ve arkasına engel yerleştirin.
- Tekerlek ağırdır ve sökerken işlem yapılması zor olabilir.



TCAL43402—UN—14MAR13

1. Tekerlekleri, dingil gövdesinin üstüne, supap gövdeleri (A) dışa bakacak şekilde yerleştirin. Her bir tekerlek cıvatasına bir rondela takılı olduğundan emin olun ve cıvataları pekiştirme plakasına (B), tekerleğe ve de göbeğe yerleştirin.
2. Tork anahtarı kullanarak ön tekerlek cıvatalarını belirtilen değerde sıkın.

#### Teknik özellik belirtimi

Ön tekerlek cıvataları—Tork. . . . . 122 N·m (90 lb-ft)

3. Makineyi yere indirin ve zemin krikosunu çekin.
4. Tekerlek takozlarını arka lastiklerden çıkarın.
5. Tekerlek cıvata torkunu kontrol edin:

- Yön değiştirerek 30 m (100 ft) sürdükten sonra.
- 3—10 saat kullandıktan sonra.
- Sonraki 100 saatlik çalıştırmada sık sık tekrarlayarak.

OOU1023,00004D0-80-13MAR20

### Arka Tekerlekleri Çıkarma ve Takma

**⚠ DİKKAT:** Tekerlekleri güvenli biçimde sökün.

- Bir güvenli kaldırma düzeni kullanın ve makineyi kriko dayanakları ile alttan güvenli biçimde destekleyin.
- Makina hareketini önlemek için kaldırılmamış tekerleklerin ön ve arkasına engel yerleştirin.
- Tekerlek ağırdır ve sökerken işlem yapılması zor olabilir.

## Servis - Muhtelif

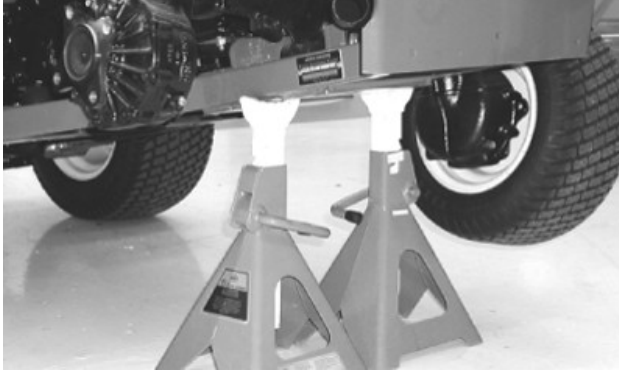
### Makinanın Arkasını Kaldırma

1. Makinayı güvenli biçimde park edin. (GÜVENLİK bölümündeki Güvenli Park Etme konusuna bakın.)



TCAL43403—UN—14MAR13

2. Arka şasinin merkezinde bir hidrolik kriko kullanarak arka lastikler zeminden kalkana kadar makineyi kaldırın. Buna alternatif olarak arka şasi plakası (A) kriko ile kaldırma ya da yükseltme noktası olarak kullanılabilir fakat susturucuya (B) zarar verilmemesine dikkat edilmelidir.



TCAL43404—UN—14MAR13

3. Arka şasinin sol ve sağ taraflarının altına krikolu dayanakları takın.
4. Makineyi krikolu dayanaklara indirin.

### Arka Tekerlekleri Çıkarma - 2WD



TCAL43405—UN—14MAR13

1. Arka tekerlek cıvatası ve rondelayı (A) arka tekerlek merkezinden çıkarın.

2. Tekerlek ve lastik tertibatını arka dingilden dışarı düz bir şekilde çekin.

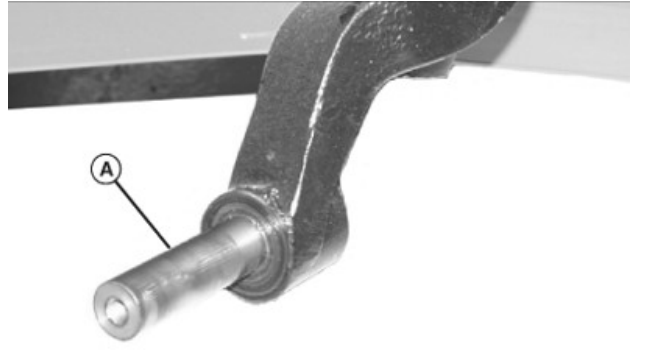
### Arka Tekerlekleri Çıkarma – Dört Tekerlek Tahrik



TCAL43406—UN—14MAR13

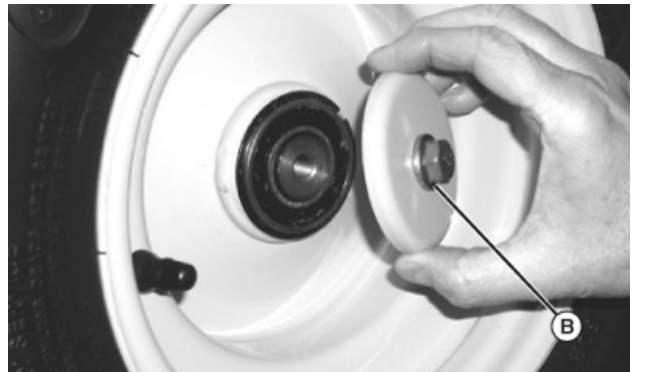
- Tekerlek cıvatalarını ve rondelaları (A) çıkarın. Arka dingilden tekerleği çıkarın.

### Arka Tekerlekleri Takma – Tek Çeker



TCAL43407—UN—14MAR13

1. Arka tekerlekleri takmadan önce tavsiye edilen yağı arka dingil miline (A) uygulayın.
2. Arka tekerleği, dışarı bakan supap gövdesiyle birlikte dingil göbeğinin üstüne yerleştirin.



TCAL43408—UN—14MAR13

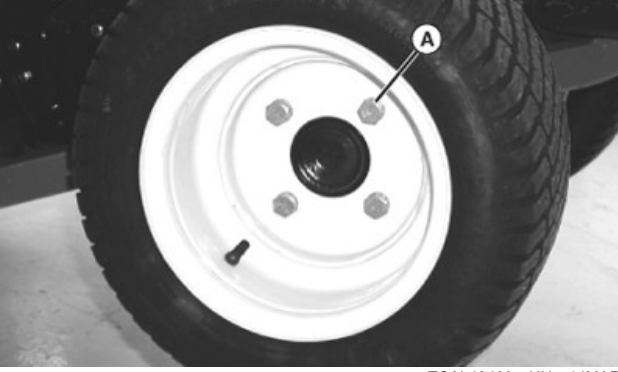
3. Rondelayı ve tekerlek cıvatasını (B) takın. Tork anahtarı kullanarak arka tekerlek bağlantı cıvatasını belirtilen değerde sıkın.

#### Teknik özellik belirtimi

Arka Tekerlek Cıvataları—Tork. . . . . 82 N·m (60 lb·ft)

4. Makineyi arka şasinin merkezine doğru kaldırın. Krikolu dayanakları çıkarın ve makineyi zemine indirin.

### Arka Tekerlekleri Takma - 4WD



TCAL43409—UN—14MAR13

1. Arka tekerleği, dışarı bakan supap gövdesiyle birlikte dingil göbeğinin üstüne yerleştirin.
2. Rondelaları ve tekerlek cıvatalarını takın. Tork anahtarı kullanarak arka tekerlek bağlantı cıvatalarını (A) belirtilen değerde sıkın.

#### Teknik özellik belirtimi

Arka Tekerlek Cıvatası—Tork. . . . . 122 N·m (90 lb·ft)

3. Makineyi arka şasinin merkezine doğru kirkoyla yükseltin. Krikolu dayanakları çıkarın ve makineyi zemine indirin.

OUC1023,00004D1-80-13MAR20

# Arıza Giderme

## Sorun Giderme Çizelgesinin Kullanılması

Eğer bu çizelgede listelemeyen bir sorun ile karşılaşırsanız, bakım için yetkili servisimize danışın.

Listelenen tüm olası nedenler incelenmiş ve sorun hâlâ çözülmemişse, yetkili servisimize danışın.

OUC1023,00004D2-80-14MAR13

## Motor

| IF                                                                       | KONTROL                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|--------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Düşük Motor Performansı                                                  | Yakıt sisteminde pislik var ya da yakıt eskimiş. Yakıtı dengelenmiş yeni yakıt ile değiştirin. Makina problemlerinden kaygılanmadan önce diğer tedarikçiden yakıt temin edin. Tedarikçiler yakıtları farklı şekillerde harmanlar ve tedarikçi değiştirmek genel olarak her türlü performans problemini çözer<br>Yakıt eğer yanlış mevsimde özellikle de bir kaç ay ya da daha fazla saklanırsa soğuk veya ılık iklim için olan harmanlanmış yakıt performans problemlerine neden olabilir. Taze yakıt edinin. |
| Motor Çalışmaya Başlamıyor<br>(Marş Motoru Devreye Alınmamıştır)         | Koltuk düğmesi koltuk yayı ayarı çok sıkı olduğu için etkin değildir.<br>PTO anahtarı açık.<br>Ana fren pedalına basılmamış.<br>Elektriksel sorun - Bkz. Elektriksel Sorun Giderme Bölümü.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Motor Çalışmaya Başlamıyor<br>(Marş Motoru Devreye Girer ve Motor Döner) | Yakıt kapama valfi KAPALI konumdadır.<br>Yakıt yok ya da uygun olmayan yakıt.<br>Tıkanmış yakıt süzgeci.<br>Elektriksel sorun - Bkz. Elektriksel Sorun Giderme Bölümü.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Motor Çalışmaya Zor Başlıyor                                             | Jikle ya da motor ön ısıtıcısının uygunsuz kullanımı.<br>Tıkanmış yakıt süzgeci.<br>Eski ya da uygun olmayan yakıt.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Motor Düzensiz Çalışıyor                                                 | Jikle tamamen kapalı değildir.<br>Yakıt hattı ya da yakıt süzgeci tıkanmış.<br>Bayat ya da kirli yakıt.<br>Yakıt enjektörü tıkalı.<br>Hava filtresi elemanı tıkalı.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Motor yük altında tekliyor                                               | Jikle tamamen kapalı değildir.<br>Bayat ya da kirli yakıt.<br>Tıkanmış yakıt süzgeci.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Motor Aşırı Isınıyor                                                     | Motor hava emiş süzgeci tıkalı.<br>Motor soğutucu sıvı seviyesi düşük.<br>Motor yağ seviyesi çok düşük ya da çok yüksek.<br>Motor çok uzun süre düşük boşta hızda çalıştırılmış.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Motor Rölantide Çalışmıyor                                               | Jikle düzgün bir şekilde kullanılmıyor.<br>Yakıt seviyesi çok düşük.<br>Hava filtresi elemanı kirli.<br>Park freni kitlenmeden operatör koltuktan çıkıyor.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Motor Vuruntu Yapıyor                                                    | Eski yakıt.<br>Motor aşırı yüklenmiş.<br>Düşük motor hızı.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Engelibeli Arazilerde Kullanırken Motor Duruyor ya da Kaçıyor            | Yakıt seviyesi çok düşük.<br>Operatör koltuktan çıkıyor.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Motor Geri Tepiyor                                                       | Operatör koltuktan çıkıyor.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Motor Güç Yitiriyor                                                      | Motor fazla hararet yapıyor.<br>Motorda çok fazla yağ.<br>Hava filtresi kirli.<br>Yolculuk hızı koşullara göre çok yüksek.<br>Yanlış yakıt.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Siyah Egzoz Dumanı                                                       | Jikle tamamen kapalı değildir.<br>Hava filtresi elemanı kirli.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |

OUC1023,00004D3-80-15MAR13

## Arıza Giderme

### Elektrikli

| IF                               | KONTROL                                                                                                    |
|----------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Marş Motoru Devreye Alınmamıştır | Fren pedalına basılmamış.<br>PTO anahtarı AÇIK konumunda.<br>Akü dolu değildir.<br>Sigorta yanmış.         |
| Akü Elektrik Dolumu Yapmıyor     | Aküde ölü hücre.<br>Akü kabloları ve terminalleri kirlidir.<br>Düşük motor hızı ya da aşırı boşta çalışma. |
| Gösterge Lambaları Çalışmıyor    | Işık fişi bağlı değil.<br>Gevşek ya da yanık ampul.                                                        |

OUO1023,00004D4-80-15MAR13

### Makina

| IF                                      | KONTROL                                            |
|-----------------------------------------|----------------------------------------------------|
| Motor Çalışırken Makina Hareket Etmiyor | Enine aks bypass valfi plakası devrede konumdadır. |

OUO1023,00004D5-80-15MAR13

# Depolama

## Güvenli Depoya Çekme

**⚠ DİKKAT:** Yakıt buharı patlayıcı ve tutuşkandır. Motor egzoz dumanı karbon monoksit içerir ve ağır hastalığa ya da ölüme neden olabilir.

- Motoru yalnızca makinayı depoya götürmeye ya da depodan çıkarmaya yetecek sürede çalıştırın.
- Eğer bir makina soğumasını beklemeden depoya bırakılmışsa, ya da eğer motor ve susturucu çevresindeki döküntüler uzaklaştırılmamışsa, ya da eğer yanabilir malzeme yakınında depoya bırakılmışsa, makina ya da çevresinde yangın başlayabilir.
- Tank içinde yakıt varken aracı açık alev ya da kıvılcımın erişebileceği bir yapı içinde depoya bırakmayın.
- Makinayı herhangi örtü içinde saklamadan önce motorun soğumasını bekleyin.

OUO1023,00004D6-80-14MAR13

## Makinanın Depoya Çekme için Hazırlanması

1. Aşınmış ya da hasarlı parçaları onarın. Gerekirse, parçaları değiştirin. Gevşek tutturma parçalarını sıkın.
2. Paslanmayı önlemek için çizik ya da çarpık metal yüzeylerini onarın.
3. Çim ve döküntüleri makinadan uzaklaştırın.
4. Biçme düzeni altını temizleyin ve fırlatma kanalı ve çim yakalayıcının iç yanındaki çim ve döküntüleri uzaklaştırın.
5. Makinayı yıkayın ve metal ve plastik yüzeyleri cılalayın.
6. Kayış ve kasnakları kurutmak için makinayı beş dakika çalıştırın.
7. Paslanmayı önlemek için dönme eklemi ve aşınma noktalarına bir ince katman motor yağı sürün.
8. Gres noktalarını yağlayın ve lastik basıncını inceleyin.

OUO1023,00004D7-80-14MAR13

## Depolama için Yakıt ve Motorun Hazırlanması

### Yakıt:

Eğer "Dengelenmiş Yakıt" kullanıyorsanız tank doluncaya dek tanka dengelenmiş yakıt ekleyin.

*NOT: Yakıt tankını doldurma yakıt tankındaki hava miktarını azaltır ve yakıt yaşlanmasını azaltmaya yardımcı olur.*

"Stabilize Edilmiş Yakıt" kullanmıyorsanız:

1. Makinayı iyi havalandırılmış bir alanda güvenli biçimde park edin. (GÜVENLİK bölümündeki Güvenli Park Etme konusuna bakın.)

*NOT: İçinde bulunan mevsimde makinanın son kullanılacağı zamanı öngörmeyi deneyin, ve böylece yakıt tankında çok az miktarda yakıt kalır.*

2. Makinayı çalışmaya başlatın ve yakıt tükeninceye dek çalıştırın.
3. Kontak anahtarı şalteri ile donatılmış makinalar için, kontak anahtarını kapa konumuna çevirin.

**ÖNEMLİ:** Bayat yakıt reçine üretebilir ve gazlaştırmaya ya da püskürtme bileşenlerinde tıkanmaya neden olabilir ve motor başarımı olumsuz etkileyebilir.

- Tankı doldurmadan önce taze yakıtı yakıt katkısı ya da dengeleyici ekleyin.

4. Taze yakıt ve yakıt dengeleyiciyi ayrı kapta karıştırın. Karıştırma için yakıt dengeleyici yönergelerine uyun.
5. Yakıt deposunu dengelenmiş yakıt ile doldurun.
6. Yakıt karışımının benzinli motorlarda gazlaştırmaya içinde ya da dizel motorlarda yakıt püskürtücülerinde dolaştırmayı sağlamak için motoru birkaç dakika çalıştırın.

### Motor:

Araç 60 günden uzun süre kullanılmayacaksa, motor depoya bırakma işlemleri yapılmalıdır.

1. Motor sıcakken motor yağını ve süzgecini değiştirin.
2. Gerekirse, hava filtresinin bakımını yapın.
3. Motor hava giriş eleyicisinden döküntüleri temizleyin.
4. Benzinli motorlarda:
  - Kıvılcım bujilerini sökün. Silindire(lere) 30 ml (1 oz.) temiz motor yağı koyun.
  - Kıvılcım bujilerini takın, ancak buji iletkenlerini bağlamayın.
  - Yağın dağıtılmasını sağlamak için motoru beş ya da altı kez döndürün.
5. Motor ve motor bölmesini temizleyin.
6. Aküyü çıkarın.
7. Akü ve akü kutuplarını temizleyin. Eğer akünüz bakım gerektirmeyen türden değilse, elektrolit seviyesini inceleyin.

## Depolama

8. Makinanız yakıt kapatma valfiyle donatılmışsa, valfi kapatın.
9. Aküyü donmayacağı bir serin, kuru yerde saklayın.

9. Tüm koruma sacları ve koruyucular ve saptırıcıların yerlerinde olmasını sağlayın.

OUO1023,00004DA-80-14MAR13

*NOT: Depolanmış akünün her 90 günde bir yeniden elektrik dolumu yapılmalıdır.*

10. Akünün elektrik dolumunu yapın.

**ÖNEMLİ: Uzun süre güneş ışığı altında kalma motor bölümü kapağı yüzeylerinde hasar oluşturabilir. Makinayı iç alanda depolayın ya da eğer dış alanda depolanmışsa bir örtü kullanın.**

11. Aracı bir kuru, korunaklı yerde saklayın. Eğer araç dış alanda saklanıyorsa, üzerine bir su geçirmez örtü yerleştirin.

OUO1023,00004D8-80-14MAR13

## Biyo-Dizel Yakıtı Muhafaza Etme

**ÖNEMLİ: Biyo-dizel yakıtın yakıt tedarikçisi tarafından üretildiği tarihten itibaren üç ay içinde kullanılması gerekir.**

**Biyo-dizel yakıtlı bir makineyi uzun süre muhafazaya almadan önce (motoru çalıştırmaksızın):**

- Bütün biyo-dizel yakıtı yakıt deposundan boşaltın.
- Depoyu Kullanıcı El Kitabında belirtilen klasik akaryakıtla doldurun.
- Motoru en az beş saat çalıştırın.

OUO1023,00004D9-80-14MAR13

## Makinanın Depodan Çıkarılması

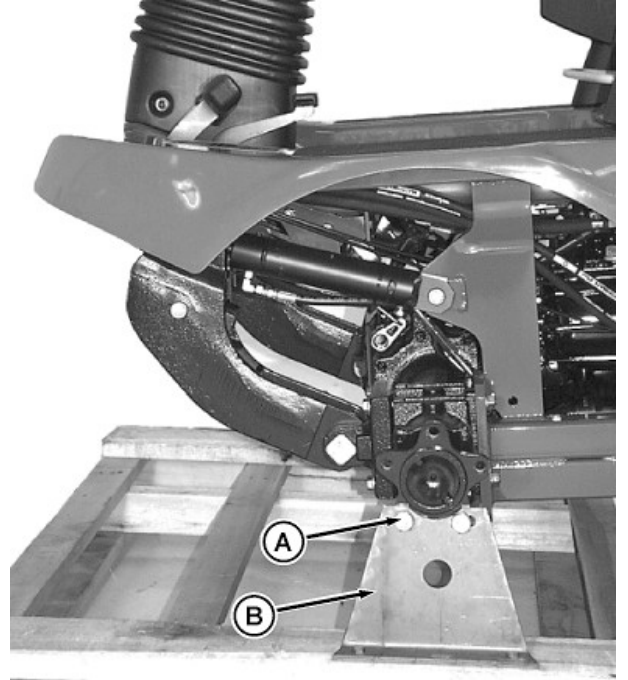
1. Lastik hava basıncını kontrol edin.
2. Motor yağ seviyesini inceleyin.
3. Eğer akünüz bakım gerektirmeyen türden değilse, akü elektrolit seviyesini inceleyin. Gerekirse, akünün elektrik dolumunu yapın.
4. Aküyü takın.
5. Benzinli motorlarda: Buji elektrot aralığını inceleyin. Bujileri takın ve belirtilen moment değerinde sıkın.
6. Tüm gres noktalarını yağlayın.
7. Makinanız yakıt kapatma valfiyle donatılmışsa, valfi açın.
8. Yağın motor içinde dağılması sağlamak için biçici ya da herhangi bir eklenti donanım çalışmaksızın motoru 5 dakika çalıştırın.

# Birleştirme

## Güvenli Park Etme

1. Makinayı bir yamaçta değil düz bir zeminde durdurun.
2. Bıçme düzeni bıçaklarını ya da tüm diğer eklenti donanımları ayırın.
3. Eklenti donanımları yere indirin.
4. Park frenini kilitleyin.
5. Motoru durdurun.
6. Kontak anahtarını çıkarın.
7. Sürücü koltuğundan ayrılmadan önce, motorun ve tüm hareketli parçaların durmasını bekleyin.
8. Makinanız yakıt kapatma valfiyle donatılmışsa, valfi kapatın.
9. Makinenin bakımını yapmadan önce, negatif akü kablosunu ayırın ya da kıvılcım bujisi iletken(lerini) (benzinli motorlar için) çıkarın.

OUO2005,0000215-80-05FEB13



TCT009073—UN—30OCT13

## Makinayı Birleştirme

1. Güvenli bir şekilde çalışmak için paleti düz, yüzey seviyesinde yeterli oda ile yerleştirin. Düşme, vurma ve dağılmalardan kaynaklanan yaralanmaları önlemek için ayırma işleminden sonra paleti çalışma alanından çıkarın.
2. Plastik kapağı makineden sökün.

**ÖNEMLİ: Hasar oluşumunu önleyin! Makinayı kaldırmak için eğer başüstü vinçi kullanılıyorsa direksiyon simidini, operatör platformunu ya da yapısal şasinin bir parçası olmayan herhangi bir diğer konumu bağlamayın!**

3. Ön enine aks muhafazasının altında bir zemin krikosu kullanarak tekerlek bijon cıvatalar ve rondelalar (A) taşıma braketlerinden (B) çıkarılana kadar en aksın yükünü alın.
4. Dört adet tekerlek bijon cıvatasını ve rondelayı ön aksın sol ve sağ yanlarından çıkarın.
5. Taşıma braketlerini taşıma konternerinin sol ve sağ yanlarından çıkarın.
6. Ön tekerlekleri takmak için makinanın önünü yeterli düzeyde kaldırın.
7. Parça paketini yerleştirin. Makinadan torbayı çıkarın ve altı adet tekerlek bijon cıvatası ile altı adet kilitleme rondelasını alın.
8. Koltuğu ve güç çıkışlarını takın.



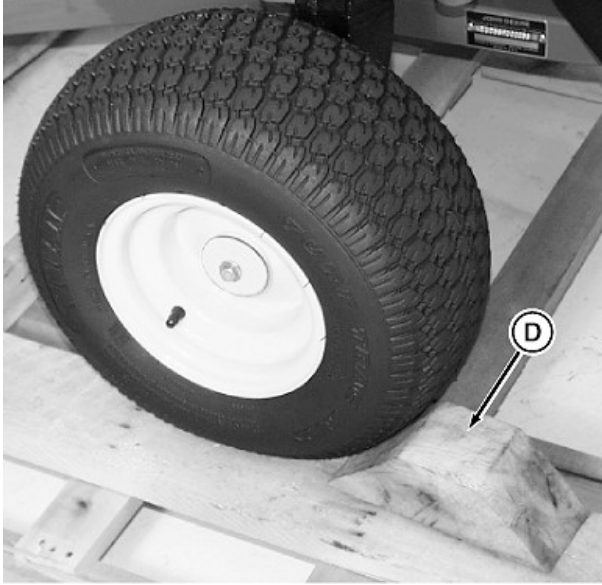
TCT009074—UN—30OCT13

9. Tekerlekleri aks göbeğinin üstüne valf gövdeleri dışa bakacak şekilde yerleştirin. Her bir tekerlek cıvatasına bir rondela takılı olduğundan emin olun

## Birleştirme

ve cıvataları güçlendirme plakasına (C), tekerleğe ve de göbeğe yerleştirin. Cıvataları 225 N•m (165 lb-ft) torkla sıkın.

10. Makinayı zemin krikosundan aşağı indirin.



TCT009075—UN—30OCT13

11. Levye ve çekiç kullanarak sol ve sağ arka lastiklerin arkasından tekerlek bloklarını (D) kaldırın.

12. Palete arka aksı tutturucu taşıma kayışlarını kesin.

13. Makinayı paletin dışına düz bir şekilde sürün.

OUO2005,0000298-80-05NOV13

4. Negatif (-) akü kablosunu bağlayın.

5. Çok amaçlı gres yağını ya da silikon spreyini paslanmayı önlemek amacıyla terminale uygulayın.

6. Kırmızı örtme kapağını pozitif akü kablosu üstüne sürün.

OUO2005,0000299-80-05NOV13

### Lastik Basıncının Kontrolü

**⚠ DİKKAT:** Lastiklerin ve jant parçalarının patlaması ciddi yaralanmalara ya da can kaybına neden olabilir.

Deneyimsizseniz ya da gerekli aletiniz yoksa, lastik değiştirmeyin.

Lastiklerin hava basıncı her zaman doğru olmalıdır. Lastikleri belirtilen değerlerden daha fazla şişirmeyin. Üzerinde lastik olan tekerleklerde kaynak yapmayın. Isınan lastikteki artan hava basıncı lastiğin patlamasına neden olabilir. Kaynak, tekerlek yapısının zayıflamasına ya da biçim değiştirmesine neden olabilir.

Lastik şişirirken bir uzatma hortumu kullanarak lastiğin üstünde ya da önünde DEĞİL yanında ve uzakta bir yerde durun. Eğer varsa bir güvenlik kafesi kullanın.

Lastikleri düşük şişme basıncı, kesikler, yumrulmalar, hasarlı jantlar ya da tekerlek bijon cıvata ya da somunlar bakımından inceleyin.

1. Lastikleri hasar bakımından inceleyin.

2. Lastik basıncını bir doğru ölçen ölçü aleti ile inceleyin.

3. Lastiklerin eşit basınca sahip olup olmadığını kontrol edin. Gerekirse hava ekleyin ya da havasını boşaltın. (TEKNİK ÖZELLİKLER bölümünde doğru lastik basınçlarına bakın.)

OUO2005,000029A-80-27MAR14

### Akü Doldurma ve Akünün Bağlanması

**⚠ DİKKAT:** Yaralanmaları önleyin! Akü bir tutuşkan ve patlayıcı gaz üretir. Akü patlayabilir:

- Akü yakınında sigara içmeyin ya da açık alev bulundurmayın.
- Koruyucu gözlük takın ve eldiven giyin.
- Aküyü incelemek için hiçbir zaman kutup başları arasına bir metal parçası yerleştirmeyin. Bunun için bir asitölçer ya da voltmetre kullanılmalıdır.
- Kontak anahtarını geçiştirerek motoru çalıştırmayın ya da bir donmuş aküye elektrik dolumu yapmayın. Önce aküyü 16 °C (60 °F) sıcaklığa dek ısıtın.

1. Kırmızı pozitif (+) koruyucu kapağı pozitif (+) akü terminalinden kaldırın ve atın.

2. Akünün elektrik dolumunu yapın.

- Akü 12,6 voltta tam doludur.

3. Pozitif (+) akü kablosunu aküye bağlayın.

### Motor Yağ Seviyesinin Kontrol Edilmesi

**ÖNEMLİ:** Hasar oluşumunu önleyin! Kir ve diğer atıkların yağ ölçüm çubuğu borusuna girmesini önleyin. Sökmeden önce yağ çubuğu çevresindeki alanı temizleyin.

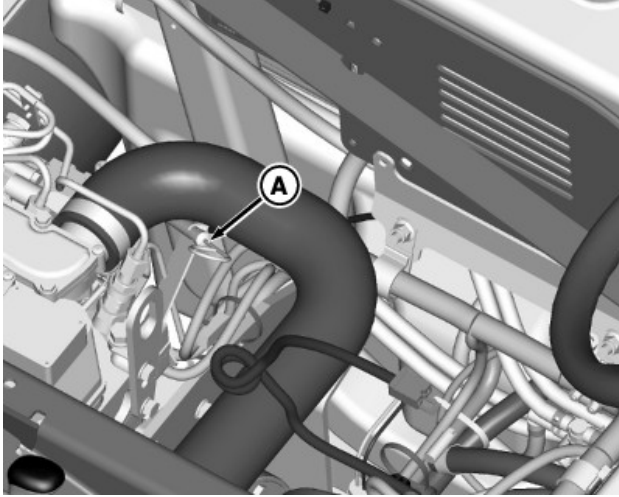
Eğer yağ seviyesi düşükse yağ seviyesinin düzenli incelenmemesi ise ağır motor sorunlarına yol açabilir:

- İşletim öncesi yağ seviyesini inceleyin.
- Yağ seviyesini motor soğuk ve çalışmıyorken inceleyin.

## Birleştirme

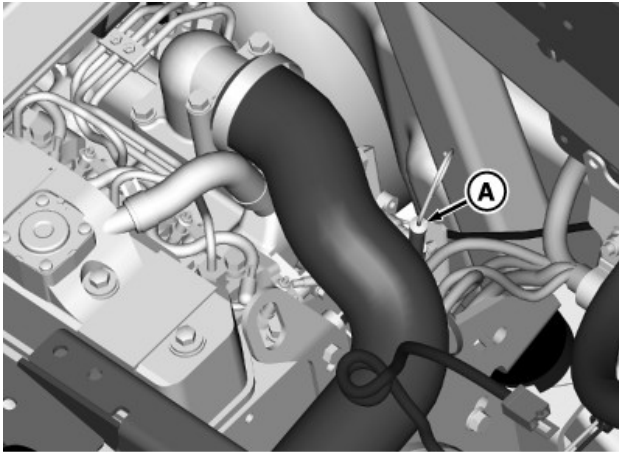
- Seviyeyi Dolu ve Ekle işaretleri arasında tutun.
- Yağ ekleme öncesi motoru kapatın.
- Eğer motoru günde 4 saatten fazla çalıştırıyorsanız, yağ seviyesini günde iki kez kontrol edin.

1. Makinayı güvenli biçimde park edin. (GÜVENLİK bölümündeki Güvenli Park Etme konusuna bakın.)
2. Operatörün koltuk platformunu ileri doğru eğin.



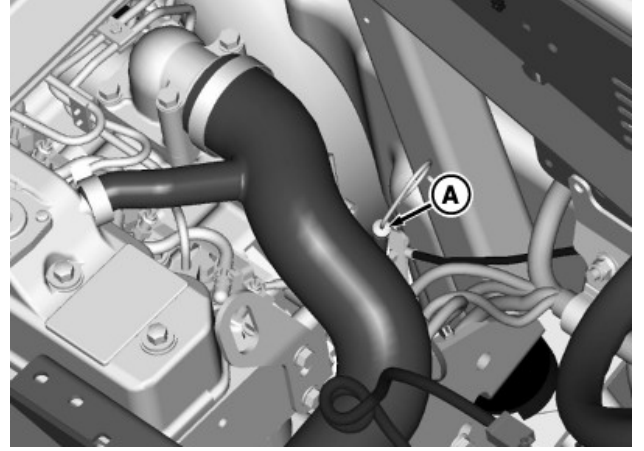
TCT010630—UN—21MAR14

Resim Açıklaması: Model 1550 gösteriliyor.



TCT010753—UN—27MAR14

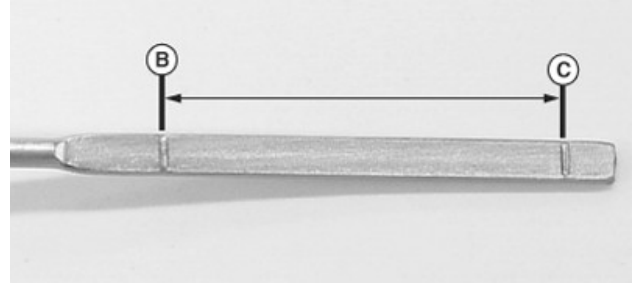
Resim Açıklaması: Model 1570, 1575 gösteriliyor.



TCT010754—UN—27MAR14

Resim Açıklaması: Model 1580, 1585 gösteriliyor.

3. Koltuğun altındaki motorun sol yanına konumlu yağ çubuğunu (A) çıkarın. Yağ çubuğunu temiz bir bezle silin.



TCAL43345—UN—14MAR13

4. Yağ çubuğunu takın, ardından yeniden çıkarın. Yağ seviyesini inceleyin. Yağ, çubukta işaretli seviyeler (B) ve (C) arasında olmalıdır.

- Yağ seviyesi düşükse, seviye çubuğundaki (B) seviyesini aşmayacak şekilde yağ ekleyin.
- Yağ, seviye çubuğundaki seviyenin (B) üstündeyse, uygun seviyeye gelene kadar boşaltın.

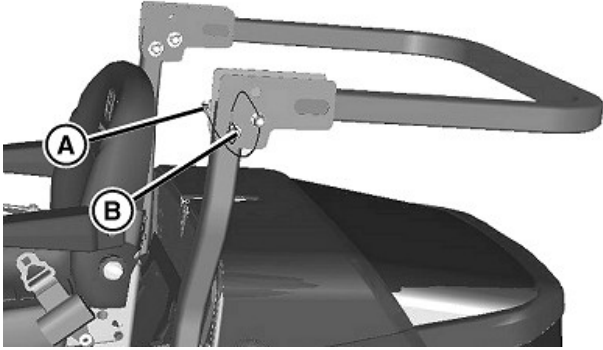
5. Yağ ölçüm çubuğunu takın.

6. Operatörün koltuk platformunu indirin.

OUMX068,0000693-80-27MAR14

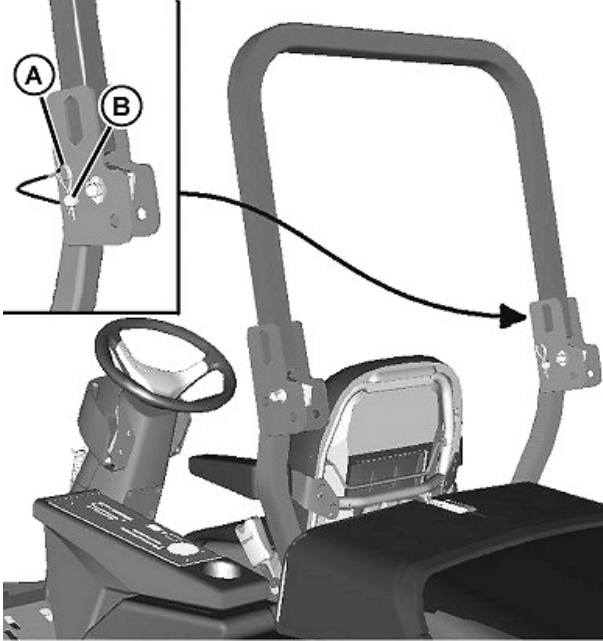
## Birleştirme

### ROPS'u Yükseltin



TCT007882—UN—11JUL13

1. ROPS'un sol ve sağ tarafındaki delikli pimden (B) yaylı pimi (A) çıkarın.
2. Delikli pimi ROPS'un sol ve sağ yanından çıkarın.

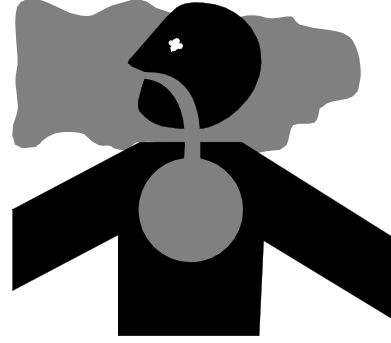


TCT007883—UN—01NOV13

3. ROPS'u yukarı doğru itin.
4. Delikli pimi (B) ROPS'un sol ve sağ yanındaki yuvalara yerleştirin ve yaylı pimlerle (A) sabitleyin.

OOU2005,000029B-80-05NOV13

### Güvenlik Sistemlerinin Test Edilmesi



TCAL41599—UN—22JAN13

**⚠ DİKKAT:** Motor egzoz dumanı karbon monoksit içerir ve ağır hastalığa ya da ölüme neden olabilir.

- Motoru çalıştırmadan önce makineyi bir dış alana çıkarın.
- Motoru yeterli havalandırma bulunmayan bir kapalı alanda çalıştırmayın.
- Egzoz dumanını dış alana yönlendirme için motor egzoz borusuna bir boru uzatması bağlayın.
- Egzoz dumanını dışa atmak için, temiz dış ortam havasının çalışma alanına girmesini sağlayın.

Makinanıza takılmış olan güvenlik sistemleri makinenin her kullanımı öncesi incelenmelidir. Bu güvenlik sistemi incelemelerini yapmadan önce, makina kullanıcı el kitabını okuyun ve makinenin işletimini iyice öğrenin.

Makinanın normal işleyişini incelemek için şu inceleme işlemlerini uygulayın.

Eğer bu işlemlerin biri sırasında bir işleyiş arızası olursa, makineyi işletmeyi sürdürmeyin. **Bakım için yetkili servisimize başvurun.**

Bu sınamaları açık bir alanda yapın. Diğer kişileri uzak tutun.

OOU1023,0000464-80-14MAR13

### PTO Anahtarını Test Etme

1. Koltuğa oturun ve koltuğun operatör ağırlığına göre düzgün bir şekilde ayarlandığını doğrulayın. (Koltuk hafif bir şekilde aşağı doğru yaylanabilir böylece koltuk düğmesi etkinleşir.)
2. Park frenini kilitleyin.
3. PTO anahtarını açın: PTO anahtarını "AÇIK" konumuna gelene kadar çekin.
4. Motoru çalıştırmayı deneyin.

**Sonuç:** Marş motoru devreye girmemelidir.

## Birleştirme

---

Olmuyorsa, emniyet iç kilit devresinde bir sorun vardır.

5. Park frenini açın (PTO anahtarını açık tutun). Motoru çalıştırmayı deneyin.

**Sonuç:** Marş motoru devreye girmemelidir. Olmuyorsa, emniyet iç kilit devresinde bir sorun vardır.

---

OUO2005,0000062-80-04NOV13

### Koltuk ve Park Freni Düğmesini Test Etme

1. Koltuğa oturun ve koltuğun operatör ağırlığına göre düzgün bir şekilde ayarlandığını doğrulayın. (Koltuk hafif bir şekilde aşağı doğru yaylanabilir böylece koltuk düğmesi etkinleşir.)
2. PTO anahtarını kapatın: PTO anahtarını "KAPALI" konumuna indirmek için çekin.
3. Ana fren pedalına aşağı doğru basın.
4. Motoru çalıştırmaya başlatın.
5. Ana fren pedalını serbest bırakın.
6. Koltuktan kalkın ama makinadan çıkmayın.

**Sonuç:** Motor bir kaç saniyeden sonra durmalıdır. Motor durmuyorsa, emniyet iç kilit devresinde bir sorun vardır.

---

OUO2005,0000063-80-04NOV13

### Park Frenini Test Etme

Makinayı 17° eğime sahip bir yamaçta durdurun (% 30 derece). Motoru kapatın ve park frenini çekin.

**Sonuç:** Park freni makineyi hareketsiz tutmalıdır. (ANSI standartları bir saat içinde 61 cm'den (24 in.) fazlasının hareketine izin vermez.) Eğer makina daha fazlasında hareket ediyorsa frenlerin ayarlanması gerekir. John Deere servisimize danışın.

---

OUO1023,0000467-80-13MAR13

# Teknik Özellikler

## Motor

### 1550 Motor

|                                |                                       |
|--------------------------------|---------------------------------------|
| Motor Model Numarası . . . . . | Yanmar 3TNV80                         |
| Motor Tipi . . . . .           | 4 devirli, 3 silindirli, sıralı dizel |
| Hacim . . . . .                | 1,267 l (77,3 cu in.)                 |
| Silindir Çapı . . . . .        | 80 mm (3,15 in.)                      |
| İtim . . . . .                 | 84 mm (3,31 in.)                      |
| Valf Boşluğu . . . . .         | 0,2 mm (0,008 in.)                    |
| Soğutma . . . . .              | Sıvı Soğutmalı                        |
| Enjeksiyon Tipi . . . . .      | Endirekt                              |
| Hava Filtresi . . . . .        | Kuru, Değiştirilebilir Çift Eleman    |
| Başlatma Yardımı . . . . .     | Ön Isıtma Bujileri                    |

### 1570, 1575 Motor

|                                |                                       |
|--------------------------------|---------------------------------------|
| Motor Model Numarası . . . . . | Yanmar 3TNV82A                        |
| Motor Tipi . . . . .           | 4 devirli, 3 silindirli, sıralı dizel |
| Hacim . . . . .                | 1,331 l (81,2 cu in.)                 |
| Silindir Çapı . . . . .        | 82 mm (3,07 in.)                      |
| İtim . . . . .                 | 84 mm (3,31 in.)                      |
| Valf Boşluğu . . . . .         | 0,2 mm (0,008 in.)                    |
| Soğutma . . . . .              | Sıvı Soğutmalı                        |
| Enjeksiyon Tipi . . . . .      | Direkt                                |
| Hava Filtresi . . . . .        | Kuru, Değiştirilebilir Çift Eleman    |
| Başlatma Yardımı . . . . .     | Ön Isıtma Bujileri                    |

### 1580, 1585 Motor

|                                |                                       |
|--------------------------------|---------------------------------------|
| Motor Model Numarası . . . . . | Yanmar 3TNV88                         |
| Motor Tipi . . . . .           | 4 devirli, 3 silindirli, sıralı dizel |
| Hacim . . . . .                | 1,642 l (100,2 cu in.)                |
| Silindir Çapı . . . . .        | 88 mm (3,46 in.)                      |
| İtim . . . . .                 | 90 mm (3,54 in.)                      |
| Valf Boşluğu . . . . .         | 0,2 mm (0,008 in.)                    |
| Soğutma . . . . .              | Sıvı Soğutmalı                        |
| Enjeksiyon Tipi . . . . .      | Direkt                                |
| Hava Filtresi . . . . .        | Kuru, Değiştirilebilir Çift Eleman    |
| Başlatma Yardımı . . . . .     | Ön Isıtma Bujileri                    |

OUC2005,000007C-80-27MAR14

## Kapasiteler

|                                                                  |                   |
|------------------------------------------------------------------|-------------------|
| Yakıt Deposu . . . . .                                           | 60,5 L (16,0 gal) |
| Soğutma sıvısı (1550) . . . . .                                  | 7,1 l (7,5 qt.)   |
| Soğutma sıvısı (1570, 1575, 1580, 1585) . . . . .                | 7,6 l (8,0 qt.)   |
| Hidrostatik Şanzıman (2WD) . . . . .                             | 8,5 l (9 qt.)     |
| Hidrostatik Şanzıman (1550, 1570; 4WD) . . . . .                 | 8,7 l (9,2 qt.)   |
| Hidrostatik Şanzıman (1575, 1580, 1585) . . . . .                | 10,0 l (10,5 qt.) |
| Arka Aks (4WD) . . . . .                                         | 4,7 l (5 qt.)     |
| Motor Yağ Kapasitesi 1550 (Filtreli) . . . . .                   | 3,1 l (3,3 qt.)   |
| Motor Yağ Kapasitesi 1570, 1575, 1580, 1585 (Filtreli) . . . . . | 4,1 l (4,3 qt.)   |
| Kabin Soğutucusu . . . . .                                       | 1,13 kg (2,5 lb)  |

OUC2005,000007D-80-09NOV18

# Teknik Özellikler

## Sıkma Torkları

|                                  |                   |
|----------------------------------|-------------------|
| Ön Tekerlekler . . . . .         | 122 Nm (90 lb ft) |
| Arka Tekerlekler - 4WD . . . . . | 122 Nm (90 lb ft) |
| Arka Tekerlekler - 2WD . . . . . | 82 Nm (60 lb ft)  |

OUO2005,000007F-80-13MAR20

## Sürüş Hızları

### 1550, 1570, 1575

|                   |                        |
|-------------------|------------------------|
| İleriye . . . . . | 0-12 km/sa (0-7.5 mph) |
| Geriye . . . . .  | 0-5 km/sa (0-3.1 mph)  |

### 1580, 1585

|                                 |                          |
|---------------------------------|--------------------------|
| İleri (Düşük Aralık) . . . . .  | 0-13.7 km/h (0-8.5 mph)  |
| İleri (Yüksek Aralık) . . . . . | 0-24.1 km/h (0-15.0 mph) |
| Geri (Düşük Aralık) . . . . .   | 0-6.8 km/h (0-4.2 mph)   |
| Geri (Yüksek Aralık) . . . . .  | 0-12.9 km/h (0-8.0 mph)  |

OUO2005,0000080-80-30JUL13

## Lastik Boyutları

### 1550, 1570

|                                            |             |
|--------------------------------------------|-------------|
| Ön Tahrik Lastikleri - Standart . . . . .  | 23x10,50-12 |
| Ön Tahrik Lastikleri - Opsiyonel . . . . . | 23x8,50-12  |
| Ön Tahrik Lastikleri - Çift . . . . .      | 23x8,50-12  |
| Arka Lastikler - 2WD . . . . .             | 18x8,50-8   |
| Arka Lastikler - 4WD . . . . .             | 18x8,50-10  |

### 1575

|                                           |            |
|-------------------------------------------|------------|
| Ön Tahrik Lastikleri - Standart . . . . . | 23x10,5-12 |
| Arka Lastikler . . . . .                  | 18x8,5-10  |

### 1580, 1585

|                                           |          |
|-------------------------------------------|----------|
| Ön Tahrik Lastikleri - Standart . . . . . | 26x12-12 |
| Arka Lastikler . . . . .                  | 20x10-10 |

OUO2005,0000081-80-30JUL13

# Teknik Özellikler

## Lastik Hava Basınçları

### 1550

Ön ve Arka Lastikler .....140 kPa (20 psi)

### 1570, 1575

Ön .....140 kPa (20 psi)  
Arka Tekerlekler - 2 çeker .....140 kPa (20 psi)  
Arka Tekerlekler - 4 çeker .....220 kPa (32 psi)

### 1580, 1585

Ön .....210 kPa (30 psi)  
Arka Lastikler .....220 kPa (32 psi)

OUO2005,000007E-80-18DEC14

## Boyutlar

Yükseklik (Kabinli) .....2,2 m (86,6 in.)  
Genişlik (Standart Lastikli) .....1,3 m (51,7 in.)  
Uzunluk (Biçici Düzeneği Yok) .....2,2 m (86,6 in.)  
Tekerlek Uzaklığı .....1,3 m (49,2 in.)  
Ağırlık (Biçici Düzeneği ya da Yakıt Yok) .....844 kg (1860 lb.)  
Zemin Açıklığı (1550, 1570, 1575) .....16,5 cm (6,5 inç.)  
Zemin Açıklığı (1580, 1585) .....17,8 cm (7 inç.)

OUO2005,0000082-80-17MAR14

## Ses Ölçümleri

### ISO 11201:1995'e Göre Çalışma Mahallindeki Ortalama Ses Seviyesi

| Öge                          | Teknik Özellikler                       |
|------------------------------|-----------------------------------------|
| biçici düzeneği olmayan 1550 | 3170 dev/dak motor hızında 85 ± 1 dB(A) |
| biçici düzeneği olmayan 1570 | 3090 dev/dak motor hızında 84 ± 1 dB(A) |
| biçici düzeneği olmayan 1575 | 3170 dev/dak motor hızında 86 ± 1 dB(A) |
| biçici düzeneği olmayan 1580 | 3080 dev/dak motor hızında 84 ± 1 dB(A) |
| biçici düzeneği olmayan 1585 | 3210 dev/dak motor hızında 87 ± 1 dB(A) |

OUO2005,000029C-80-26JUN14

## Gürültü Seviyesi

### 2009/63/EC (2) yönergesine uygun ölçme yöntemi

| Öge                           | Teknik Özellikler |
|-------------------------------|-------------------|
| Maksimum geçiştirme gürültüsü | 84 dB(A)          |

OUO2005,000029D-80-26JUN14

# Teknik Özellikler

## Titreşim Ölçümleri

"El-kol" sisteminin maruz kaldığı toplam titreşim yaklaşık olarak 2,5 m/s<sup>2</sup> rms'yi aşmaz.

ISO 5395/1 Uyarınca Ölçülen Tam Vücut . . . . . 0,4 ila 1,0 ± 0,1 m/s<sup>2</sup>

*NOT: Yukarıda sıralanan değerler ya da aralıklar, temsili bir makinenin tüm gövdesinin fiili biçme ve taşıma koşulları altında maruz kaldığı ağırlıklı standart ivme değerini temsil etmektedir. İvme değeri zeminin düzensizliğine, traktörün işletildiği hıza ve sürücünün ağırlığına ve sürüş alışkanlıklarına bağlıdır. Ölçümler ISO 5395-1 standardı STD yöntemine göre gerçek koşullarda alınan veriler aracılığıyla elde edilmiştir.*

## Titreşim

Yerel John Deere yetkili servisleri, titreşim zorlanmasının değerlendirilmesinde size yardımcı olabilirler.

Titreşimi azaltmak için alınan önlemler şunları içerebilir:

OUO2005,000029E-80-07JAN15

- Uygun sürüş stili. (ör. çok hızlı değil)
- Doğru ayarlanmış operatör koltuğu
- Doğru lastik basıncı
- Makinenin servisi, bakım planına göre gerçekleştirildi

OUO2005,000029F-80-09NOV18

## 60 in. Biçme Düzeneği Yan Boşaltımı Ses Ölçümleri

### Ses Ölçümleri

|                                     |                                         |
|-------------------------------------|-----------------------------------------|
| 1550 Front Biçme Makinası . . . . . | 3140 dev/dak motor hızında 86 ± 1 dB(A) |
| 1570 Front Biçme Makinası . . . . . | 3085 dev/dak motor hızında 86 ± 1 dB(A) |
| 1575 Front Biçme Makinası . . . . . | 3150 dev/dak motor hızında 85 ± 1 dB(A) |
| 1580 Front Biçme Makinası . . . . . | 3100 dev/dak motor hızında 86 ± 1 dB(A) |
| 1585 Front Biçme Makinası . . . . . | 3180 dev/dak motor hızında 88 ± 1 dB(A) |

### Ses Kuvveti Ölçümleri

|                                     |                                          |
|-------------------------------------|------------------------------------------|
| 1570 Front Biçme Makinası . . . . . | 3085 dev/dak motor hızında 102 ± 1 dB(A) |
| 1575 Front Biçme Makinası . . . . . | 3150 dev/dak motor hızında 103 ± 1 dB(A) |
| 1580 Front Biçme Makinası . . . . . | 3100 dev/dak motor hızında 105 ± 1 dB(A) |
| 1585 Front Biçme Makinası . . . . . | 3180 dev/dak motor hızında 106 ± 1 dB(A) |

OUMX068,0000676-80-07JAN15

## 60 in. Biçme Düzeneği GLC Yan Boşaltımı Ses Ölçümleri

### Ses Ölçümleri

|                                     |                                         |
|-------------------------------------|-----------------------------------------|
| 1570 Front Biçme Makinası . . . . . | 3090 dev/dak motor hızında 93 ± 1 dB(A) |
| 1580 Front Biçme Makinası . . . . . | 3000 dev/dak motor hızında 93 ± 1 dB(A) |
| 1585 Front Biçme Makinası . . . . . | 3070 dev/dak motor hızında 88 ± 1 dB(A) |

# Teknik Özellikler

## Ses Kuvveti Ölçümleri

|                           |                            |               |
|---------------------------|----------------------------|---------------|
| 1570 Front Biçme Makinası | 3090 dev/dak motor hızında | 108 ± 1 dB(A) |
| 1580 Front Biçme Makinası | 3000 dev/dak motor hızında | 107 ± 1 dB(A) |
| 1585 Front Biçme Makinası | 3040 dev/dak motor hızında | 108 ± 1 dB(A) |

OUMX068,0000677-80-07JAN15

## 62 in. Biçme Düzeneği Arka Boşaltımı Ses Ölçümleri

### Ses Ölçümleri

|                           |                            |              |
|---------------------------|----------------------------|--------------|
| 1550 Front Biçme Makinası | 3150 dev/dak motor hızında | 87 ± 1 dB(A) |
| 1570 Front Biçme Makinası | 3080 dev/dak motor hızında | 86 ± 1 dB(A) |
| 1575 Front Biçme Makinası | 3140 dev/dak motor hızında | 83 ± 1 dB(A) |
| 1580 Front Biçme Makinası | 3060 dev/dak motor hızında | 86 ± 1 dB(A) |
| 1585 Front Biçme Makinası | 3210 dev/dak motor hızında | 87 ± 1 dB(A) |

### Ses Kuvveti Ölçümleri

|                           |                            |               |
|---------------------------|----------------------------|---------------|
| 1570 Front Biçme Makinası | 3080 dev/dak motor hızında | 103 ± 1 dB(A) |
| 1575 Front Biçme Makinası | 3140 dev/dak motor hızında | 103 ± 1 dB(A) |
| 1580 Front Biçme Makinası | 3060 dev/dak motor hızında | 104 ± 1 dB(A) |
| 1585 Front Biçme Makinası | 3060 dev/dak motor hızında | 104 ± 1 dB(A) |

OUMX068,0000678-80-07JAN15

## 72 in. Biçme Düzeneği Yan Boşaltımı Ses Ölçümleri

### Ses Ölçümleri

|                           |                            |              |
|---------------------------|----------------------------|--------------|
| 1550 Front Biçme Makinası | 3150 dev/dak motor hızında | 87 ± 1 dB(A) |
| 1570 Front Biçme Makinası | 3080 dev/dak motor hızında | 85 ± 1 dB(A) |
| 1575 Front Biçme Makinası | 3140 dev/dak motor hızında | 86 ± 1 dB(A) |
| 1580 Front Biçme Makinası | 3050 dev/dak motor hızında | 85 ± 1 dB(A) |
| 1585 Front Biçme Makinası | 3160 dev/dak motor hızında | 87 ± 1 dB(A) |

### Ses Kuvveti Ölçümleri

|                           |                            |               |
|---------------------------|----------------------------|---------------|
| 1570 Front Biçme Makinası | 3080 dev/dak motor hızında | 103 ± 1 dB(A) |
| 1575 Front Biçme Makinası | 3140 dev/dak motor hızında | 104 ± 1 dB(A) |
| 1580 Front Biçme Makinası | 3050 dev/dak motor hızında | 105 ± 1 dB(A) |
| 1585 Front Biçme Makinası | 3160 dev/dak motor hızında | 104 ± 1 dB(A) |

OUMX068,0000679-80-07JAN15

## Teknik Özellikler

---

### 72 in. Biçme Düzenegi GLC Yan Boşaltımı Ses Ölçümleri

#### Ses Ölçümleri

|                                 |                                             |
|---------------------------------|---------------------------------------------|
| 1570 Front Biçme Makinası ..... | 3060 dev/dak motor hızında $95 \pm 1$ dB(A) |
| 1580 Front Biçme Makinası ..... | 3000 dev/dak motor hızında $93 \pm 1$ dB(A) |
| 1585 Front Biçme Makinası ..... | 3070 dev/dak motor hızında $89 \pm 1$ dB(A) |

#### Ses Kuvveti Ölçümleri

|                                 |                                              |
|---------------------------------|----------------------------------------------|
| 1570 Front Biçme Makinası ..... | 3060 dev/dak motor hızında $108 \pm 1$ dB(A) |
| 1580 Front Biçme Makinası ..... | 3000 dev/dak motor hızında $107 \pm 1$ dB(A) |
| 1585 Front Biçme Makinası ..... | 3070 dev/dak motor hızında $107 \pm 1$ dB(A) |

---

OUMX068.000067A-80-07JAN15

# Uygunluk Açıklaması

## AB Uygunluk Beyanı

Deere & Company  
Moline, Illinois U.S.A.

Aşağıda adı verilen kişi şu bildirimde bulunur

**Makine Tipi:** Front Biçme Makinası (DSL FRT MOW)

**Modeller:** 1550

**Seri Numaraları:** Ürün Tanıtım Sayfasına Bakın

şu yönetmeliklerin tüm ilgili hükümlerini ve temel gerekliliklerini sağlar:

| YÖNETMELİK                            | NUMARA                      | SERTİFİKASYON YÖNTEMİ       |
|---------------------------------------|-----------------------------|-----------------------------|
| Makina Yönetmeliği                    | 2006/42/EC                  | Otomatik Belgelendirme      |
| Elektromanyetik Uyumluluk Yönetmeliği | 2014/30/AB                  | Otomatik Belgelendirme      |
| Gürültü Yönetmeliği                   | 2000/14/EC (Ek VI, İşlem 2) | Üçüncü Kişi Belgelendirmesi |
|                                       |                             | <b>ONAYLANMIŞ KURUM</b>     |
| Ölçülen Ses Basınç Düzeyi             |                             | AV Technology               |
| 1550 . . . . . 103,6 dB(A)            |                             | Unit 2 Easter Court         |
| Garanti Edilen Ses Basınç Düzeyi      |                             | Europa Boulevard            |
| 1550 . . . . . 105 dB(A)              |                             | Warrington, Cheshire        |
|                                       |                             | WA5 7ZB, İngiltere          |

Teknik kurgu dosyasını derlemek için Avrupa Birliğinde yetkilendirilmiş kişinin adı ve adresi:

Brigitte Birk  
John Deere GmbH & Co. KG  
Mannheim Regional Center  
John Deere Strasse 70  
D-68163 Mannheim

**Beyan Yeri:** Fuquay-Varina, NC ABD

**Beyan Tarihi:** 31 Ocak 2016

**Üretim Birimi:** John Deere Çimen Bakımı

# Uygunluk Açıklaması



DXCE01—UN—28APR09

**Adı:** Dan Thiemke

**Unvan:** Ürün Mühendisliği Yöneticisi, Ticari Çim Bıçme

OUO2005,0000370-80-17JUL17

TCT015240—UN—28MAR17

## AB Uygunluk Beyanı

**Deere & Company**  
**Moline, Illinois U.S.A.**

Aşağıda adı verilen kişi şu bildirimde bulunur

**Makine Tipi:** Front Bıçme Makinası (DSL FRT MOW)

**Modeller:**1570, 1575, 1580, 1585

**Seri Numaraları:** Ürün Tanıtım Sayfasına Bakın

şu yönetmeliklerin tüm ilgili hükümlerini ve temel gerekliliklerini sağlar:

| YÖNETMELİK                            | NUMARA     | SERTİFİKASYON YÖNTEMİ  |
|---------------------------------------|------------|------------------------|
| Makina Yönetmeliği                    | 2006/42/EC | Otomatik Belgelendirme |
| Elektromanyetik Uyumluluk Yönetmeliği | 2014/30/AB | Otomatik Belgelendirme |

Teknik kurgu dosyasını derlemek için Avrupa Birliğinde yetkilendirilmiş kişinin adı ve adresi:

Brigitte Birk  
John Deere GmbH & Co. KG  
Mannheim Regional Center  
John Deere Strasse 70  
D-68163 Mannheim

**Beyan Yeri:** Fuquay-Varina, NC ABD

**Beyan Tarihi:** 31 Ocak 2016

**Üretim Birimi:** John Deere Çimen Bakımı

## Uygunluk Açıklaması

---



DXCE01—UN—28APR09

TCT015240—UN—28MAR17

**Adı:** Dan Thiemke

**Unvan:** Ürün Mühendisliği Yöneticisi, Ticari Çim Biçme

MX00654,0000032-80-17JUL17

---

## Bakım Bildirimi

### John Deere Yedek Parça Servisi



TCT007370—UN—07MAY13

İstediğiniz orijinal John Deere parçalarını size hızlı bir biçimde ulaştırarak işlerinizin mümkün olduğunca az aksamasına yardımcı oluruz.

İhtiyaçlarınızı anında karşılamak için büyük ve çok çeşitli bir depoya sahibiz.

OUMX068,00004C0-80-07MAY13

John Deere servis teknikerlerinin eğitim hayatı hiçbir zaman bitmez.

Personelimiz düzenli olarak sunulan kurslarda eğitilmekte, bakım ve onarımın nasıl yapılacağını öğrenmektedir.

Sonuç? - Güvенеbileceğiniz bir deneyim!

OUMX068,00004C2-80-07MAY13

### Çabuk servis



TCT007589—UN—07MAY13

Hedefimiz, istediğiniz zaman istediğiniz yere zamanında ve çabuk servis yapmaktır.

Duruma göre yerinde ya da atölyemizde gerekli onarımları yaparız: Bize gelin ve bize güvenin.

John Deere Hizmet Üstünlüğü: Her ihtiyacınız olduğunda yanınızdayız.

OUMX068,00004C3-80-07MAY13

### İşe Göre Avadanlık



TCT007371—UN—07MAY13

Gerekli avadanlık ve sınaama donanımına sahip Servis Bölümümüz, zamandan ve paradan tasarruf etmeniz için arızalarınızı en kısa zamanda tespit edecek ve giderecektir.

OUMX068,00004C1-80-07MAY13

### Eğitilmiş Servis Teknikerleri



TCT007588—UN—07MAY13

## Servis Kaydı

### Bakım Tarihlerini Yazın

| Yağ Değişimi | Yağ Filtresi Değişimi) | Makinanın Yağlanması | Hava Arıtıcının Elemanlarının İncelenmesi / Temizlenmesi | Yağ Süzgeci Değişimi | Soğutma Sıvısı Değişimi |
|--------------|------------------------|----------------------|----------------------------------------------------------|----------------------|-------------------------|
|              |                        |                      |                                                          |                      |                         |
|              |                        |                      |                                                          |                      |                         |
|              |                        |                      |                                                          |                      |                         |
|              |                        |                      |                                                          |                      |                         |
|              |                        |                      |                                                          |                      |                         |
|              |                        |                      |                                                          |                      |                         |
|              |                        |                      |                                                          |                      |                         |
|              |                        |                      |                                                          |                      |                         |
|              |                        |                      |                                                          |                      |                         |
|              |                        |                      |                                                          |                      |                         |
|              |                        |                      |                                                          |                      |                         |
|              |                        |                      |                                                          |                      |                         |
|              |                        |                      |                                                          |                      |                         |
|              |                        |                      |                                                          |                      |                         |
|              |                        |                      |                                                          |                      |                         |
|              |                        |                      |                                                          |                      |                         |
|              |                        |                      |                                                          |                      |                         |
|              |                        |                      |                                                          |                      |                         |
|              |                        |                      |                                                          |                      |                         |
|              |                        |                      |                                                          |                      |                         |

TH84124,000022B-80-05SEP12

# İndeks

|                                                     |        |
|-----------------------------------------------------|--------|
| <b>A</b>                                            |        |
| Aks Pivot Pimi, Yağlama                             | 41     |
| Akü ve Bağlantı Uçları, Temizlenmesi                | 65     |
| Akü, Bakımının Güvenli Yapılması                    | 64     |
| Akü, Destek Aküsü Kullanılması                      | 65     |
| Akü, Sökülmesi ve Takılması                         | 64     |
| Akü, Tertibat Üzerinde Doldurma ve Bağlama          | 82     |
| Alışma Servis Aralıkları                            | 39     |
| Alternatör Kayışı, Ayarlama                         | 55     |
| Alternatör Kayışı, Değiştirme                       | 56     |
| Anahtar, PTO Kullanma                               | 27     |
| Arka Aks Yağ Seviyesi                               | 59     |
| Arka Aks Yağı                                       | 59     |
| Arka Aks Yağı, Değiştirme                           | 59     |
| Ataşmanı Kaldırma ve İndirme                        | 34     |
| <b>B</b>                                            |        |
| Bakım Kapaklarını Kullanma                          | 70     |
| <b>Ç</b>                                            |        |
| Çekiş Yardım Pedalını Kullanma                      | 33     |
| <b>D</b>                                            |        |
| Depolama, Makinayı Hazırlama                        | 79     |
| Dingil Güç Aktarıcısı Yağı                          | 57     |
| Direksiyon Kolunu Eğme- Kilidi, Yağlama             | 43     |
| Direksiyon kolunu, ayarlama                         | 27     |
| Dizel Yakıt, Kullanılması                           | 69     |
| Dört Tekerlek Çekişi (1550, 1570 ve 1575)           | 31     |
| Dört Tekerlek Çekişi (1580 ve 1585)                 | 31     |
| Düğme, Koltuk ve Park Frenini Test Etme             | 25, 85 |
| <b>E</b>                                            |        |
| Elek, Motor Kapağını Temizleme                      | 47     |
| Elektriksel Sorunları Giderme                       | 78     |
| Elektrolit Seviyesi, Akü, İncelenmesi               | 64     |
| Emisyonlar                                          |        |
| Gerekli dil                                         |        |
| EPA                                                 | 2      |
| Enine Aks Tahrik Şaftı, Yağlama                     | 42     |
| <b>F</b>                                            |        |
| Filtre Kısıtlama Göstergesi, Kontrol Etme           | 49     |
| Fren Pedalı Bağlantısı, Yağlama                     | 43     |
| Frenler, Kullanılması                               | 32     |
| <b>G</b>                                            |        |
| Gaz Kolu, Kullanma                                  | 28     |
| Gres                                                | 41     |
| Güvenli Depoya Çekme                                | 79     |
| Güvenlik Çerçevesi, Kaldırılması ve İndirilmesi     | 33     |
| Güvenlik Etiketleri, Uyarı - Çarpışmaları Önleyin - |        |
| TCU31702                                            | 8      |
| Güvenlik sistemleri, sınanması                      | 24, 84 |

|                                                |        |
|------------------------------------------------|--------|
| Güvenlik, lastik                               | 17     |
| <b>H</b>                                       |        |
| Hava Emişli Hortum ve Kelepçeleri Kontrol Edin | 50     |
| Hava Filtresi Elemanları, Bakımının Yapılması  | 49     |
| Hazırlık                                       | 11     |
| Hidrostatik Bağlantı, Yağlama                  | 42     |
| Hidrostatik Pedalları Kullanma                 | 32     |
| <b>i</b>                                       |        |
| İleri ve Geri Pedal Ayarlama                   | 58     |
| <b>K</b>                                       |        |
| Kabin Hava Filtresi, Temizleme                 | 72     |
| Kabin kumandaları                              | 28     |
| Kabin, Klimaya Bakım Yapma                     |        |
| Klima, Kabine Bakım Yapma                      | 70     |
| Kabin, Makinaya Girme ve Makinadan Çıkma       | 24     |
| Kabin, ROPS Kurulumunu Kontrol Etme            |        |
| ROPS Kurulumu, Kabini Kontrol Etme             | 73     |
| Kaymayı Ayarlama                               | 58     |
| Koltuk Platformu, Yükseltme ve İndirme         | 44     |
| Koltuk Rayları, Yağlama                        | 43     |
| Koltuk, Ayarlama                               | 26     |
| Koltuk, Ayarlama (Deluxe Şanzıman)             | 25     |
| Kontak Anahtarı, Kullanma                      | 27     |
| Kumandalar, Operatör Alanı                     | 19     |
| <b>M</b>                                       |        |
| Makinanın Taşınması                            | 35     |
| Makinayı Birleştirme                           | 81     |
| Makinayı Hareket Ettirme                       | 35     |
| Makinayı Römork İle Çekme                      | 36     |
| Metal Yüzeyler, Onarılması ve Temizlenmesi     | 72     |
| Montajda Lastik Basıncı, Kontrol Etme          | 82     |
| Motor Kapağı, Açma                             | 30     |
| Motor yağı                                     |        |
| Filtre, değiştirme                             | 46     |
| Seviye, incelenmesi                            | 45, 82 |
| Motor, Çalıştırma                              | 34     |
| Motor, Durdurma                                | 35     |
| Motora İlişkin Sorunların Giderilmesi          | 77     |
| Muhafaza, Makinayı Kullanma                    | 80     |
| <b>O</b>                                       |        |
| Operatör ekranı, kullanma                      | 32     |
| Operatörün Eğitilmesi Gereklidir               | 11     |
| <b>Ö</b>                                       |        |
| Ölçü birimleri                                 |        |
| Ses                                            | 88     |
| Ölçümler                                       |        |
| Titreşim                                       | 89     |

# İndeks

---

## P

|                                                                 |        |
|-----------------------------------------------------------------|--------|
| Parçalar, Yedek .....                                           | 38     |
| Park freni, test etme.....                                      | 25, 85 |
| Plastik ve Boyalı Yüzeyler, Hasar Oluşumunun<br>Önlenmesi ..... | 24     |
| Plastik yüzeyler, temizlenmesi .....                            | 73     |
| PTO Anahtarı, Test Etme .....                                   | 25, 84 |
| PTO Şaftı, Yağlama .....                                        | 42     |

## R

|                                      |    |
|--------------------------------------|----|
| Radyatör Hortumunu Kontrol Edin..... | 51 |
| ROPS, Tertibatta Yükseltme.....      | 84 |
| Rot Kolu İçer Dönüklük Ayarı .....   | 61 |
| Rot Kolu, Yağlama.....               | 41 |

## S

|                                                        |    |
|--------------------------------------------------------|----|
| Servis Kapağı, Açma .....                              | 30 |
| Sigortalar<br>Kontrol etme ve değiştirme.....          | 66 |
| Kabin, 1575 ve 1585.....                               | 67 |
| Soğutma Sistemi, Bakımı.....                           | 52 |
| Soğutma Sistemi, Güvenli Bakım Yapılması .....         | 51 |
| Soğutma Suyu Seviyesi, Kontrol Etme.....               | 51 |
| Soğutma Suyu, Motor .....                              | 51 |
| Sorun giderme çizelgesi .....                          | 77 |
| Su Tahliye Separatörü (1570, 1575, 1580 ve 1585) ..... | 54 |

## T

|                                         |    |
|-----------------------------------------|----|
| Tekerlekleri Sökme ve Takma, Arka ..... | 74 |
| Tekerlekleri Sökme ve Takma, Ön.....    | 73 |
| Teknik El Kitabı .....                  | 38 |
| Titreşim .....                          | 89 |
| Toz Boşaltma Valfi, Temizleme.....      | 50 |

## Y

|                                                 |    |
|-------------------------------------------------|----|
| Yağ Seviyesi, Enine Dingil.....                 | 57 |
| Yağ Soğutucu ve Radyatörü Temizleme .....       | 47 |
| Yağ, Enine Dingil Değiştirme .....              | 57 |
| Yağ, Motor .....                                | 44 |
| Yakıt Depolama .....                            | 79 |
| Yakıt Deposu, Doldurma .....                    | 69 |
| Yakıt filtresi<br>Bakım (1550).....             | 53 |
| Değiştirme (1570, 1575, 1580 ve 1585 ) .....    | 54 |
| Yakıt güvenliği.....                            | 17 |
| Yakıt kapatma valfi kullanımı .....             | 33 |
| Yakıt sistemi<br>Çalıştırma.....                | 55 |
| Yatırma Kilit Ayarlama, Direksiyon Kolunu ..... | 62 |
| Yönlendirme Mili, Yağlama .....                 | 42 |
| Yönlendirme Silindiri, Yağlama.....             | 41 |
| Yükleri güvenli olarak çekin .....              | 15 |



